



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Право

Закон України
Про внесення змін
до деяких законодавчих актів
України щодо вдосконалення
державної реєстрації прав
на нерухоме майно
та захисту прав власності
► СТОР. 13—16



Столиця

► СТОР. 17

Поділ почали облаштовувати
до Євробачення-2017

Прогнозні цінники листопада

Що?
Де?
Почім?

► СТОР. 18



№ 207 (6461)

ВІВТОРОК, 1 ЛИСТОПАДА 2016 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA

У НОМЕР:

Єднання з відповідальністю і вірою у майбутнє

Збільшення зарплат
депутатам було
помилковим рішенням

Погоджувальна рада

Нинішнього пленарного тижня парламент продовжить традицію «тематичних днів» — на розгляд Верховної Ради буде винесено п'ять тематичних блоків питань. Не омине парламент і гострі політичні питання, які збудують суспільство. Одним із перших сьогодні, вочевидь, розгляне зміни до постанови №5000-П «Про висновки та пропозиції до проекту Закону України про Державний бюджет України на 2017 рік», якою планувалося збільшити заробітну плату народним депутатам України до 25 мінімальних зарплат — понад 36 тисяч гривень. Більшість лідерів депутатських фракцій і груп під час погоджувальної ради голів парламентських комітетів та лідерів депутатських фракцій і груп визнали, що допустилися помилок, та заявили про свою готовність скасувати рішення про підвищення власних зарплат на тлі тотального зубожіння країни.

► СТОР. 2

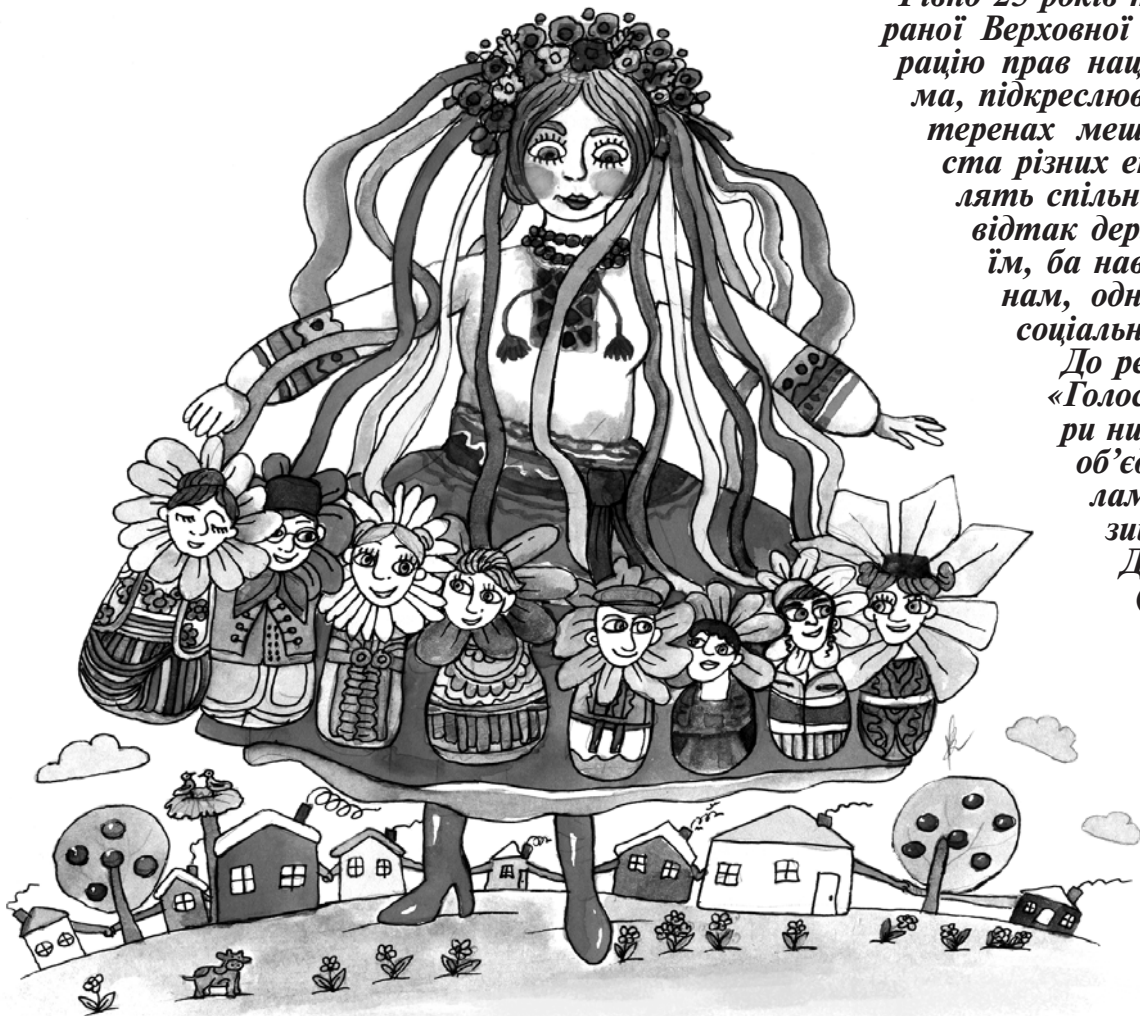
Нідерланди продовжують
переговори

Уряд Нідерландів вважає, що ратифікація асоціації в «національних інтересах» країни досі можлива, але потребує більше часу для переговорів з Україною і країнами ЄС. Протягом наступних шести тижнів відбудуться переговори між урядами України і країн ЄС. Про це написав прем'єр Нідерландів Марк Рютте в листі до парламенту, передає NOS. Рютте наполягає, що має достатню підтримку для проведення повторних переговорів. «Хоча жодних формальних зобов'язань взято не було, є очікування уряду, що такий результат можливий», — зазначив він.

«ЄС готовий продовжити роботу з прем'єром Рютте, щоб знайти хороше рішення для ратифікації Угоди про асоціацію/ЗВТ з Україною у всіх країнах і зберегти Захід єдиним», — написав учора у Твіттері президент Європейської Ради Дональд Туск.

Набули чинності
розширені санкції
проти Росії

Указ Президента Петра Порошенка, яким вводиться в дію рішення РНБО про продовження на рік раніше запроваджених санкцій, а також про запровадження на рік додаткових санкцій проти юридичних і фізичних осіб, набув чинності 31 жовтня.



Рівно 25 років тому депутатами щойно обраної Верховної Ради було прийнято Декларацію прав національностей, в якій, зокрема, підкреслювалося, що оскільки на наших теренах мешкають представники понад ста різних етносів, котрі разом становлять спільноту «український народ», то відтак держава має гарантувати всім їм, ба навіть окремим своїм громадянам, однакові політичні, економічні, соціальні та культурні права!

До речі, як стало відомо редакції «Голосу України», нещодавно лідери низки вітчизняних громадських об'єднань подали на розгляд парламентаріїв колективну пропозицію оголосити 1 листопада Днем національної злагоди (окрім того, аналогічного листа було відправлено також і на адресу Президента України).

Отож сьогодні своїми думками, емоціями, планами діляться представники дев'яти етнічних товариств.

► СТОР. 4—5

На малюнку: тема етносів і націй в Україні очима 10-річної дитини.

Малюнок Вікторії Кустовської з Вишневого Київської області.

ПОДІЯ

Зведуть школу та садочок

Чернігівський мікрорайон Бобровиця в очікуванні приємних змін — після громадського обговорення міська рада ухвалила рішення про будівництво нових школи і дитсадка.

«У мікрорайоні 1089 дітей, із них 399 — дошкільнята. У школі №23 навчаються лише 202 дітей, а решта вимушені їздити до інших навчальних закладів. Дошкільнята також доводиться батькам возити далеко. Та й будівля школи аж 1928 року зведена», — пояснив начальник міського управління освіти Василь Білогура.

Депутати погодилися і з думкою громади, і з позицією педагогів, але додали, що шкіл не вистачає ще як мінімум у двох мікрорайонах Чернігова. Тож будуть розробляти програму забезпечення дітей дитсадками та навчальними закладами. Варто додати, що за попередньої влади закрили школу №8, в якій розмістили... адміністративний суд, інформує наш власкор Василь ЧЕПУРНИЙ.

ДО РЕЧІ

Календарі спільної долі

Редакція «Голосу України» видрукувала два календарі на 2017 рік, присвячені історії та культурі кримських татар та українців. Зокрема, великий настінний календар містить інформацію про спільних героїв обох народів. Прикладів чимало. Скажімо, Тугай-бей, соратник Хмельницького, отримав смертельну рану в бою під Берестечком. А гетьман Михайло Дорошенко, оспіваний у відомій пісні, поліг від кулі яничара під Бахчисараєм у бою за незалежність Криму від османів. Цей славний ряд продовжують академік Агатангел Кримський, генерал Петро Григоренко, співачка Джамала.

А малий настінний календар зветься «Воїни і поети». Йдеться про те, що серед кримських ханів роду Гераїв мало не половина писали вірші або музику. Таким феноменом не може похвалитися жодна королівська династія Європи! Обидва видання добре ілюстровані, тут подано дні основних християнських та мусульманських свят. Їх не буде в продажу, але наші читачі зможуть виграти ці календарі як приз. Для цього вам треба надіслати до редакції копію передплатної квитанції (не менш як на 6 місяців). Заявки приймаються до 15 січня 2017 року. Бажаємо успіху в розіграші!

КОРОТКО

■ У Тростянці на Сумщині завершили будівництво нового водогону. Його проклали від урочища Нескучне, яке славиться чистими джерелами, до центру міста. Воду подаватимуть з артезіанської глибини, вона з'явиться у кранах вже на початку листопада, інформує наш власкор Володимир ЧЕРНОВ.

■ В об'єднаних територіальних громадах Полтавщини цьогоріч за рахунок коштів держфонду регіонального розвитку реалізують вісім інвестиційних проектів на загальну суму 12,1 мільйона гривень, повідомляє наш власкор Василь НЕІЖМАК.

■ За минулий тиждень на ГРВІ та грип захворіли понад чотири тисячі жителів Черкаської області, довідалася наш власкор Ліна ЛЕБЕДЕНКО-ТИТАРЕНКО.

Майже 50 мільйонів гривень виділить держава на профтехосвіту цього року — В. Гройсман

ПОЛІТИКА

Збільшення зарплат депутатам було помилковим рішенням

ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Голова Верховної Ради України Андрій Парубій також закликав колег скасувати попереднє рішення парламенту про збільшення зарплат народним депутатам. «Ситуація, яка склалася з ухваленням рішення про збільшення зарплати депутатам, свідчить про те, що ми припустилися помилки», — сказав А. Парубій. При цьому він зауважив, що багато хто з народних депутатів навіть не знали

денний на всю сесію, при цьому запевнивши, що всі пропозиції, які були подані комітетами, депутатськими фракціями і групами, враховані у порядку денному.

Не затягувати бюджетний процес

Рішення про зростання зарплат депутатам не відповідають духу бюджетного процесу, заявив лідер фракції Блоку Петра Порошенка Ігор Гринів. «При

лосив політик, водночас відзначивши, що Верховною Радою і урядом було розроблено, прийнято та імplementовано майже 150 законодавчих актів, які були передумовою для запровадження безвізового режиму. Електронні декларації також були вимогою для безвізового режиму.

Лідер фракції також заявив, що «Народний фронт» вважає неприпустимим рішення Єврокомісії щодо розширення доступу «Газпрому» до газопону OPAL, що, на його

ку. «Батьківщина» наполягає на терміновому включенні до порядку денного нинішнього сесійного тижня всіх проєктів постанов щодо врегулювання тарифної політики. А також на збереженні у законі про Держбюджет-2017 пільгового оподаткування для сільгоспвиробників. За словами Ю. Тимошенко, нині в Україні залишилося лише 43 тисячі фермерських господарств.

Як мільярдні статки осіли в кишенях «слуг народу»

Лідер фракції «Самопоміч» Олег Березюк висловив думку, що наступні шість-дев'ять місяців будуть визначальними для України. Адже є не лише страшні зовнішні загрози для держави, а й внутрішні. На його думку, оприлюднення е-деклараций народних депутатів, членів уряду та інших високопосадовців викликали у людей такі почуття — агресія, ненависть і страх.

«НАБУ має стати органом, який розслідуватиме, як сталося так, що мільярдні статки осіли в руках людей, які майже все життя працювали державними чиновниками», — сказав О. Березюк. «Диверсією» назвав політик рішення про зростання зарплат депутатам, що, на його погляд, потребує спеціального службового розслідування.

Лідер фракції «Самопоміч» також висловився за «відкрите» опрацювання проєкту Держбюджету на 2017 рік і за, зокрема, скасування 15% оподаткування пенсій для працюючих пенсіонерів, неприпустимість перекидання комунальних затрат на місцеві бюджети, що забирає понад 50% бюджетів міст, повернення спецрежиму оподаткування сільгоспвиробництва.

Олег Ляшко пропонує заповнювати «нульові декларації» всім громадянам

Лідер депутатської фракції Радикальної партії Олег Ляшко закликав запровадити в Україні «нульові декларації» для всіх громадян.

«Якщо хочемо мати суспільство чесних і суспільство справедливості, то чесними мають бути всі, — сказав Ляшко. — Усі громадяни повинні задекларувати свої статки. У європейських країнах усі громадяни щорічно подають декларації про доходи, а не лише державні чиновники».

За словами лідера радикалів, за різними оцінками, «під матрацями» в людей лежить понад 40 мільярдів доларів.

Ляшко також закликав ухвалити зміни до Конституції України, які за підписом 174 народних депутатів подано на висновок до Конституційного Суду, — зміни до статті 99 Кон-

Закликають ухвалити безвізовий режим до річниці Майдану

Голова Верховної Ради Андрій Парубій та Голова Комітету у закордонних справах Європейського Парламенту Ельмар Брок закликали Європарламент проголосувати за безвізовий режим з Україною до річниці Євромайдану 21 листопада 2016 року.

У рамках конференції «Діалог Жана Моне» щодо реформування Верховної Ради України Андрій Парубій провів зустріч з Головою Комітету у закордонних справах Європейського Парламенту Ельмаром Брокком.

Андрій Парубій заявив, що річниця подій Євромайдану 21 листопада 2016 року буде важливою символічною датою для завершення лібералізації візового режиму, адже саме під гаслом євроінтеграції українці виходили на Майдан.

Ельмар Брок пояснив, що затримка у завершенні лібералізації візового режиму була внутрішньою інституційною проблемою ЄС і не стосувалася змістовних питань лібералізації візового режиму.

Ельмар Брок та Андрій Парубій разом закликали Європарламент знайти рішення та завершити процес лібералізації візового режиму до річниці подій Євромайдану 21 листопада 2016 року.

Андрій Парубій передав Ельмару Броку заяву, підписану ним та представниками більшості фракцій Верховної Ради України щодо завершення процесу лібералізації візового режиму до річниці подій на Майдані.

Прес-секретар Голови Верховної Ради України.

ституції України в частині зміни функцій НБУ.

Водночас Олег Ляшко привітав рішення уряду про підвищення мінімальної зарплати.

Лідер фракції Опозиційного блоку Юрій Бойко нагадав, що за Регламентом 20 листопада вже потрібно буде голосувати бюджет у другому читанні. «Якщо буде чергова спроба протягнути проєкт бюджету таким же чином, як і під час першого читання — коли уряд домовився із деякими фракціями, виключивши пропозиції деяких фракцій, — це шлях в нікуди», — заявив політик. Фракція Опоблоку підготувала власні пропозиції до проєкту бюджету, запропонувавши джерела для підвищення та індексації пенсій. Рішення про зростання мінімальної зарплати вдвічі — до 3200 гривень, на думку Ю. Бойка, є «не системним» і потребує додаткового доопрацювання.

Співголова ДГ «Відродження» Віталій Хомутиннік наполягав на ухваленні закону про опозицію та пропорційному перерозподілі керівних посад у парламентських комітетах. А через непрозоре ухвалення рішення про зростання зарплат депутатам навіть запропонував відправити у відставку голову бюджетного комітету Верховної Ради. Водночас у депутатській групі вважають, що мінімальна зарплата в Україні вже сьогодні може зрости мінімум до 4000—4500 гривень, а мінімальна пенсія — до фактичного рівня прожиткового мінімуму.

Голова ДГ «Воля народу» Ярослав Москаленко виступив категорично проти передачі фінансування закладів охорони здоров'я на місцеві бюджети, закликавши виправити ситуацію із фінансуванням спеціалізованої медичної частини, яка обслуговує працівників ЧАЕС і мешканців Славутича. У четвер, 3 листопада, медики мають намір вийти із акцією протесту під стіни

парламенту. А щоб е-декларация не викликали хвилю грабежів і насильства, депутат запропонував закрити в деклараціях інформацію про цінне майно та готівку. Я. Москаленко закликав створити в парламенті комісію щодо розрахунків зарплати державним службовцям — від секретаря сільради до Президента України.

У свою чергу, Голова Верховної Ради Андрій Парубій наголосив на потребі впорядкувати всю систему заробітних плат у державі. «Зарплата державних чиновників, в т. ч. міністрів і народних депутатів, має бути гідною, що є ключовим моментом для зняття корупційних ризиків, — підкреслив він, запропонувавши створити незалежний орган, який напрацює алгоритм справедливого впровадження системи зарплати держслужбовців та загалом у державі.

Перший віце-прем'єр-міністр України Степан Кубів запевнив, що рішення уряду про збільшення мінімальної зарплати — прораховано, і є можливість збалансувати бюджет. За його словами, уряд нині також працює над пропозиціями щодо зростання пенсій.

На погоджувальній раді дуже багато йшлося про е-декларация, які відкрили величезні статки високопосадовців і збурили суспільство. Голова антикорупційного комітету Верховної Ради Єгор Соболєв наголосив: тепер набагато важливіше — довести законність майна. «Ті люди, які жодного дня не були в бізнесі, повинні першими прийти до НАБУ і пояснити, звідки з'явилися мільярди готівкою та паляти», — сказав парламентарій. Є. Соболєв також закликав прийняти закони про Антикорупційний суд і про надання НАБУ права на прослуховування.

Анна ШЕВЧЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Більше фото тут — www.golos.com.ua

Голова Верховної Ради України Андрій Парубій, Перший віце-прем'єр-міністр — міністр економічного розвитку і торгівлі України Степан Кубів.

про зміст і суть цієї постанови, хоча її автори вважають пропозиції правильними. І деякі молоді депутати перед погоджувальною радою переконували його не скасовувати рішення про зростання зарплат парламентаріям.

І все ж, за словами глави парламенту, на нараді з головами депутатських фракцій і груп перед погоджувальною радою майже одностайно було вирішено скасувати пункти постанови, у яких йдеться про збільшення зарплати народним депутатам. Відповідний проєкт постанови за підписом більшості голів фракцій сьогодні зранку, перед початком пленарного засідання, має розглянути бюджетний комітет Верховної Ради. Постановою пропонується вилучити із постанови № 5000-П пункти 4 і 5, де йдеться про збільшення зарплати депутатам. Отож уже на сьогоднішньому пленарному засіданні парламент зможе скасувати своє скандальне рішення про зростання зарплат депутатам.

«Це є правильним, коли Верховна Рада, перебуваючи у постійній комунікації з суспільством, навіть коли допускаються помилки, здатна швидко і ефективно їх виправити», — наголосив А. Парубій, водночас закликавши депутатів не політизувати це питання.

Андрій Парубій також закликав нарешті ухвалити узгоджений порядок

голосування в першому читанні за бюджет «змішувати мухи і котлети» разом було неправильно. Тому ці пункти мають бути скасовані», — підкреслив голова фракції.

Ігор Гринів також наголосив, що вже із завтрашнього дня парламент має почати обговорення проєкту Держбюджету на 2017 рік у другому читанні, щоб не затягувати бюджетний процес до Нового року. Лідер фракції БПП також запропонував створити у парламенті робочу групу з підготовки до відзначення 25-ї річниці проведення Референдуму на підтвердження незалежності України. «Це той референдум, де український народ визначився остаточно з власною державою», — підкреслив І. Гринів, запропонувавши залучити до роботи у робочій групі народних депутатів України першого скликання Верховної Ради.

Тепер слово — за Євросоюзом

«Україна виконала всі вимоги для набуття безвізового режиму з ЄС і очікує конкретного рішення від Євросоюзу. Тепер черга за рішенням Євросоюзу», — заявив лідер фракції «Народний фронт» Максим Бурбак.

«Україна виконала усі кілька сотень пунктів вимог для набуття безвізового режиму з ЄС», — наго-

думку, має на меті позбавити Україну двох мільярдів доларів доходів від транзиту газу і взяти під контроль транзит газу. Максим Бурбак закликав і надалі продовжити та розширити міжнародні санкції проти Росії.

Зростання «мінімалки» — благо чи обман?

Лідер фракції «Батьківщина» Юлія Тимошенко назвала рішення уряду про зростання мінімальної зарплати до 3200 гривень «обманом». «Тому що там тарифна сітка повністю руйнується, адже мінімальна заробітна плата і її підвищення будуть використані для зростання зарплати чиновникам, суддям, прокурорам і силовикам», — стверджувала Ю. Тимошенко. Фракція виступила категорично проти зростання зарплат чиновникам. Як відомо, за чинним законодавством, «тарифна сітка» у більшості працівників прив'язана до розміру прожиткового мінімуму, а не до рівня мінімальної зарплати. А ось зарплати суддів та силовиків залежать від рівня мінімальної зарплати.

Ю. Тимошенко також заявила, що «Батьківщина» ніколи не підтримає Держбюджет на 2017 рік, якщо в ньому не буде змінено тарифну політи-

На окупованих територіях порушують права жінок і немає свободи слова



Ірина Геращенко та Міхал Боні, співголова комітету з політичних питань, прав людини, демократії ПА ЄВРОНЕСТ.

Учора в парламенті розпочалося спільне засідання комітетів з політичних питань, прав людини і демократії та із соціальних питань, освіти, культури та громадянського суспільства Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ.

«Я рада що в Києві в рамках асамблеї можна буде обговорити важливе для України гендерне питання. Переконана, в цьому контексті дискутуватимуться аспекти порушення прав жінок, які найбільше страждають від війни на Донбасі. Також обговорюватимуться питання незалежних ЗМІ, тому що Україна є прик-

ладом держави, де сьогодні на окупованих територіях немає свободи слова, відсутні українські медіа», — зазначила Перший заступник Голови Верховної Ради України Ірина Геращенко. Вона наголосила, що Парламентська асамблея має всі важелі для того, щоб залишатися важливим майданчиком для двостороннього діалогу між ЄВРОНЕСТ і Україною для обговорення актуальних тем, які сьогодні хвилюють країни Євросоюзу і Східного партнерства.

Нагадаємо, Голова Верховної Ради 23 лютого 2015 року відповідним розпорядженням затвердив склад постійної деле-

ДОВІДКОВО

Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ — установа Східного партнерства між Європейським Союзом та Східноєвропейськими партнерами.

Установчий акт ПА ЄВРОНЕСТ підписаний у Брюсселі 3 травня 2011 року. Східне партнерство — зовнішньополітична ініціатива Європейського Союзу, яка поширюється на шість східноєвропейських сусідів Євросоюзу — Азербайджан, Білорусь, Вірменію, Грузію, Молдову та Україну.

гації Верховної Ради у Парламентський асамблеї ЄС — Східні сусіди.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Більше фото тут — www.golos.com.ua



Юрій Павленко (на знімку) навів під час спілкування з журналістами в Житомирі. Він нагадав, що об'єднані територіальні громади мають виконувати функції, які передбачено і законодавством

України, і її міжнародними зобов'язаннями. На переконання політики, керівництво більшості об'єднаних територіальних громад не готове здійснювати правозахисну діяльність щодо дітей. Так, ОТГ не мають повноважень позиватися до судів з питань усування, обмеження батьківських прав та вилучення дітей, поновлення батьків в їхніх правах. Законодавство не наділяє їх повноваженнями щодо влаштування дітей у прийомні сім'ї, дитячі будинки сімейного типу, виконання численних функцій щодо отримання дітьми спадщини, продажу майна дитини, вирішення спорів між батьками з приводу виховання дитини. Усі ці питання керівники ОТГ, як правило, перекладають на районні державні адміністрації, бо не мають ні чітко визначених повноважень, ні кадрового забезпечення, щоб здійснювати цю діяльність.

У концептуальних документах щодо децентралізації влади є численні розбіжності. А методичне забезпечення виконання місцевими органами влади повноважень органу опіки та піклування стосовно дітей для Міністерства соціальної політики є відносно новими повноваженнями, з якими міністерство, як засвідчили останні Парламентські слухання «Права дитини в Україні: забезпечення, дотримання, захист», справляється незадовільно. В єдиному з цих питань листі Міністерства соціальної політики України від 21 січня 2016 року даються рекомендації, що порушують чинне законодавство і не можуть бути виконані об'єднаною територіальною громадою.

Тому в депутатському запиті на ім'я віце-прем'єра міністра України Геннадія Зубка «Про необхідність нормативного врегулювання виконання об'єднаною територіальною громадою функцій з питань захисту дітей», який було оголошено у Верховній Раді, Юрій Павленко попросив надати інформацію про нормативні документи, які уряд затвердив щодо виконання об'єднаною територіальною громадою функцій органу опіки та піклування, що передбачені вимогами Сімейного, Цивільного, Кримінального, Цивільного процесуального, Кримінального процесуального, Житлового кодексів України та численних законів України.

ПОВІДОМЛЕННЯ

У зв'язку з втратою вважати недійсними посвідчення помічників-консультантів:

народного депутата України Мельничука С.П.: Татаренко Зої Павлівни (номер посвідчення 189/08); народного депутата України Ричкової Т.Б.:

Пашченко Аліни Олександрівни (номер посвідчення 453/01).

Управління кадрів.

Великі збурення «тихого» тижня

АНАЛІЗ І ПРОГНОЗ

Щодо минулого тижня прогнози робилися доволі мляві: більшість політиків традиційно пойдуть у регіони, спробують ще в кількох місцях реанімувати тему «тарифного майдану», але переважно поринуть у складну й небезпечну епопею заповнення електронних декларацій. Ніщо не віщувало бурі, але неочікувано саме влада збурила суспільний спокій та поставила своїх опонентів перед серйозними політичними викликами.

Найнеочікуванішу новину озвучили спільно Прем'єр-міністр і Президент. І стосувалася вона споконвічного козиря опозиційних сил — підвищення соціальних стандартів, зарплат та інших виплат. Посеред бюджетного процесу раптово прозвучало рішення, щоб із початку нового бюджетного року одномоментно підняти розмір мінімальної зарплати двічі. Перші спроби пояснити цю заяву якоюсь політичною кон'юктурою виявилися непереконливими. Адже в нас ніколи ті, хто у владі, не займаються соціальним популізмом — бо їм самим відповідати за реалізацію власних зобов'язань. Припущення, що Президент і його політична команда готуються до дочасних виборів і тому вирішили зіграти на полі своїх противників, теж не витримує жодної критики — вибори відбудуться у свій належний термін і жодного їх прискорення ніхто у владі не планує: для цього немає ні юридичних підстав, ні політичних мотивів, ні елементарної потреби. Ще одне припущення, що влада ініціювала популярний крок, але розраховує, що в парламенті він не отримає підтримки, а отже, відповідальність упаде на противників, теж нікчемне. Навіть найзавзятіші критики уряду стануть перед дилемою: голосувати «за» чи втратити будь-яку підтримку своїх виборців, відмовившись підтримати соціальні дії влади. Більшість із них ще пару днів тому жорстко критикували владу саме за відсутність таких дій, а нині, після короткочасної розгубленості, постарайтесь себе проголосити ініціаторами подвоєння мінімальних зарплат. Тож голосів у Раді повинно знайтися більше, ніж у досталь.

Отже, мусимо визнати, що Кабінет Міністрів зіграв серйозну й добре прораховану партію. І логіка в таких розрахунках така є, хоча й ризиків не менше. Основний акцент робиться на детінізації зарплат у недержавному секторі. Коли ще уряд Арсенія Яценюка реалізував ініціативу скачкподібного зниження оподаткування фонду оплати праці, були

надії, що в такий спосіб стимулюють бізнес вивести зарплати й, відповідно, частину оборотів із тіні, тобто припинити виплати «в конвертах». Але надії на свідомість та патріотизм вітчизняних бізнесменів не виправдалися. Ми тоді не врахували того факту, що в нас країна, в якій не тільки й не стільки корумпована влада, як схильне та толерантне до корупції ціле суспільство. І це надзвичайна загроза для держави, адже змусити кілька десятків тисяч чиновників жити відносно чесно ще якось можна, для цього існують і вже почали діяти відповідні механізми. А що робити з мільйонами, які толерують несплату податків, нечесне ведення бізнесу, обкрадання цілої держави (тобто самих себе) за невеличкий бонус у сотню-дві гривень ніде не оподаткованої зарплати? Не секрет, і аналіз ринку праці це підтверджує, що в приватному секторі практично немає зарплат на рівні теперішнього мінімуму, просто все, що вище, виплачується «чорною готівкою». Звідси й понад п'ятдесят тисяч керівників різних фірм, які, за звітами, живуть на платню в півтори тисячі гривень, і мільйони таких само низькооплачуваних працівників.

Тож уряд розраховує цим дещо жорсткішим методом вивести зарплати з тіні. Саме за рахунок розширення бази оподаткування, скорочення деяких невинуватих соціальних виплат (в їх числі й субсидій) мають забезпечити зростання зарплат у бюджетній сфері. Логіка в таких діях влади є, але й загроз чимало: від необхідності мобілізувати певний ресурс на перші місяці дії нових правил і до відвертого саботажу з боку частини бізнесменів, які постарайтесь остаточно перейти в тінь. Чи вдасться уряду досягнути свого результату, побачимо лише за підсумками першого кварталу вже наступного року. А нині маємо складний виклик для наших опозиційних сил: помірковано критикуючи окремі деталі урядово-президентської ініціативи, все-таки її підтримати чи відверто протиставитися.

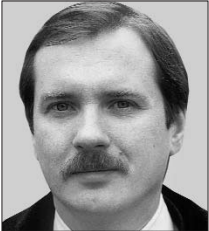
Однак згадана урядова ініціатива створила велетенську проблему для парламенту: як імплементувати нові правила, а це не лише зростання мінімальних зарплат, а й повна відмова від теперішньої тарифної сітки, яка вимірюється саме кратністю до «мінімалок», у вже розпочатий бюджетний процес. Тим паче що зміни потрібно вносити в численні закони й підзаконні акти. Імовірно, що це й стане головним питанням нового парламентського тижня. З одного боку, формально такі можливості збережено. Члени бюджетного комітету на минулому сесійному тижні внесли в парламент та успішно провели голосування проекту постанови про прийняття в першому читанні державного бюджету, до якої потрапило дуже неприємливе доповнення (кілька пунктів базової постанови та окремих додаток №2), яким депутати подвоїли собі платню. Якщо виходити з нових мінімальних зарплат, то це вже буде зростання не в два, а в чотири рази. Прем'єр-міністр і Голова Верховної Ради розкришували цю жадібність, після чого глава парламенту відмовився підписувати постанову в такому вигляді. Тож формально бюджет у першому читанні ще не прийнято. А отже, паралельно зі скасуванням одіозних поправок можна доповнити проект доволі кардинальними змінами, необхідними для зростання мінімальних зарплат. Але це досить складні розрахунки зростання доходної частини бюджету та збільшення витрат у галузях, де найбільше низькооплачуваних бюджетних працівників. Алгоритм імплементації нових показників до законопроекту про держбюджет може бути й інший, але в будь-якому разі саме бюджетні дебати позапланово стануть головним трендом цього сесійного тижня.

Основна робота Ради цього тижня буде вже традиційно організована за тематичними блоками. На вівторок планується завершити розгляд блоку законів, які регулюють діяльність ЖКГ. Пізніше буде розглянуто законопроекти стосовно фінансів і банківської справи. На середу заплановано блок щодо охорони здоров'я, а в четвер переважну більшість часу присвятять питанням дерегуляції та правоохоронної діяльності. Більшість законопроектів не є конфліктними, тому можна сподіватися, що робота буде йти до-

волі спокійно та ефективно, хіба що часом перекожовуючись гучними політичними заявами.

Інша тема для бурхливого суспільного обговорення — це результати подачі електронних декларацій державними службовцями. Тут проліг чіткий водорозділ між початком минулого тижня та його закінченням і продовженням теми поточно. Це тиждень тому численні доволі спекулятивні громадські організації та самозвані активісти (найвідгініша професія, виявляється, у нас — це «борець з корупцією») лякали Україну і світ зривом декларування, неможливістю заповнити й подати декларації, перспективою вибіркової їх перевірки... Яких лише жавів не напущали та клоунад не проводили. Але в підсумку маємо успішно, хоча й не без проблем проведення процедури. Те, що декому з чиновників довелося не одну ніч просидіти перед комп'ютером, щоб всунути те, що туди аж ніяк не лізло (тобто спробувати збалансувати свої дуже скромні легальні доходи з вельми нескромними витратами), нас особливо хвилювати не повинно. Сам процес декларування чиновницьких статків уперше відбувся в майже повному обсязі й цілком публічно. І хоч би що вигукували вічні шукачі «зради», але це таки перша значна перемога в боротьбі з корупцією. А далі повинна пройти перевірка сумнівних декларацій та невідтверджених доходів і статків. Тому на цьому тижні, коли вічні критики в очікуванні нової теми притихнуть, ми зможемо почути бурю цілком справедливих емоцій щодо тої розкоші, яку деяким зі «слуг народу» такі доведення засвітити в злиденній воюючій країні. Сподіваюся, що основною темою наступних тижнів стане викриття приховувань своїх статків частиною політиків і чиновників, а також перші кримінальні провадження щодо незаконного збагачення.

На тлі парламентського штиллю ще одну тему для активного обговорення нам додав Генеральний прокурор. Загалом переформатування уп-



Тарас ЧОРНОВІЛ, політолог, незалежний експерт.

Сам процес декларування чиновницьких статків уперше відбувся в майже повному обсязі й цілком публічно

Єднання з відповідальністю

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Без зайвих балачок, зате з користю для Вітчизни!

На сьогодні найбільший відсоток білорусів зафіксовано в Автономній Республіці Крим, наступні ж місця ділять Донецька, Чернігівська й Рівненська області. Втім, само собою зрозуміло, чимало їх проживає й у столиці — майже 17 тисяч осіб. Причому — що показово — можливість вивчення «роднай мови» надається моїм землякам практично на всіх освітніх рівнях: від недільних шкіл і окремих класів у місцях їхнього компактного проживання до нещодавно відкритого при КНУ ім. Тараса Шевченка «Центру білоруської мови та культури». До речі, створено його за ініціативи багаторічного декана філологічного факультету проф. М. Наєнка, який читає нині там 3 спецкурси з нашої доживотної літератури (зокрема — і про унікальні пам'ятки церковної писемності епохи сарматського й уніатського бароко). Щодо цільової підготовки майбутніх профільованих перекладачів, то спеціально для цього з Мінська запросили двох молодих (але вони встигли вже, до речі, захиститися) викладачок: Ірину Савицьку й Наталю Анапрєєнко, котрі нині активно працюють пліч-о-пліч із вашим визнаним корифеєм. Ну й, не відходячи вже далеко від цієї тематики, варто б, напевно, перелічити тут заодно хоча б деякі імена білоруських учених, які залишили свій яскравий немеркнучий слід у новітній історії нашої незалежної держави. Отже, Герой України ректор Донецького національного медуніверситету Валерій Казак; багаторічний перший заступник Б. Є. Патона по академії металургії-технології світового рівня Ігор Походня; нинішній віце-президент НАНУ Антон Наумовець; засновник вітчизняної школи екстремальної патофізіології Віктор Ельський; найбільший вітчизняний експерт із проблем техногенної безпеки Василь Бегун; видний мовознавець-славіст Григорій Полтораєв; творець і беззмінний директор столичного Інституту соціології Валерій Ворона — усі ці самовіддані служителі науки, думаю, гідні того, щоб про них пам'ятали багато прийдешніх поколінь наших вдячних нащадків!

Ну а тепер — про організаційну структуру ВСБ. Наш союз був створений ще в травні 2000-го з ініціативи тодішнього білоруського посла Віталія Курашика, але, щоправда, зареєстрований українським Мін'юстом лише через три роки. Першим його головою стала колишня партизанка й активна профспілкова діячка І. Оржеховська. Попервах вона багато займалася відродженням національного творчого репертуару. Так, при її особистій участі на Донбасі й у Криму (тобто в регіонах найбільшого компактного проживання) виникло декілька досить яскравих і самобутніх фольклорних колективів. Починаючи з 2006 року став проводитися міжрегіональний етнографічний фестиваль «Поліське коло», який одержав досить непогані відгуки у вітчизняній пресі. Культурною акцією у відповідь, що начисто свідчить про зміцнення наших добросусідських контактів, думаю, можна вважати щорічний «Український перелаз», організований на декілька років пізніше в Мінську. Величезну роботу із пропаганди вітчизняних музичних традицій проводить також і наш прославлений земляк, а нині провідний соліст столичної опери Микола Коваль. Так, минулої осені саме завдяки його старанням у Центральному будинку вчених відбувся патріотичний вечір «Білорусія рідна, Україна золота!», який, мені здається, надовго повинен залишитися в пам'яті в кожного із його учасників. Крім цього, неабияку популярність і у заїжджих іноземних гостей, і в місцевих туристів має Міжнародний фестиваль картоплі «Гусарська бульба», який щорічно проходить в однойменному селі майже на самому кордоні Запорізької й Донецької областей (і заснованому, до речі, нашими переселенцями ще на початку XIX століття).

На перший погляд декому із читачів може навіть здатися, що

все тут іде майже як по маслу. Однак насправді реальна ситуація видається не настільки благополучно: адже, згідно із прийнятим на установчому з'їзді статутом, ми взагалі-то вважаємося некомерційною організацією. І хоча у ст. 16 Закону «Про національні меншини в Україні» йдеться про те, що фінансування всіх культурних проектів повинне здійснюватися з державної скарбниці, але насправді коштів на це (а особливо зараз) виділяється — на жаль — украй мало. Та й з боку офіційного Мінська жодної практичної допомоги нам не надходить. Тож доводиться плекати надії хіба що на якісь спільні процвітаючі бізнес-структури, а часом навіть і на приватних підприємців, які мають те або інше білоруське коріння. Одним із них є, зокрема, нинішній президент Торгово-промислової палати України Геннадій Чижиков, котрий регулярно надає нам затишне обладнане технікою приміщення під час різних робочих зустрічей, а також і для проведення багатолюдних підсумкових з'їздів, найбільшій із яких відбудеться саме в листопаді поточного року. Тож в умовах нинішніх політичних реалій майбутнім делегатам напевно знайдеться про що посперечатися, а можливо, десь навіть і підвищити «ККД» прийнятих рішень.



Голова
«Всеукраїнського союзу білорусів»
Петро ЛАЙШЕВ.

Насамперед — шаноба до минулих поколінь

Асоціація болгар України заснована в 1993 році. Її мета — збереження болгарської ідентичності й обстоювання культурно-просвітницьких інтересів етнічної спільноти, яка вважається тут шостою за кількісним складом. Першим її президентом було обрано Федора Каражекова. А починаючи з 1999-го й до теперішнього часу нею беззмінно керує народний депутат України Антон Кісєс.

Сьогодні в асоціацію вже входить понад сто регіональних болгарських товариств. Упродовж всього періоду свого існування вона веде цілеспрямовану роботу з відродження й подальшого розвитку рідної мови, залучаючи підтримку покоління до спільних культурно-історичних проектів. Зокрема, поглиблено вивчаються болгарська мова й література в Болградській гімназії ім. Г. С. Раковського та у Приморському багатопрофільному ліцеї (Запорізька область). Що ж до фахової підготовки майбутніх вчителів-болгаристів, то нині їх готують на базі Одеського університету імені І. І. Мечникова (магістратура), а також у Києві та Ізмаїлі (бакалаврат).

За нашого сприяння у школи та дитячі садки було передано від фундації «Българска памет» та декількох інших урядових структур 800 національних костюмів, 40 народних інструментів, спортивний інвентар, дорогу сучасну відеотехніку, безліч посібників, навчальних карт, музичних компакт-дисків та художньої літератури.

Другим напрямом нашої діяльності є проведення культурно-масових заходів. Уже майже традиційними і звичними для багатьох подійми стали щорічний День бессарабських болгар (29 жовтня), День пам'яті хана Кубрата, День слов'янської писемності та культури (24 травня), День визволення Болгарії з-під османського ярма (3 березня), День народних просвітителів Кирила та Мефодія (1 листопада), День пам'яті Христо Ботева та всіх полеглих за свободу Болгарії (2 червня), а також веселі етнографічні свята: Болгарська банія, Трифон Зарізан, Баба Марта, православне Різдва, Новий рік тощо.

За минулі два десятиліття за рахунок залучених нами коштів були урочисто відкриті пам'ятники таким видатним історичним діячам, як капітан Петко Воевода (м. Київ), Василь Левський (м.

Бердянськ), святі рівноапостольні брати Кирило та Мефодій (м. Одеса), Олександр Малинов (с. Орехівка Одеської області). А от на долю генерала Івана Інзова та поета Христо Ботева припало одразу по декілька гранітних обелісків (у різних найвіддаленіших куточках держави). Мало того, у Болграді восени 2012 року зруйнував до піднебесся навіть цілий велично-зворушливий меморіал — на честь учасників визвольної боротьби проти османського ярма.

В Одесі традиційно щороку проводиться Тиждень сучасного болгарського кіно. А ще за останні десять років було організовано декілька міжнародних наукових конференцій на тему «Болгари в Північному Причорномор'ї» — за участю цілої низки досить іменитих фахівців з України, Російської Федерації, Молдови і з самої Болгарії.

Але все ж чи не найяскравішою і найзнаменнішою для нас подією, безперечно, вважається Всеукраїнський болгарський собор, котрий зазвичай проходить раз на два роки. Такі собори (а їх уже відбулося сім) мають за мету подальший розвиток культурно-історичних традицій і гуманітарних надбань нашої дружньої спільноти. На них, як правило, підбиваються підсумки поточної діяльності, а також ставляться завдання на майбутнє. Хоча не обходиться, звісна річ, і без масових розваг і веселощів, адже численні прибулі звідусіль творчі колективи охоче звітують перед гостями на концертах майданчиків просто неба. Тут же неподалік вправні кухарі залюбки пригощають усіх присутніх гарячою густию чорбою з круглими прісними коржами. Ну й насамкінець найкращі наші делегати нагороджуються цінними подарунками.



Світлана
ДРАГІНСКА,
віце-президент
Асоціації
болгар України.

...з півторатисячолітньою передісторією

Уперше на береги Дніпра вірмени потрапили з візантійських міст Причорномор'я: то були купці, що час від часу навідувалися сюди у своїх торгових справах, а відтак остаточно вже осіли на цій благодатній гостинній землі.

Приверну увагу до скорботно відомих подій 1988 року, пов'язаних із руйнівним Спитакським землетрусом: адже саме тоді, вочевидь, найкраще виявилася тісна духовна згуртованість двох наших братніх народів. І от якраз у вихорі тих подій у мене й народилася думка створити всеукраїнську вірменську організацію. Та тодішнє законодавство УРСР такої змоги не давало. І лише після здобуття незалежності було прийнято довгоочікуваний Закон «Про національні меншини в Україні», що став відправною віхою для багатьох етнічних товариств і культурних центрів: зокрема, в 1991 році перша вірменська громада була зареєстрована в Сімферополі, а в 1993-му — майже одночасно в Харкові і Києві. Водночас із цим в Україні потихеньку відновлювалася й діяльність вірменської церкви.

До речі, вельми знаменним у цьому зв'язку я вважаю й той факт, що саме минулого літа ми святкували ще один невеличкий, але пам'ятний для нас ювілей. Рівно 15 років тому було проведено перші установчі збори, за підсумками яких трохи згодом утворено Спільку вірмен України. В різні роки біля її керма стояли такі відомі діячі, як президент корпорації «Познякижилбуд», видатний вітчизняний науковець і політик Нвер Мхитарян, кінорежисер Роман Балаян, генеральний директор ТОВ «Альфа-Нафта» Айк Памбукчян, народний депутат України Вілен Шатворян. І причому кожен з них зробив чималий внесок у справу зміцнення й подальшої розбудови вірменської діаспори.

Однак, крім суто внутрішніх завдань, перед нами зараз стоїть

і чимало державних. Адже ще з прадавніх-давен вірмени завше були в усіх ратних і мирських ділах поруч зі своїми українськими побратимами — особливо ж у їхній багатовіковій боротьбі за волю, справедливість і рівноправ'я. Зокрема, згідно з Літописом Самовидця, легендарний гетьман реєстрового козацтва Ілляш Караїмович насправді був вірменином, а не караїмом, як вважалося досі (і навіть у тодішніх польських першоджерелах він теж значиться як Iljasz Ormiansczyk). А під час Київської оборонної операції влітку 1941-го саме ушлякеному генерал-майорові І. Х. Баграмяну вдалося глухими тилами противника вивести з оточення понад 20 тисяч до знемоги вже стомлених і знекровлених радянських бійців. Та й, крім того, чимало з моїх одноплемінників виступили на передньому краї барикад і на буремному столичному Майдані, самовіддано при цьому захищаючи прогресивні світлі ідеали щасливого майбуття. Зокрема, одним з перших загиблих там активістів став Сергій Нігоян — Герой Небесної Сотні.

Сьогодні Національний конгрес вірмен України веде повсякденну плідну діяльність в ім'я якнайшвидшої інтеграції своїх земляків і в місцеві пост-революційні реалії, і в загальноєвропейський простір.



Ашот
АВАНЕСЯН,
заслужений
діяч культури,
президент
Національного
конгресу вірмен
України.

Найдавніші діаспоряни

У сьогоднішньому світі практично не існує якоїсь певної однорідності, тобто населення майже всіх держав складається з різномовних культурних прошарків. Тож у нівроку багатющій етнічній палітрі України своя гідна ніша припадає й на греків.

Перші грецькі поселення у Північному Причорномор'ї з'явилися ще у VIII ст. до н. е., а вже у VII—VI ст. до н. е. греки засновують свої поліси на землях Південної України. Протягом наступного історичного періоду з різною інтенсивністю грецька еміграція з Греції, Туреччини, османського Криму поповнювала діаспору еллінами, які принесли на праукраїнську землю елементи класичної цивілізації, свою культуру, мову, християнство. Століттями вони пліч-о-пліч із іншими народами обороняли православ'я, розвивали культуру та науку, економіку і торгівлю, боролися зі спільним ворогом.

Сьогодні в Україні за підсумками перепису 2001 р. вказали себе греками 91,5 тис. осіб, із яких 85% проживають у Донецькій області. Історично так склалося, що вже понад 235 років Приазов'я є регіоном компактного проживання греків.

Завдяки конструктивній державній національній політиці права та інтереси греків сьогодні в Україні гідно представляють 98 грецьких товариств у 20 областях України, які з 1995 р. об'єднані у Федерацію грецьких товариств України (ФГТУ), суб'єкт низки міжнаціональних формувань України.

Головою ФГТУ є **Олександр Проценко-Пічаджи (на знімку)**, відмінник освіти, заслужений працівник культури України.

ФГТУ реалізувала споконвічну мрію всіх греків України про відродження зв'язків із історичною батьківщиною. Починаючи з 1994 року грецькі товариства Києва, Одеси, Маріуполя, Приазов'я багаторазово відвідували офіційні делегації Греції за участю президентів, членів уряду, депутатів парламенту, мерів міст та ректорів вищих навчальних закладів,

видатних творчих та громадських діячів, представників ЗМІ та друзів федерації.

Новогорецька мова, яка визнана на європейському рівні та є мовою спілкування між греками усього світу. Щорічно відкривають спеціалізовані школи, у яких, крім мови, учні мають змогу вивчати історію, культуру, традиції грецького народу. Щороку за ініціативи ФГТУ у Маріуполі організовують семінари для вчителів новогорецької мови. Крім того, федерація регулярно проводить і аналогічні всеукраїнські олімпіади.

Водночас ми приділяємо неабияку увагу збереженню та вивченню суто приазовських грецьких діалектів — румейського та урумського, — якими ще з давніх-давен спілкувалися наші діди та прадіди. Сьогодні носіями цих унікальних для історії діалектів є мешканці 48 сіл у Донецькій області.

ФГТУ величезну увагу приділяє відродженню історичних та духовних цінностей греків. Грецькі товариства відігравали потужну позитивну роль у поверненні містам та селищам їхніх початкових найменувань (Маріуполь, Мангуш, Чермалик, Малоянісоль), присвоєнні вулицям імен видатних греків (у Маріуполі — вулиця Георгіївська, в Малоянісолі — вул. Г. Костопрва, В. Галла), увічненні пам'яті знаменитих одноплемінників у пам'ятниках та меморіальних дошках (митрополиту Ігнатію, поету Г. Костопрва — в Маріуполі, конструктору К. Челпану, лікарю-гуманісту К. Іліади — у Харкові, міському голові Г. Маразлі, художнику К. Костанді, засновникам «Філікі Етерія» — в Одесі, видатному державному діячу А. Іпсіланті — у Києві та ін.).

З ініціативи голови Федерації грецьких товариств України О. Проценко-Пічаджи за підтримки органів влади та громадських організацій Греції за останні два десятиріччя надано суттєву економічну допомогу церквам у грецьких селищах Нікольське, Малоянісоль, Чермалик, Гранітне, Старогнатівка, Бугас, Ялта, Сартана, Урзуф, Велика Новосілка, Старомлинівка, містах Маріуполі, Одесі тощо.

За сприяння нашої федерації в Маріуполі зведено Культурний центр ФГТУ, Грецький діагностичний медичний центр, у смт Старий Крим — сучасну поліклініку, у смт Сартана — нову церкву св. Георгія.

ФГТУ цілеспрямовано розвиває грецьку культуру та традиції. У грецьких товариствах України стали нормою щорічні святкування Дня національного відродження Греції, Дня «Охі», православних дат. Дуже популярні серед греків і всього багатонаціонального населення фестивалі грецької культури «Мега Йорти», Дні грецької культури, фестивалі молодих виконавців грецької пісні імені Т. Каци, фестивалі народної творчості греків Приазов'я, звітні концерти грецьких художніх колективів та творчі вечори діячів культури.

ФГТУ пишається своїми творчими колективами.

Ефективним засобом консолідації є й наші друковані ЗМІ. Причому провідна роль належить тут газеті «Елліні України». З 2008 року діє сайт www.greeks.ua, основною метою якого є інформування громадськості про діяльність грецької діаспори України.

За ці роки близько 300 наших молодих активістів узяли участь у представницьких гуманітарно-дослідницьких форумах. Величезне значення для розвитку міжнародних зв'язків мають також і щорічні програми гостинності в Греції: зокрема, саме завдяки цій співпраці береги рідної серцю Еллади відвідали вже більше тисячі осіб у віці від 18 до 25 років.

Упродовж останніх двох років ФГТУ разом із іншими небайдужими доброчинними організаціями надає систематичну допомогу населеним пунктам та окремим найбільш постраждалим мешканцям із зони АТО: це і благоустрій реабілітаційних дитячих таборів, і організація роботи мобільних медичних бригад, і постачання ліків та гуманітарних вантажів.

Вікторія ПОМАЗАН, керівник прес-служби ФГТУ.



і вірою у майбутнє

Коли є діалог

На 300 тисяч єврейського населення в нас припадає майже три сотні різних регіональних організацій. Однак ми між собою дуже легко зазвичай налагоджуємо будь-які контакти, оскільки робимо потрібну суспільно корисну справу. І, звичайно, інтереси держави + верховенство законності для нас — понад усе; тому завжди працюємо тільки в правовому полі, намагаючись запобігати будь-яким виявам екстремізму й ворожнечі за національно-релігійною ознакою.

Якщо ж говорити про повсякденну діяльність очолюваного мною форуму, то саме за його участі й фінансової підтримки в нашій країні щорічно проводяться два фестивалі, що набули неабиякої популярності («Шалом, Україно!» і «Мандрівні зорі»), а також безліч інших культурно-меморіальних акцій, присвячених тим або іншим пам'ятним подіям минулого. Цьогоріч наймасштабнішими з них були «Шість мільйонів сердець», «Марш життя», «Згадаючи Шолом-Алейхема» і, звичайно, традиційно наповнені яскравими радісними барвами й веселощами «Ханука», «Рош Ха-Шана», «Пурім».

Представники української влади на місцях, як правило, дослухаються до основних наших петицій і прохань, але, на жаль, не завжди поки ще оперативно реагують на поширені останнім часом факти вандалізму. Наприклад, тільки в Бабиному Яру цієї весни та влітку відбулося вже кілька таких випадків (включаючи спалення свіжих жалобних вінків разом із ізраїльським прапором). А зовсім недавно осквернили цілу низку єврейських могильних надгробків в Ужгороді й Коломиї.

Ну й наостанок — про речі, пов'язані з творчими планами на найближчу перспективу.

Оскільки по вул. Мельникова, 44 нам нарешті (після тривалих судових позовів) виділили приміщення для облаштування там Музею історії Бабиного Яру, ніні зусиллями добровольців і комунальних служб міста доводимо його до ладу. Говорячи про намічені скоро публічні масові заходи, згадаю насамперед благодійний спектакль «Це ми, Господи!..», який відбудеться 6 листопада в столичному центрі «Кінопанорама» і буде приурочений до Міжнародного дня боротьби з фашизмом і антисемітизмом. Крім того, 16 листопада за установою традицією ЄФУ збирає щорічний круглий стіл для представників мас-медіа, присвячений споконвічним, але ніні ще більш актуальним питанням толерантності й національного примирення. Тож ласкаво просимо!

Аркадій МОНАСТИРСЬКИЙ,
президент Єврейського форуму України.

Дорога через Сиваш

У кримських татар проблем ніні більше, ніж у будь-якої іншої нації, що проживає в Україні. Триває глобальна депопуляція: з колишніх 7 мільйонів нас залишилося тепер уже менше 300 тисяч. Крім того, досі Верховна Рада не прийняла закон про корінні народності країни й не затвердила нашу територіальну автономію. Чим, природно, сповна користуються настирливі путінські пропагандисти, безцеремонно утовкмачуючи в недостатньо ще зрілі уми молоді свій варіант «рівноправного» культурно-етнічного розвитку кримського регіону. Причому свою додаткову негативну лепту вносять сюди ще й незліченні заїжджі місіонери-одновірці з Росії. До речі, свідомо погоджувальницька позиція теперішнього нашого мурфтія Еміралі Аблаєва останнім

часом стала викликати в багатьох парафіян дедалі більший протест, у зв'язку з чим деякі члени Меджлісу всерйоз уже говорять про його усунення — з подальшим вимушеним перенесенням духовного мусульманського центру з Сімферополя в Херсон. Усі ці гострі пекучі питання буквально через пару днів докладно обговорюватимуться на черговому виконкомі Всесвітнього конгресу кримських татар за участю цілої низки повноважних іноземних представників у Києві. Одряду, думаю, піде мова й про запланований на наступний рік інтернаціональний марш миру: хочемо широкою дружною колоною пройти від Новоолексіївки до Чонгару, ну й далі (якщо, звичайно, пропустять) — на тимчасово окуповану територію. І не просто пройти, а саме під гаслом повного й беззастережного повернення Криму його законним корінним мешканцям!

До речі, про перспективи й долю економічної блокади, яка триває ніні, — вважаю, вона себе цілком поки що виправдовує, тому звертати її ми аж ніяк не збираємося. Понад те, варто було б, на мій погляд, посилити контроль над несанкціонованою подачею електроенергії через Сиваш, яка, очевидно, здійснюється в обхід магістральної ЛЕП, тобто якимось лівим контрабандним шляхом.

А ще в найближчих наших планах — просити Кабмін і місцеву херсонську владу виділити нам земельні ділянки у Генічеському районі, щоб молоді підприємці, стримані зараз у своїх діях на півострові, могли тут активно розбудовувати курортно-туристичну інфраструктуру.



Різа ШЕВКІЄВ,
член Меджлісу, генеральний директор благодійного фонду «Крим» при Курултаї кримськотатарського народу.

Треті за кількістю, та не за вагою...

Отже, після розвалу Союзу ми всі, незалежно від віри та національної приналежності, вмиль перетворилися на громадян нової держави. Але, крім бажання самим розпоряджатися власною долею, жодних соціально-правових навичок у нас для цього, по суті, не було. Та й старше покоління взагалі виховувалося згідно з негласним принципом: «Там, де більше двох, слід розмовляти по-російськи». Ось чому молдаване практично і не знали свого родо-воду. Загалом на тодішній території України мешкало майже 350 тисяч моїх одноплемінників. А от уже відповідно до перепису 2001-го їх стало на сто тисяч менше. Причому живуть вони, як і раніше, переважно в Одеській (123,8 тис.) і Чернівецькій (67,2 тис.) областях. Наприклад, у Ренійському районі молдаване становлять половину тамтешнього населення. До речі, разом хотілося б від імені всіх моїх земляків висловити найщиріші слова вдячності колишньому керівникові Одеської ОДА С. Гриневецькому, який знайшов свого часу можливість прискореного введення в дію чотирьох молдавських шкіл (призначених здебільшого для тутешньої сільської дітвори з малозабезпечених сімей).

Слід було б, мабуть, одразу ж уточнити, що ми не вважаємо, та й ніколи не називали себе діаспорою: адже по ходу історії державні кордони мінялися аж ніяк не за нашим волевиявленням. На відміну від представників інших нацменшин, у радянський час ми забезпечувалися рідною літературою і підручниками просто з сусідньої Молдавії, причому майже всі випускники місцевих шкіл здобували вищу освіту теж переважно вже по той бік Дністра. Тепер же в незалежну Молдову нам дозволено їздити лише по зарубіжних паспор-тах, а студентам — за міжурядовими обмінними угодами. І, на жаль, справи поки що просуваються тільки ось так...

У цілому ж наше національне співтовариство ніні посідає третє місце в Україні (після росіян і білорусів). Не може, звичайно, не тішити і той факт, що за останні роки тут було створено безліч культурних об'єднань, які увійшли зрештою до Всеукраїнської молдавської асоціації. Крім того, у нас по всіх областях і навіть за кордоном активно гастролює більше сотні фольклорних колективів. Причому керівники двох із них (а саме — ансамблів «Етнос» і «Тинерець») Василь Чепой та Іван Марку удостоєні високого звання «Заслужений працівник культури України».

Щоб зберегти, популяризувати та розвивати молдавську культуру, ми регулярно організовуємо святкування Мерцишора, народних зимових обрядів «Флориле далбе» і «Стругушор», проводимо поетичний конкурс «Проба пера», ну й раз на два роки Всеукраїнський фестиваль «Валуриле Ніструлуй» (що в перекладі означає «дністровська хвиля»). Важлива роль відводиться також і щорічному фестивалю молдавської мови, у рамках якого проходять, зокрема, творчі дискусії стосовно проблем сучасної шкільної освіти. А зовсім нещодавно в Чернівцях відбувся доволі представницький міжнародний симпозіум, присвячений історичній ролі таких видатних діячів вітчизняного ренесансу, як Петро Могила і Данило Апостол.

До числа інших вагомих досягнень асоціації слід віднести видання рідною мовою тижневика «Лучаферул». Причому цей друкований орган не лише висвітлює культурне життя самої громади, а й знайомить читача з діяльністю вищих державних органів управління та місцевого самоврядування, а також з історичною багатокіловою дружною наших народів.

Хоча чує серце, під завісу таки запитає: «Ой, та чи ж так, далабі, геть усе виглядає в вашому виноградникові без сучків і задирок?» Ні, звичайно ж, адже проблем завше вистачає! Усі ми, зокрема, очікуємо якомога скорішого і справедливого завершення військового конфлікту на Донбасі, після чого (на що, принаймні, сподіваємось) Україна стане нарешті цілком успішною і процвітаючою європейською державою. Що ж стосується конкретно молдаван, то нам, крім того, хотілося б тут і гідної роботи, і належних соціально-правових гарантій, ну й, либонь, зовсім непогано було б здобути й довгожданий безвізовий режим (хоча б, як мінімум, із сусідньою Румунією).



Анатолій ФЕТЕСКУ,
президент Всеукраїнської національно-культурної молдавської асоціації.

Дойч + мова = злагода + фройндшафт!

В Україні ніні мешкає близько 33 тисяч німців, основним їх координативним органом є Рада німців України (РНУ). Хоча ще до початку Другої світової війни фактично на тій само території було прописано десь 880 тисяч наших співвітчизників. Їхні поселення з майже двохсотрічною історією розташовувалися переважно в центральних і західних регіонах, а також в Одеській області і в Криму. Однак у серпні 1941 року протягом декількох днів майже всі вони були депортовані у Сибір і Казахстан.

Адміністративна заборона на повернення в Україну була знята для представників германського етносу лише 3 листопада 1972 року. А в 1992-му Президент Л. Кравчук повідомив про готовність прийняти з усією належною гостинністю до півмільйона переміщених під час війни українських німців. Отож усебічна допомога при поверненні раніше депортованих громадян на рідні придніпрорські землі стала відтоді для нашої держави одним із пріоритетних завдань. Зокрема, упродовж 90-х років Україна спільно з Німеччиною зуміли профінансувати з держбюджету практично всі відповідні акомодатійні витрати. Ми по праву пишаємося кращими нашими героями сьогодні: телеведучою Ольгою Фреймут, музикантом Іваном Дорном, художником Гаррі Руффом, краєзнавцем Ельвірою Плеською-Зебольд, народним депутатом Георгієм Мозером та багатьма іншими своїми співвітчизниками, які роблять нашу багатонаціональну державу заможнішою, щасливішою і прекраснішою!

За фінансово-організаційної підтримки ФРН у 68 українських населених пунктах функціонують німецькі центри зустрічей, де ведеться викладання рідної мови, історії і культури. При цих само центрах активно діють також і гуртки з декоративно-прикладної та вокально-хореографічної творчості.

Ще одним улюбленим місцем зібрань є для багатьох із нас кірха. Так, приміром, німецькій громаді Києва належить кірха Св. Катарини по вул. Лютеранський, 22; але все ж найбільша з них розташована в Одесі. Декілька аналогічних культових споруд передано німцям і в інших містах.

Зберігати свою ідентичність допомагає нам і та обставина, що «дойч» розглядається вже ніні як одна з найважливіших мов міжнародного спілкування: зокрема, понад 770 тисяч осіб вивчають її у школах та університетах України. Після анексії Криму у ускладнення ситуації на Донбасі чимало німців активно підключилося до військово-політичної (у тому числі й до волонтерської) діяльності. Відчутно також поживалася і повсякденна ділова співпраця між нашими братніми державами. Так, одним з найважливіших показників ус-

пінності реформ нової демократичної влади особисто я вважаю той приємний факт, що в липні (і причому вперше, між іншим, за всі роки незалежності!) відбулося нарешті засідання Міжурядової комісії зі співпраці з приводу громадян німецького походження, котрі мешкають в Україні.

Щодо найсвіжіших новин, то нещодавно в ошатному будиночку на Пушкінській, 34 урочисто була відкрита Україно-німецька торговельно-промислова палата, головним завданням якої має стати дієва підтримка вітчизняного виробника на західному ринку. Під час її презентації, зокрема, наголошувалося, що сьогодні саме Німеччина (з поточним інвестиційним капіталом у 5 з половиною мільярдів доларів) є найбільшим нашим бізнес-партнером у Європі і третім — у світі.

Серед найближчих оргзаходів РНУ виділю, либонь, облаштування зимових таборів відпочинку на природі (переважно — в Карпатах) для всіх охочих німецькомовних дітлахів, а також проведення пересувної фотовиставки, присвяченої найбільш гучним і актуальним подіям сьогоднішня чи, можливо навіть, якимсь найзнаменнішим круглим датам. До того ж хотілося б сподіватись, що й вітчизняне Міносвіти теж, у свою чергу, підтримає цей добродійний проект, щоб кожен зацікавлений школяр чи студент мав змогу безпосередньо вже на місцях ознайомитися з історією і культурними надбаннями сусідньої й такої близької йому по духу спільноти. Як відомо, 26 серпня Президент України П. Порошенко підписав офіційний указ щодо підготовки до відзначення півтисячолітнього ювілею Реформації. Адже саме 31 жовтня 1517 року тодішній проповідник-богослов Віттенберзького університету Мартін Лютер прибив до дверей одного з саксонських храмів свій долоньний рукопис з 95 тезами, в яких розвінчувалося папське можновладдя. Тож у величезній розмаїтій палітрі загальнодержавних святкових акцій значна частка відповідальних навантажень припадає, звісна річ, і на плечі нашої громади. А ще наступного ж таки року в Одесі заплановано проведення великого звітно-підсумкового фестивалю німців Причорномор'я. Та все ж, окрім безпосередньої участі в цих урочистих заходах, хотілося б викроїти надалі



Володимир ЛЕЙСЛЕ,
голова РНУ.

Добірку підготував Едуард ШУР.

ФАКТ

Перший і поки що єдиний Всеукраїнський перепис населення 2001 року зафіксував наявність представників більш як 130 етносів (за даними Інституту демографії та соціальних досліджень імені М. В. Птухи).

Мал. Зоряно
ОПАНАСЕНКО,
16 років.



Основним фактором трансформацій етнічного складу населення стали міграційні процеси

У Маріуполі в БК «Металургів» у рамках туру «Люди» відбувся концерт групи «Бумбокс». Це вже четверта зустріч виконавців із містянами. Протягом усього виступу групи багато хто із глядачів не могли всидіти на своїх місцях і, підспівуючи, танцювали біля сцени, *інформує Леонід Василенко*



На Прикарпатті потяг Коломия — Городенка наїхав на трактор. Аварія сталася у селі Остапківці Коломийського району. 59-річний тракторист з травмами доставлений до центральної районної лікарні, *повідомляє наш івано-франківський власкор Галина Брухаль*

Мінімалку обіцяють збільшити, а субсидії до кінця опалювального сезону не зменшувати

БАЛАНС МІСЯЦЯ

Уряд ініціює підвищення з 1 січня 2017 року мінімальної зарплати до 3200 грн. Такий крок можна назвати заявою місяця. Вперше за роки незалежності розмір мінімальної зарплати зрівняється з прожитковим мінімумом для працездатних осіб, повідомляє Департамент інформації та комунікацій з громадськістю секретаріату КМУ.

Приміром, у вересні 2015 року після чергового підвищення соціальних стандартів мінімальна зарплата становила лише 47,3% прожиткового мінімуму, у травні 2016-го — 47,7%. Якщо у січні 2014-го співвідношення мінімальної та середньої заробітних плат було 38,5%, то у травні 2016-го — 29,1% (за рекомендаціями Міжнародної організації праці таке співвідношення має становити не менш як 50%, в країнах ЄС — 60%). Мляве зростання соціальних стандартів виштовхувало все більше працюючих українців за

межу бідності, звужувало споживчі можливості населення. Тому уряд запропонував Верховній Раді розглянути три новачки. По-перше, одразу вдвічі підвищити мінімальну зарплату. По-друге, встановити тарифний розряд єдиної тарифної сітки у розмірі 1600 грн. По-третє, скасувати прив'язку розрахунку посадових окладів до мінімальної зарплати. Таким чином, прибирається ситуація встановлення не виправдано високих зарплат для деяких груп держслужбовців, відновлюється соціальна справедливість.

Як порадував Прем'єр-міністр Володимир Гройсман: «Ми забезпечимо в країні двократне збільшення мінімальної заробітної плати. Це означає єдине, що з 1 січня жоден громадянин країни не буде отримувати менше, ніж 3200 грн. Ця ініціатива попередньо обговорена з Президентом України, представниками фракцій коаліції парламенту, в уряді, і було знайдене спільне рішення, яке дає можливість зробити перші кроки з наведення порядку і оцінки праці українських громадян».

Праця українців справді недооцінена. Спробуємо розібратися, що такий крок змінить. Слід сказати, що це плюс для громади. Хоча з боку опонентів урядової ініціативи і лунають думки, буцімто, це нічого не дасть. Мовляв, переведуть роботодавців усіх людей на півставки, щоб не платити більше податків.

З таким застереженням не можна не погодитися. Роботодавці, справді, народ вигадливий. Якщо не буде грошей на зарплату, когось із бюджетників, напевне, скоротять, когось переведуть на півставки. Але щоб усіх кілька мільйонів людей — наряд чи. Та навіть і за таких розкладів працівники у вигаді. Адже зараз ціла ставка дорівнює 1450 гривням. А з нового року півставка буде 1600 грн. Отже, робітник трудитиметься вдвічі менше і все одно

отримуватиме більше, ніж зараз. Але тут можна знайти плюси не тільки для громадян, а й для економіки у цілому. Бо є у нас значна частка працівників, які офіційно одержують мінімальну зарплату, а решту готівки — у конверті, щоб не платити податки. А тепер доведеться більшу частину заробленого витягати із тіні.

Така бухгалтерська арифметика: якщо брати нинішню мінімальну зарплату у 1450 гривень, то робітник платить з неї 18% податку на доходи фізичних осіб (261 грн.) плюс 1,5% військового збору (21,75 грн.). На руки одержує 1167,25 грн. Іронія в тому, що важко знайти людину, яка справді впродовж місяця працюватиме за такі «величезні» гроші, заробляючи по менш як 60 гривень за робочий день. Якщо ж «мінімалка» дорівнюватиме 3200 грн., то після відрахувань 576 грн. ПДФО і 48 грн. військового збору чистими залишиться 2576 грн. Принаймні за такі гроші

у нас вже можна жити. Разом з підвищенням мінімальної зарплати зростатимуть і надходження до Пенсійного фонду: 22 % єдиного соціального внеску з 3200 грн. — це 704 грн. Саме стільки до ПФУ доведеться платити роботодавцю. Тоді як зараз мінімальний соціальний внесок дорівнює 319 грн.

Ще один плюс від збільшення зарплат — активізується споживчий попит. Люди з підвищеною «мінімалкою» не купуватимуть іноземні автівки або відпочинок за кордоном, а витратять ці гроші на необхідні речі у найближчому магазині чи на базарі. Тож проглядається перспектива активізації торгівлі та виробництва.

Слідом за підвищенням зарплати варто очікувати й збільшення мінімальних пенсій. Звісно, зростання відрахувань до ПФУ, ці навіть 704 грн. з нової мінімальної зарплати, дефіциту Фонду не перекриють. Але у будь-якому разі пенсію треба підвищувати. Бо коли й надалі тримати людей похилого віку на напівголодному пайку — це не просто негуманно з боку владних чиновників, а ще й політично невигідно.

Тим часом обіцяне реформування системи оплати викликало чимало запитань. Найбільш поширені: «Чи зменшиться кількість отримувачів субсидій на оплату комунальних послуг після дворазового підвищення мінімальної зарплати»? Віце-прем'єр-міністр Павло Розенко стверджує, що не зменшиться: «Для розрахунку розміру субсидій у цьому опалювальному сезоні враховуються доходи за минулий 2015 рік. Тому <...> для людей, які отримують субсидії, це буде позитивний момент, у них просто з'являться додаткові кошти. Корекція розміру субсидій з

урахуванням підвищення заробітних плат проводиться вже в наступному опалювальному сезоні. Очевидно, що вже з наступного опалювального сезону люди отримуватимуть трошки менші субсидії, але їх достаток зростатиме. Ми потроху балансуватимемо цю модель за рахунок збільшення доходів громадян. У наступному році не передбачається збільшення ціни ні на газ, ні на житлово-комунальні послуги», — роз'яснив він.

До речі, підвищення мінімальної зарплати з 2017 року удвічі стосуватиметься чотирьох мільйонів українців, які зараз отримують зарплату менш як 1,5 тис. гривень. Але, обіцяють в Кабміні, бюджет на наступний рік буде збалансований, тому вмикати друкарський верстат, аби виконати зобов'язання, які випливають з підвищення, ніхто не буде.

А ось місяця Міжнародного валютного фонду перенесла свій візит з жовтня на листопад. Зрозуміло, у США вибори президента, і від їх результату залежатимуть і перспективи подальшого кредитування. Але, думається, є у МВФ й інші аргументи відтермінування перемовин, які не афішуються. Звісно, позичкодавцям не подобається нещодавнє продовження Верховною Радою мораторію на купівлю-продаж сільгоспугідь. А ще найбільші наші кредитори не у захваті після ознайомлення з деклараціями про доходи вітчизняних високопосадовців. Там нарешті зрозуміли, що Україна далеко не бідна. Бо у окремих чиновників такі статки, що вони й самі можуть виділити МВФ грошову допомогу. Не зупинятимемося на персоналіях, але посадовці у нас не довіряють банкам, адже значні кошти тримають вдома готівкою, а не зберігають на депозитах. Не вірять у стійкість гривні — чимало з них віддає перевагу євро чи американському долару.

Підсумовувала Галина КВІТКА.

ТИМ ЧАСОМ

Дохід ніяк не наздожене прийнятний рівень життя

Згідно з Моніторингом Інституту соціології НАН України, прожитковий мінімум, на думку українських громадян, нині має становити 4336 грн., що майже втричі перевищує наявний показник. Крім того, респонденти впевнені: потрібно, щоб мінімальна сума у розрахунку на одну особу в сім'ї, яка б забезпечувала нормальне існування їхньої родини, дорівнювала 6903 грн. Хоча нині дохід пересічного мешканця країни (враховувалися зарплати, пенсії, стипендії) сягає 2421 грн.

До речі, подібне дослідження проводилося наприкінці літа 2013-го, ще до початку соціально-економічних змін. Тоді прожитковий мінімум, на думку громадян, мав становити 3121 грн., а середній дохід був 1713 гривень.

Цікавий факт: як і три роки тому, абсолютна більшість опитаних (78-80%), оцінюючи матері-



альне становище власної сім'ї, заявляє, що їм вистачає лише на прожиття, передусім на продукти харчування.

Олександр ШУЛЬГА,
кандидат соціологічних наук, старший науковий співробітник відділу Теорії та історії соціології Інституту соціології НАН України.

Понад 100 ворожих мін прилетіло до Авдіївки

Такий результат ще однієї доби перемир'я на Донбасі. За даними прес-центру АТО, останню добу (станом на ранок 31.10) зафіксовано понад 50 ворожих обстрілів. Найгарячіше на маріупольському напрямку. На півдні Донецьчини бойовики атакували вздовж всієї лінії розмежування. Били з мінометів, бронетехніки та протитанкових ракетних комплексів. По Водяному — з артилерії. На донецькому напрямку окупанти накрили вогнем наші позиції в Луганському та шахту «Бутівку». Район Авдіївської промзони окупанти накрили 120 мм мінами.

Що відбувається на передовій, розповів боєць ЗСУ (місце дислокації район с. Піски): «Ситуація напружена. ДРГ противника вночі намагалася наблизитися до наших позицій. Вони отримали гідну відсіч, зазнали втрат і відступили. До самого ранку орки обстрілювали наші позиції з гранатометів і стрілецької зброї. На щастя, ніхто не постраждав. Усі живі й здорові».

За інформацією Державної прикордонної служби України, надзвичайна ситуація сталася на Луганщині. Бойовики обстріляли співробітників ДФС. «Це сталось в районі населеного пункту Лопаскіне. Фіскали відстежували канал переправлення вантажів через

лінію розмежування по річці Сіверський Донець, коли з протилежного берега по них відкрили вогонь зі стрілецької зброї та СПГ. Поранено трьох осіб», — повідомили у відомстві.

За даними групи «Інформаційний спротив», окупанти продовжують перемішувати техніку на Донбасі для посилення підрозділів на передовій.

«Так, до Горлівки прибула посилена «мотострілецька» рота. У складі підрозділу — чотири БМП-2, два МТ-ЛБ і ще чотири танки.

Крім того, стало відомо, що на залізничну станцію у н. п. Хрустальне прибуло два вагони із боєприпасами з РФ. При розвантаженні були ідентифіковані боєприпаси (реактивні снаряди) типу 9М22 (до РСЗВ БМ-21 «Град»), — йдеться у повідомленні групи.

За героїзм отримали відзнаки

Хмельницька міська рада нагородила відзнаками «Мужність і відвага» вісьмох учасників АТО, які захищали державу на сході України. Троє з них загинули під час виконання бойових завдань.

Серед нагороджених професійний військовий Сергій Саліпа, який з весни 2014 року командував ротой інженерного забезпечення руху в АТО. Біля села Дмитрівка Донецької області він рушив на пошуки останків снайпера 72-ї механізованої бригади і сам підірвався на фугасі. Андрій Жук був командиром батальйону в механізованій бригаді. Загинув у травні нинішнього року поблизу села Богданівка Волноваського району на Донбасі. Звістка про смерть двадцятилітнього Максима Яровія надійшла до Хмельницького в жовтні. Він був командиром роти окремого 130-го розвідувального батальйону.

П'ять їхніх побратимів, котрих відзначила міська рада за ратний подвиг, хоч і з тяжкими пораненнями, але повернулися додому. Хмельничани влячні їм за мужність і відвагу, *повідомляє наш власкор Ірина КОЗАК.*

Порошенко переговорив із Шульцем і Туском

Учора в рамках інтенсивних консультацій щодо ратифікації Угоди про асоціацію Президент України Петро Порошенко провів дві телефонні розмови — з Президентом Європейського парламенту Мартіном Шульцем та Президентом Європейської Ради Дональдом Туском, повідомляє прес-служба глави держави. Співрозмовники скоординували наступні кроки і домовилися продовжити активну роботу для забезпечення ратифікації Угоди про асоціацію. М. Шульц та Д. Туск привітали із вдалим завершенням першої фази електронного декларування в рамках новоствореної системи запобігання корупції. Співрозмовники також домовилися активізувати зусилля щодо надання українцям безвізового режиму, **інформує прес-служба.**

Шевченко у Сігет–Мармацієй

Погруддя Тараса Шевченка відкрили у суботу у прикордонному румунському місті Сігет-Мармацієй (**на знімку**). В урочистостях взяли участь кілька сотень українців із числа місцевих мешканців, а на початку офіційного відкриття виконали Гімн нашої держави, повідомили «Голосу України» у прес-службі Закарпатської ОДА. Пам'ятник встановлено в центральній частині міста поблизу ліцею імені Тараса Шевченка — єдиного україномовного навчального закладу Румунії. Увічнення поета ініціював Союз українців Румунії. Участь у відкритті погруддя взяли офіційні особи двох країн: міністри закордонних справ України й Румунії Павло Клімкін і Лазер Коменеску, голова Закарпатської облдержадміністрації Геннадій Москаль, префект повіту Марамуреш Михайл Лупуц, голова Союзу українців Румунії Микола Петрецький, перший заступник президента Світового конгресу українців Ярослав Гортяні. — У повіті Марамуреш, який межує із Закарпаттям, проживає понад шістдесят відсотків українців Румунії, — зазначив Г. Москаль. — Ми тримаємо контакт з місцевою українською громадою, допомагаємо їй по мірі можливості (в травні цього року передали ліцею імені Тараса Шевченка україномовну літературу). Відкриття погруддя є знаковою подією для всіх українців, яка ще раз засвідчує, що слово Шевченка об'єднує нашу спільноту в усьому світі.

Василь НИТКА.

Закарпатська область.

Фото надане прес-службою ОДА.

ЄС крокує до трансатлантичної зони вільної торгівлі

Попри протести, що прокотилися низкою європейських, зокрема польських міст, та опір урядів деяких країн Спільноти, представники Євросоюзу та Канади все-таки підписали в неділю СЕТА — Комплексну торговельно-економічну угоду, що разом з подібною угодою між ЄС та США (все ще готується до підписання), має забезпечити функціонування трансатлантичної зони вільної торгівлі — TAFTA.

Переговори щодо СЕТА завершилися ще у 2014 році, а церемонія її підписання мала відбутися минулого четверга в рамках Саміту ЄС — Канада. Проте його довелося переносити через Валлонію — одну із трьох бельгійських земель, яка не надала федеральному бельгійському урядові згоди на підписання СЕТА, заблокувавши дії всієї

Спільноти. У п'ятницю регіональні парламенти Валлонії, брüssельського столичного регіону та франкомовної громади столичного регіону Брюсселя все-таки ухвалили відповідні резолюції для завершення процесу. Тоді ж всі країни-члени ЄС у письмовій формі підтвердили свою згоду на підписання угоди з Канадою та дали добро на тимчасове застосування її торговельної частини з початку наступного року.

Повне набуття чинності і торговельної, і інвестиційної частин СЕТА стане можливим після ратифікації угоди Європарламентом та країнами ЄС, що може зайняти навіть чотири роки. Угода ліквідує 99% мит на товари, допускає фірми до публічних тендерів та відкриває ринок фінансових послуг, що сприятиме зростанню торговельного обороту між ЄС та Канадою на 23% (дані ЄК).

Тим часом додатком до угоди стала декларація Бельгії, що передбачає право на застосування «в разі виникнення ринкової нерівності» відповідного запобіжника щодо імпорту сільськогосподарських продуктів. У ній також чітко зазначається, що СЕТА не матиме впливу на положення євросоюзівського законодавства у сфері авторизації і допуску на ринок продуктів ГМО. Окрім того, Бельгія звернеться до Європейського Суду, аби той оцінив передбачену СЕТА систему інвестиційного арбітражу, який має вирішувати спори між державою та інвестором, бо противники угоди вважають ці положення такими, що сприяють посиленню впливу великих корпорацій.

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.

Варшава.

Грузія завершила. Молдова почала

Одразу у двох наших партнерах з асоціації з ЄС минулої неділі відбулися вибори. Грузія поставила фінальну точку в парламентських перегонах. Під час другого туру партія влади «Грузинська мрія» здобула перемогу в 49 з 50 одномандатних округів і забезпечила собі конституційну більшість у парламенті. А це означає, що найближчими роками кардинальних змін у зовнішній політиці Грузії не буде.

Натомість з тривогою в Україні спостерігають за президентськими виборами у сусідній Молдові. Стало відомо, що до другого туру вийшли глава проросійської Партії соціалістів Ігор Додон, який ще під час передвиборної кампанії пообіцяв у разі перемоги зробити все можливе для денонсації Угоди про асоціацію Молдови з ЄС та домогтися членства країни в ЄврАзЕС. А також заявив, що Крим, на його думку, належить Росії. Для перемоги у першому турі Додону забракло двох відсотків. Конкурентом соціаліста стане очільник партії «Дія та солідарність», екс-міністр освіти Майя Санду (35,74%), яку минулого тижня опозиція назвала своїм єдиним кандидатом.

Сербія: російський слід і спроба замаху на прем'єра

Наприкінці тижня Сербію потрясли два скандали, що привернули увагу не тільки жителів країни, а й сусідніх держав. Спочатку сербські та чорногорські ЗМІ повідомили, що Сербія депортувала кількох громадян Росії, причетних до підготовки терористичної акції в сусідній Чорногорії. Їх передали в руки секретареві Ради нацбезпеки РФ Миколи Патрушеву, який несподівано з'явився в Сербії. Прем'єр-міністр Сербії Александар Вучич відмовився по гарячих слідах коментувати цю інформацію, але коли місцеві журналісти виявили завидну наполегливість, глава уряду відповів, що не розвиватиме теми, «бо може порушити норми законодавства, що забороняють розкривати державну таємницю».

А от белградська газета «Бліц», яку вважають близькою до Александра Вучича, вважає, що це — «безпрецедентний скандал у відносинах між двома країнами в пострадянську епоху». Видання зазначило, що жодна із країн у п'ятницю не спростувала інформацію про «депортацію російських громадян із Сербії», а Патрушев несподівано прибув до Белграда, щоб «залагодити чорногорський випадок і не дозволити розростання скандалу в сербсько-російських відносинах». За даними «Бліц», Патрушева було прийнято на найвищому рівні в Белграді, і усі переговори велися в «режимі високої таємності». У короткому офіційному повідомленні після його візиту сербів поінформували, що «було обговорено і підпи-

сано Меморандум про обмін інформацією в сфері безпеки». Але місцеві експерти відзначили, що Патрушев з'явився в Сербії відразу ж після того, як Александр Вучич на прес-конференції прохопився, що арешти в країні проведено після спроби «насилницького захоплення чорногорських інституцій за допомогою іноземного фактора». Секретар Ради нацбезпеки РФ зірвався з місця й вискочив з табакерки в Белграді для того, щоб припинити одкровення прем'єра й перехопити в місцевій владі своїх «зелених чоловічків», які, мабуть, готували повторити кримський сценарій у Чорногорії. Принаймні на свій відвертий прес-конференції прем'єр Сербії зізнався, що «сербські служби мали

інформацію про те, що за кожним рухом чорногорського прем'єра Міло Джукановича стежили посекундно».

І вже після так званого візиту Патрушева МВС Сербії офіційно спростувало відомості про депортацію із країни групи росіян. Але в сербських ЗМІ немає сумніву, що кремлівський гість «порадив» владі Сербії не бути відвертими із пресою та не нагнітати ситуацію. Щоправда, і сам Белград, зважаючи на підготовку до вступу в ЄС, не зацікавлений, щоб його підозрювали в причетності до злочинних актів у сусідній країні. Адже «зелені чоловічки» проникли до Чорногорії напередодні парламентських виборів із Сербії й ніхто не сумнівається, що «російські фахівці» керували «путчистами», які висадилися в Підгориці. Як сверджується, їхнім ватажком був екс-начальник жандармерії Сербії Братислав Дикич. На нього покладалося завдання захопити чорногорський парламент та проголосити перемогу однієї з опозиційних політичних партій, що перебуває на утриманні Кремля.

Але коли скандал із депортацією та Патрушевим почав розгорати-

ся, служба безпеки країни різко перевела увагу обивателів на іншу подію. У суботу сербів повідомили, що розкритий замах на прем'єр-міністра Александра Вучича. Йому та родині настійно рекомендували покинути будинок і переїхати в безпечне місце. Сербські ЗМІ повідомили, що неподалік від будинку батьків Вучича, куди на вихідні часто приїжджає прем'єр, виявили автомобіль із гранатами, ручним протитанковим гранатометом, автоматами, снайперською гвинтівкою й патронами до неї. Машина з арсеналом зброї була замаскована в кущах неподалік того місця, де кортеж Вучича зазвичай зменшує швидкість до 10 кілометрів на годину.

Сам прем'єр заявив, що не вірить у версію замаху. «Щоб щось із уваженістю стверджувати, треба дочекатися результатів експертизи зброї. Якщо експерти знайдуть, принаймні ДНК зловмисника, то слідчі зможуть визначити, що це було», — сказав Александар Вучич на прес-конференції, проведений в неділю. Припущення журналістів, що він сам зрежисував історію із замахом, прем'єр коментувати не став. Ві-

це-прем'єр і міністр закордонних справ Сербії Івіца Дачич закликав усі державні органи, що займаються справою з підготовки замаху на прем'єр-міністра, працювати з особливою обережністю, беручи до уваги поточну ескалацію та тиск на країну. «Батьком у світі набирає країна й її лідер, який веде незалежну політику, який не працює на будь-чий інтереси, крім інтересів Сербії. Експертиза знайденого арсеналу зброї, яка могла використовуватися для вбивства Вучича, має покласти край цій історії, дозволить заарештувати винних і натхненників», — сказав Дачич.

А от російський політик і лідер партії «Демократичний вибір» Володимир Мілов уже звинуватив у замаху на Вучича господаря Кремля Володимира Путіна.

За його словами, кремлівські діячі «вплили зі спробою держперевороту в Чорногорії, аж особисто Патрушев був змушений терміново в Сербію мчатися розрешувати ситуацію», а тепер феєсбешники намагаються захищати кінці. Мілов і раніше попереджав, що «якраз серйозна каша заварюється на Балканах» і як у воду дивився.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Корупційні підозри вивели на вулиці Сеула тисячі людей

Президента Південної Кореї Пак Кин Хе звинуватили в тому, що вона занадто довіряє своїм помічникам та радникам, особливо своїй давній подрузі — Чхве Сун-Сіль, а ті мають на неї надто великий вплив. Подрузі, яка не є державним службовцем, Пак Кин Хе давала правити свої публічні виступи, знайомила з документами уряду, прислухалася до її консультацій. Натомість Чхве Сун-Сіль, як стверджує опозиція, використовувала інформацію для власної вигоди. Її та старшого секретаря Пак Кин Хе з координації політики підозрюють в організації двох некомерційних фондів, які одержали від різних компаній та корпорацій понад 70 мільйонів доларів і витратили їх на власні потреби.

Корейські ЗМІ пишуть, що фонди було створено для фінансування діяльності Пак Кин Хе після завершення її президентського терміну, до того ж кошти витрачалися на купівлю нерухомості за кордоном Чхве Сун-Сіль та оплату навчання її доньки. Про це стало відомо після того, як до ЗМІ потрапили дані з комп'ютера одного з помічників президента. Через підозри у сприянні вступу доньки Чхве Сун-Сіль у відставку пішов ректор одного з корейських університетів.

Після початку скандалу Пак Кин Хе звільнила десятків помічників та радників, а Чхве Сун-Сіль виїхала за кордон. Однак це не завадило прокуратурі Республіки Корея почати розслідування щодо співробітників президентської адміністрації та подруги президента, аби визначити, чи не порушили вони своїми діями законодавство країни, і чи не одержували фінансову вигоду, використовуючи прихильне ставлення до них президента.

Минулої суботи прокуратура Південної Кореї провела обшуки в будинках кількох президентських помічників і вилучила у чиновників комп'ютери і робочі документи.

Вважається, що конфіденційні документи до Чхве Сун-Сіль надходили через Інтернет, незважаючи на те, що чинні правила суворо обмежують пересилання документації з адміністрації президента третій стороні та ще й у такий спосіб.

Прес-служба президента повідомила, що Пак Кин Хе співпрацює зі слідством і надає всі необхідні матеріали.

Уся ця історія вивела на вулиці Сеула майже 12 тисяч (за даними опозиції — 30 тисяч) протестувальників. Учасники демонстрації пройшли центром міста, скандуючи антипрезидентські гасла та закликаючи Пак Кин Хе піти у відставку. Чимало з них тримали в руках плакати зі словами: «Пак Кин Хе, йди геть!».

Рейтинг президента нині впав до рекордно низької величини. За останнім опитуванням компанії з вивчення громадської думки Gallup Korea, її підтримує тільки 14% населення. Коли у лютому 2013 року перша жінка-президент Південної Кореї, донька відомого президента-реформатора Пак Чон Хі, прийшла до влади, її підтримувало 42% населення, потім рівень довіри зріс до 60%. Нині майже 40% населення вважає, що вона повинна піти у відставку.

Тим часом, як повідомляє інформаційне агентство Yonhap, подруга Пак Кин Хе, навколо якої розгорнувся скандал у «президентському сімействі», у неділю повернулася з Європи і готова відповідати на всі запитання прокуратури.

Адвокат Чхве Сун-Сіль зачитав її заяву на прес-конференції, в якій вона приносить вибачення суспільству за збурення, до якої стала дотичною і обіцяє допомогти слідству вийти на істину.

Ніна БАЛИКОВА.

СЕЛО



За даними Мінагрополітики, в Україні озимими зерновими засіяно 6,4 млн. га (87% від плану). Зокрема, під озимую пшеницею і тритикале вже 5,6 млн. га (90%), житом — 152 тис. га (103%), ячменем — 698 тис. га (68%) — *АПК-Інформ*

Щедрі намолоти: хто збирає дивіденди

Аграрії вкотре встановлюють рекорди, які не ведуть до їх збагачення

РЕАЛІЇ

З початку року сім місяців поспіль сільськогосподарському сектору виробництва Хмельниччини особливо не було чим похвалитись. Порівняно із минулорічними даними з місяця в місяць спостерігалось відставання. Причому в сільгосппідприємствах особливо помітне — цифри коливались у межах вісімдесяти відсотків до торішніх. Статистика трохи «вирівнювала» ситуацію завдяки показникам господарств населення. Там, на диво, показники практично весь час перевищували стовідсоткову планку. Та все одно це мало впливало на загальний вал виробленого і вирощеного.

І тільки осінні жнива суттєво змінили ситуацію. За даними обласного управління статистики, за дев'ять місяців темп зростання аграрного виробництва сягнув майже 110 відсотків. Чиновники тепер мають про що звітувати. Але кого ще втішили такі результати?

Голова Хмельницької ОДА Олександр Корнійчук з гордістю називає цифри: темпи приросту обсягу продукції рослинництва у господарствах населення перевищили 34 відсотки, в агроформуваннях — 26. До того ж останні порівняно з січнем—вереснем минулого року забезпечили зростання майже на 15 відсотків. У результаті область посяде друге місце серед регіонів країни за темпами валового виробництва.

Таким результатам не можна не потішитись. Вони є свідченням того, що всі, хто трудиться на землі, справді добре попрацювали. На початок жовтня в області було скошено та обмолочено зернові на 418 тисячах гектарів. При цьому зерна зібрано 2,2 мільйона тонн, що на 16 відсотків більше, ніж на початок торішнього жовтня. А вал соняшника зріс аж у чотири рази — до 255 тисяч тонн. Практично всі культури дали «плюсовий» результат. Виняток — хіба що ріпак, валовий збір якого влав до торішнього на 43 відсотки. Але цьому є своє пояснення: його і сіяли значно менше, і врожайність була не надто високою. Та навіть при таких цифрах говорити про збитковість як цієї, так й інших культур не доводиться.

Кожен район має чим похвалитись...

Свою достойну частку в загальний врожай вніс і Дунаєвський район. У цьому сезоні тут було засіяно загалом 69 тисяч гектарів. Урожай ранніх зернових становив 109 тисяч тонн, а середня врожайність сягнула майже 54 ц/га. Не підвели і пізні культури. Із 23 тисяч гектарів намолочено 92 тисячі тонн. Щоправда, на п'яти тисячах гектарів ще залишилась кукурудза. Але орендарі не вбачають у цьому жодних проблем — все вирощене буде зібране, ніхто, інвестувавши

в урожай чималі кошти, не допустить втрат.

Бо хай би там хто і що казав про труднощі ведення аграрного бізнесу, він залишається рентабельною справою, такою, що приносить хороші й стабільні прибутки. Щоправда, цифри того, хто скільки заробив, великі інвестори, котрі становлять основну частку сільгоспвиробників в області, не поспішають розголошувати. Проте їх запеклі війни практично за кожен орендований гектар свідчать про пряму зацікавленість у розширенні угідь.

А от який зиск мають ті, хто в прямому розумінні слова наробився у полі? Повернімося до Дунаєвського району. Попри гарні результати зібраного врожаю середня заробітна плата в аграрному секторі тут — менш як 2,6 тисячі гривень на місяць. Якщо порівнювати із середньою по області, відставання майже на третину, а по країні — практично вдвічі менша.

Тож цілком логічно виникає запитання: заради чого тяжко трудилися тисячі селян? Для кого вирощували рекордні врожаї? Хто скористався отриманими від них прибутками?

...Але тільки не заробітками

Для Білогірського району сільськогосподарське виробництво становить основну частку його економіки. Як розповів голова РДА Роман Муляр, протягом дев'яти місяців галузь виробила продукції на 215 мільйонів гривень, перевищивши торішні показники на 6,5 мільйона гривень. І якщо в тваринництві було зафіксоване невелике відставання, то в рослинництві змогли обігнати торішні показники. Зернових тут намолотили 78 тисяч тонн, і це на дев'ять тисяч тонн більше, ніж минулоріч. Для невеликого району це справді непогані результати.

Але знову все повторюється: при зростаючих



У масштабах країни кукурудзу зібрано з 2,5 млн. га (60%) — намолочено понад 14,7 млн. тонн за середньої врожайності майже 60 ц/га.

темпах виробництва ані район, ані його люди не стали заможнішими. Навпаки, чиновники визнають: обсяги реалізованої місцевими підприємствами продукції зменшились майже на третину. А скільки виробляли менше, то й прибутки, надходження до місцевого бюджету і заробітки впали. Який тут зв'язок із сільським господарством? А такий, що лєвова частка цього виробництва припадала на місцевий молокопереробний завод. На нього працювали не тільки тисячі селян із навколишніх населених пунктів, а й агроформування, що почали активно розвивати молочне скотарство.

Але завод заборгував своїм постачальникам сировини майже на 6,5 мільйона гривень. Борги тягнулись давно, але з початком осені підприємство практично припинило розрахунки з аграріями. Не витерпівши такої наруги, люди оголосили про безстроковий бойкот заводу. Пару тижнів поспіль під прохідною тривали акції протесту, мітингувальники блокували дорогу молоковозам, вимагали грошей не так для себе, як для тих агроформувань, на яких вони працюють.

Серед інших свої більш як два мільйони гривень не отримало молочнотварне господарство з села Бережинці, що у сусідньому Теофіпольському районі. Звідти на завод щодня возили до чотирьох тонн молока. Планували розширити ферму, докупити корів, відремонтувати приміщення. Але поки що нічого цього немає: завод не віддав гроші — і всі плани рухнули.

ТИМ ЧАСОМ

Кукурудзу і соняшник підмочило

Але висока врожайність і великі площі компенсують втрати

Збирання пізніх культур на полях Хмельниччини дещо зупинили дощі останньої декади жовтня. Проте особливих проблем у цьому аграрії не вбачають. Чи не найбільші площі було відведено під кукурудзу — 154 тисячі гектарів. Урожай більш як із 97 тисяч гектарів уже збрали. Якщо порівняти з минулорічними темпами робіт, то вони практично такі самі. І оскільки практика, коли качани залишались зимувати на полях, відійшла в минуле, орендарі налаштовані за кілька наступних тижнів зібрати все. Урожай порадував — у середньому по області гектар дає по 70 центнерів, і це на десять центнерів більше, ніж торік. Щоправда, такі довгоочікувані дощі додали проблем, адже зерно доведеться досушувати додатково, а це — зайві витрати. Тож чимало господарів поспішає якомога швидше продати зібране. Частково саме з цієї причиною експерти пов'язують те, що ціни на кукурудзу не надто високі — коливаються в межах чотирьох тисяч гривень за тону. Найвірогідніше, у найближчі місяці вона продовжуватиме падати. І лише з нового року, коли запаси вирощеного значно скоротяться, прогнозується ймовірне подорожчання. З огляду на все це, може статись так, що саме той, хто пізніше від усіх скосить і змолотить, матиме найбільший зиск.

Цього не скажеш про соняшник, який переробляють на вітчизняних олійнях. Його популярність в області за останні роки помітно зростає. Ще два роки тому під нього відводили не більш як 40 тисяч гектарів. Торік площі зросли до 70 тисяч, а тепер сягнули 113 тисяч гектарів. Понад 93 відсотки засіяного вже обмолочено. Загалом на полях у різних районах області залишилось не більш як п'ять—шість тисяч гектарів. Але є велика вірогідність того, що дозбирати на них врожай не вдасться, бо через велику кількість опадів соняшник починає псуватись, чорніти і гнити. Такі втрати не зовсім приємні, але їх з успіхом компенсувала доволі висока врожайність, яка сягнула 29 центнерів з гектара, тоді як минулоріч збирали по 26 центнерів з гектара.

В області прогнозують, що наступної весни площі під цю культуру ще збільшать. Цьому сприяє насамперед висока ціна на соняшник і попит з боку переробників.

Очевидно, не втрачатиме своїх позицій і соя. Вона дала по 22 центнери з гектара, і це на 4—5 центнерів більше від минулорічних показників. Хоча агротехніка пізніх сортів передбачає їх обмолот до кінця листопада, проте вже до початку третьої декади жовтня збирання завершилось майже на 95 відсотках площі.

Дощі дещо зупинили копання буряків. Наразі із 37 тисяч гектарів солодкі корені викопали більш як на 20 тисячах. Хоча їх урожайність не назвеш рекордною, проте показник цукристості сягнув доволі високих позначок. Уже кілька років поспіль навіть до базової у 16 відсотків вдавалось дотягувати далеко не всім, але тепер показник сягнув 17,7 відсотка. Тож усі п'ять цукрозаводів, що працюють нинішнього сезону, на кількість і якість сировини не скаржаться. На них уже переробили понад півмільйона тонн сировини і виробили більш як 72 тисячі тонн цукру.

Попри невеликі паузи в роботі через погодні умови в області сподіваються, що остаточне завершення жнив вже не за горами. Їх результатами у переважній більшості господарств задоволені.

Кому — пару тисяч, а кому — мільйонні статки

Зрозуміло, що це завдає серйозних збитків власникам ферми. Але страждають і люди, котрі на ній працювали. Для них це

єдине місце працевлаштування, а зарплата — найбільшого єдине джерело доходу для родин.

Як пояснюють власники заводу, підприємство наблизилось до стану банкрутства через те, що скоротились ринки реалізації продукції, зокрема, росій-

ські. Але чи насправді це так, сказати важко. Бо інші доволі потужні молокозаводи продовжують успішно працювати на території області.

Загалом для простих трударів залишається великою загадкою те, як з землі хтось заробляє по пару тисяч гривень у місяць, а хтось — мільйонні статки. Чому при ударних цифрах і позитивних темпах розвитку галузі раптом з'являються підприємства-банкрути. Для чийого добробуту врешті-решт усі ці рекордні врожаї і здобутки? Адже вони не принесли багатства ні безпосереднім власникам землі, ні тим, хто на ній працював. Зрештою, вони не вплинули на життя середньостатистичного українського споживача, як варто було б очікувати. Адже багаті комори мали би посприяти падінню цін на продукти харчування. Але цього немає. Сезонні знижки надто скромні на тлі загального подорожчання.

То кого мають тішити ті тисячі й мільйони тонн усього вирощеного і зібраного? На кого працюють наші родючі чорноземи? **Ірина КОЗАК.**
Хмельницька область.
Фото Галини КВІТКИ.

Солодкі корені: копати — не перекопати...

ПРОГНОЗ

В Україні, за прогнозами, з нового врожаю буряків зварять два мільйони тонн цукру. Про це повідомляють в асоціації «Укрцукор». Нині корені вже викопані з двох третин солодких гектарів (майже 196 тис. га).

«Найспритнішою» у врожаюванні стала Київщина. В регіоні не викопаними залишилося всього 6% площ під буряками. Найбільший обсяг польових робіт чекає на Миколаївщину (64%) та Кіровоградщину (47%). Північні області (Рівненська, Волинська, Житомирська) зібрали майже 90% врошеного, в інших регіонах — від 40 до 60%. Валовий збір цукрових буряків становить 9,2 млн. тонн, що, як стверджують в «Укрцукрі», на 3 млн. більше, ніж на цей час торік. Беззаперечним лідером є Вінниччина.

Проте господарства Миколаївщини мають найвищу врожайність — 606 ц/га, а це на 28% більше від середньої по Україні (472 ц/га). Також непогані показники в Київській (548 ц/га), Львівській (514 ц/га), Житомирській, Полтавській, Вінницькій, Харківській областях. Найгірша врожайність на Волині — 380 ц/га.

«Дощі наприкінці вересня та на початку жовтня дещо покращили стан рослин, це позначилося на врожайності», — коментують ситуацію в «Укрцукрі».



Тим часом, вже вироблено 941,4 тис. тонн цукру. Середня цукристість буряків становить

17,9%, вихід цукру — 14,9%. Торік вихід цукру і цукристість були менші на 0,3%.

Нагадаємо, що цього-річ виробничий сезон розпочався 20 серпня і працює 41 цукрозавод.

Чай з вінницьким цукром п'ють на Кіпрі та в Дубаї

АКЦЕНТИ

Цукрозаводи Вінниччини очолили загальнодержавний рейтинг найбільших експортерів солодких кристалів. З початку вересня зарубіжним споживачам уже продано понад 50 тисяч тонн цукру. Це приблизно четверта частина продукції, виробленої з буряків нового врожаю. Чим пояснюють фахівці активізацію експорту солодкого піску? Якої якості кристали мають найбільший попит на зарубіжних ринках? За якою ціною їх купують?

Квоти Євросоюзу використали ще на початку року

— Для нас завжди залишалось проблемою реалізація виробленого, — каже голова Вінницької обласної асоціації «Поділляцукор» Микола Власюк. — Не було такого виробничого сезону за всі роки незалежності, щоб десь в іншому регіоні держави виробили цукру більше, ніж на Вінниччині. Річ на потреба області в солодких кристалах становить 50 тисяч тонн. Насправді отримуємо більше в шість-дев'ять разів. Цьогоріч уже зварили 230 тисяч тонн цукру. Загалом, за прогнозами, вийдемо на 400 тисяч тонн. Питання реалізації було і залишається одним з найголовніших.

За словами співрозмовника, всі намагання урегулювати його на державному рівні, на жаль, не дали бажаних результатів. Маркетин-

ФАКТИ

Станом на 31 жовтня на шести працюючих цукроварнях Вінниччини зварили 240 тисяч тонн цукру. Корені викопано на 68 відсотках площ. Зібрано 1,7 мільйона тонн цукристих за середньої врожайності майже 500 центнерів з гектара. Вихід цукру становить 15,5 відсотка, цукристість буряків — 19 відсотків. До того ж усі названі показники вищі за минулорічні.

гові служби підприємств активно почали шукати покупців за межами держави. «Квоти на продаж до Євросоюзу проблеми не вирішують, — уточнює Микола Власюк. — Вони мізерні. Їх вибрали ще в лютому. Але ж чай з

цукром п'ють не тільки жителі Європи. Почали шукати ринки збуту в інших частинах світу. Наш цукор готові брати і в Африці, і на Близькому Сході. Нині його поставляють у два десятки країн».

Плюс тисяча гривень на тонні

Де вигідніше продавати кристали — на внутрішньому чи зовнішньому ринках? У середньому тонна цукру

на зарубіжному ринку оцінюється у 500 американських доларів, пояснюють в асоціації «Поділляцукор». До цієї суми слід доплюсувати кошти від ПДВ, що їх повертає держава експортеру. Загалом за тонну «піску», продано-

ДОСЛІВНО

Леонід Козодой, економіст Вінницької обласної асоціації «Поділляцукор»:

— Збільшення експорту цукру дало можливість реалізувати його надлишки і утримати ціну на внутрішньому ринку.

го за кордон, заводи отримують в середньому 15 тисяч гривень. Для порівняння: оптово-відпускна ціна за таку само кількість продукції на внутрішньому ринку на третю декаду жовтня становила 13,8—14 тисяч гривень.

— Збільшення експорту має ще один позитив, — уточнює економіст асоціації «Поділляцукор» Леонід Козодой. — За рахунок цього вдається уникнути обвалу цін на внутрішньому ринку. Поки що вартість цукру утримується на тій само позначці, що була до початку сезону переробки буряків, у середньому 14 тисяч гривень. Торік у цей час ціна коливалася у межах 13,8—14,5 тисячі гривень. Але у нинішньому сезоні зросла собівартість

ДО РЕЧІ

За інформацією асоціації «Укрцукор», рейтинг найбільших експортерів цукру в державі очолили три підприємства з Вінниччини — Крижопільський, Гайсинський і Жданівський цукрозаводи.

продукції через підвищення тарифів на енергоносії.

Тим часом, на світовому ринку, за інформацією співрозмовника, солодкі кристали дорожчають. Вигідний експорт дав можливість реалізувати залишки продукції попередніх років і одночасно утримувати на відносно стабільному рівні ціну на внутрішньому ринку.

— Знаходить той, хто шукає, — каже Леонід Козодой. — Власники цукрозаводів засвоїли цю прописну істину і мають результат. Намагаються максимально скористатися вигідною для себе ситуацією, що

склалася на зарубіжних ринках. Якби там ціни були нижчі, ніж у нас, то про торгівлю з вигодою не довелося б говорити. Нині ситуація вигідна і треба нею максимально скористатися.

Для виробництва шампанського потрібні кристали найвищої якості

На внутрішньому ринку цукор купують за однаковою ціною. Незалежно від того, якої категорії кристали — першої, другої чи третьої. Водночас зарубіжні споживачі, наголошують у «Поділляцукор», при укладанні угод обов'язково обумовлюють якість продукції. Що вища якість, то краща ціна.

— Найякісніший цукор на Вінниччині у Жданівського цукрозаводу, — зазначає Леонід Козодой. — Точніше кажучи, тут такої продукції виробляють найбільше порівняно з іншими заводами. Тому Жданівка навіть без експорту завжди мала постійного покупця. Їхній цукор беруть для виробництва шампанських вин і популярних солодких напоїв. У них раніше не було проблем із збутом, а тепер і поготів, коли вийшли ще й на зарубіжний ринок.

Віктор СКРИПНИК.
Вінницька область.

СИТУАЦІЯ

Буряк в опалі

Мабуть, жодна сільськогосподарська культура не зазнала на Сумщині такого гоніння, як цукровий буряк. У кращі часи ним в області засівали до 130 тис. га, а урожайність «солодких коренів» доходила до 650 і навіть 700 ц з гектара. Лише в одному селі — Коровинцях Недригайлівського району — п'ятьом сільгоспвиробникам за регулярні надвисокі врожаї цукристих присвоїли звання Героя Соціалістичної Праці. Солодкий буряк вважався стратегічною культурою, а фахівці з його вирощування — елітою рослинницької галузі.

Відтоді минуло якихось 25—30 років, але ситуація змінилась невпізнанно. Нинішнього року під цукровими буряками на Сумщині лише 1,8 тис. га. Їх сіють у кількох господарствах на межі із Харківською та Полтавською областями, де ще залишилися цукрозаводи. Туди сумчани й відвозять солодкі корені на переробку. А «возяться» із ними лише через те, аби буряки повністю не зникли із сівозмін. Бо тоді відроджувати галузь буде надзвичайно складно. Найважче — навчати «з нуля» нових буряківників, якщо кадрову естафету буде перервано, і попередники не передадуть свій досвід вирощування цукристих наступникам.

На Сумщині із колишніх 18 цукрозаводів не залишилось жодного. Кілька років тому в область прийшов зарубіжний інвестор, який відродив цукрозавод у Миколаївці Білопільського району. Роботу там одержали понад 500 місцевих жителів. Але підприємство пропрацювало якийсь час — і



знову стало «на прикол». Той самий інвестор хотів запустити цукрозавод і в Угрюмдах Краснопільського району, але з цим проектом зовсім не склалося.

Не так давно на Сумщину прийшов інвестор із Азербайджану, котрий здійснює на переробному підприємстві у Миколаївці серйозну реконструкцію і збирається відродити там цукроваріння. Окрім виробництва цукру, планують налагодити переробку сої та, можливо, виготовлятимуть біоетанол. Це забезпечить виробництво від збитковості. Якщо ціни на той же цукор знизяться до межі собівартості (а таке в Україні відбувалось вже не раз, зокрема, через завезення дешевої цукрової тростини), баланс утримають прибутком від інших виробництв.

Заступник голови облдержадміністрації Микола Подопрігора у відродженні цукровиробництва на Сумщині не сумнівається. «Ми ставимо перед собою амбітні плани, — зазначає він. — До цьогорічних 1,8 тис. га посівів цукрового буряку наступного року плануємо додати ще 5—6 тис. га. Площі вже готуються. Переробне підприємство у Миколаївці потребуватиме цієї сировини».

А поки що на Сумщині збирають цьогорічний врожай «солодких коренів», який возять до сусідніх областей. Із згаданих 1,8 тис. га вже доладували майже 1,5 тис. га. Урожайність — 407,2 ц з гектара. Це не рекордні 700 ц/га, які колись копали на Сумщині, але на 23 ц більше від середньої врожайності попереднього року.

Володимир ЧЕРНОВ.
Сумська область.



Цукровий завод імені Цюрупи (на знімку), що в селі Андрушки Попільнянського району Житомирщини, планує переробити в нинішньому сезоні 200 тисяч тонн буряків, випустивши 29 тисяч тонн солодкого піску.

Фото Галини КВІТКИ.

У селищі Новомиколаївка Верхньодніпровського району Дніпропетровської області урочисто відкрили спортивний майданчик біля ЗОШ №2. Він привабив до себе місцевих дітей та підлітків своїми тренажерами та спортивними снарядами, на яких можна займатися просто неба, *інформує наш власкор Олена Чернявська*



За результатами перевірок інспекторами Управління держпраці у Кіровоградській області майже півсотні роботодавців виплатили своїм працівникам 7,125 млн. грн. заборгованої заробітної плати протягом поточного року. Донараховано також індексацію заробітної плати в сумі майже 1,230 млн. грн., *повідомляє наш власкор Петро Мельник*

Фільм про людину, яка повернула кримським татарам надію повернутися додому

У Києві в рамках кінофестивалю «Молодість» відбувся допрем'єрний показ документального фільму «Мустафа», присвяченого життю і боротьбі лідера кримськотатарського народу Мустафи Джемілева.

Уже за тиждень до показу було неможливо купити квитки. Серед глядачів — Джамала, голова Меджлісу Рефат Чубаров, народний депутат Георгій Логвинський, ректор Таврійського національного університету імені Вернадського Володимир Казарін, голова Спеціальної антикорупційної прокуратури Назар Холодницький, муфтії Духовного управління мусульман України «Умма» Саїд Ісмаїлов, міністри, активісти, історики, представники дипломатичного корпусу і, звичайно ж, Мустафа Джемілев. Зал зустрічав його стоячи.

Сам фільм — це величезна робота продюсера Таміли Ташевої, режисера Ахмеда Сарихаліла та їхньої команди. Вони зібрали десятки інтерв'ю про життя Джемілева в дисидентів, істориків, його рідних. У стрічці про те, яким був і залишається крим-

ськотатарський національно-визвольний рух, розповідають авторитети нашої епохи, зокрема Айше Сейтмуратова, Людмила Алексєєва, Олександр Подрабінєк, Семен Глузман, Ільмі Умеров та інші.

Завдяки цьому прийому режисеру вдалося не тільки розповісти про життя Джемілева, а й показати нерозривний зв'язок кримськотатарського національно-визвольного руху з дисидентським рухом у СРСР. Навіть більше — показати, як серйозно вплинули кримські татари на радянських правозахисників.

«Що більше я читав матеріалів про дисидентів, то більше бачив там кримських татар», — каже у фільмі Семен Глузман.

У свою чергу величезний вплив на формування життєвої позиції Джемілева мали Андрій Сахаров і Петро Григоренко. Саха-

ров у листі просив Джемілева припинити найтривалішу в історії — більш як трьохсотденну — голодовку. «Твоя смерть тільки їх обрадує», — написав Мустафі Андрій Дмитрович. Ті само слова в 2015 році Джемілев напише Надії Савченко.

Але найбільш вражаючий момент фільму — це події 3 травня 2014 року, коли Джемілев із групою кримських татар спробував перетнути адмінкордон із Кримом. У цих кадрах усе: і омовці, які хапаються за пістолети при одному імені Мустафа, яке не припиняють скандувати люди; і очі Джемілева, коли він розуміє, що його не пропустять додому; і, як на мене, найстрашніше — повернення кримських татар рядами по три-чотири людини в Крим через коридор озброєного до зубів російського ОМОНу. Це як повернення в гетто. Пізніше всіх учасників цієї акції оштрафують. Потім проти кримських татар будуть облави, обшуки, арешти, викрадення, убив-



ства, кримінальні справи просто за пост у Facebook «Крим — це Україна»...

Найжахливіше, що документальні кадри 3 травня 2014 року — це не старовинні перекази, це — наше з вами сьогодення. У фільмі «Мустафа» немає хепі-енду. Сьогодні в'їзд Джемілеву в Крим заборонено. Його боротьба триває.

Кримськотатарський народ у XX столітті пережив океан горя. Але найстрашніше, що попереду може бути ще одне «цунамі».

Втім, щоб не повторювати помилки минулого, треба знати свою історію. За словами учасника цього проекту Вахтанга Кіпіані, у фільмі використано лише соту частину знятого матеріалу. Тому не виключено, що знімальна група ще порадує нас неймовірно цікавою документалістикою.

Тетяна ПАСОВА.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Хворі зможуть знаходити он-лайн безплатні ліки в медзакладах

На Рівненщині запрацює сайт та мобільний додаток, на якому пацієнти зможуть відстежувати наявність ліків у медичних закладах. Про це повідомив голова правління Рівненського обласного відділення ВБО «Всеукраїнська мережа ЛЖВ» Юрій Лазаревич.

— Є відповідний наказ Міністерства охорони здоров'я, що перелік наявних медикаментів в лікарнях має бути доступним і для пацієнтів. Адже часто буває, що ліки в лікарні є — їх закупили за

кошти платників податків, але лікар змушує хворого купувати за власні кошти. Їх і тепер можна відстежувати, але це робити надзвичайно складно, тому організація «Пацієнти України» та

обласне відділення ВБО «Всеукраїнська мережа ЛЖВ» виступили з ініціативою створити такий ресурс, заручившись попередньо підтримкою ОДА. Нині створюється сайт. Крім нього та додатка, діятиме ще й гаряча лінія, — повідомив Юрій Лазаревич.

Олександра ЮРКОВА.
Рівне.

Вшанували визволителів

Урочисті заходи з нагоди 72-ї річниці визволення Закарпаття від фашистських загарбників розпочалися в Ужгороді біля пам'ятника «Україна — визволителям» на українсько-словацькому кордоні. Керівники області на чолі з Геннадієм Москалем, представники правоохоронних органів, диплома-

тичних місій, військові та ветерани поклали квіти до підніжжя монумента. Покладання квітів також відбулося до пам'ятника «Добровольцям Закарпаття — учасникам Другої світової війни» на площі Кирила та Мефодія. А на меморіальному комплексі «Пагорб Слави» квіти лягли до могил полеглих

учасників АТО та до Вічного вогню. Хвилиною мовчання вшановано пам'ять загиблих у Другій світовій. Завершилися заходи військовим салютом.

Урочистості у цей день відбулися в усіх містах і селах області.

Василь НИТКА.
Закарпатська область.
На знімку: під час заходів в Ужгороді.

Фото прес-служби ОДА.

«Стоп грип!» компенсує витрати на вакцинацію

Програма «Стоп грип!», схвалена депутатами Вінницької міськради, передбачає виділення коштів на безплатну вакцинацію від інфекційної недуги дітей з інвалідністю та дітей, позбавлених батьківського піклування. Іншим категоріям населення відшкодують 50% вартості вакцини проти грипу.

За словами міського голови Сергія Моргунова, це пілотний проект, що дасть можливість зменшити рівень захворювання мешканців на грип та ГРВІ, які щороку уражають від 90 до 150 тисяч вінничан. Одне з ускладнень від такої недуги — пневмонія. Торік хвороба

спричинила 24 смертельні випадки.

— Програма спрямована на запобігання зараженню інфекційною хворобою за допомогою щеплень, — каже Сергій Моргунов. — Аналіз засвідчує, що тільки незначна кількість мешканців користується такою нагодою. Уже можна звер-

татися до центрів сімейної медицини за консультацією щодо програми «Стоп грип!». Перед вакцинацією лікар обстежуватиме кожного з тих, хто виявить бажання пройти щеплення. За виділені кошти також придбаємо експрес-тести для центрів сімейної медицини, щоб допомогти громадянам, які не пройшли щеплення, на ранній стадії виявляти хворобу і розпочинати лікування.

Віктор СКРИПНИК.
Вінниця.

КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Сміття з міста Лева дісталось Глухова

Пізнньої ночі на автодорозі Київ — Кіпті — Бачівськ правоохоронці зупинили дві величезні хури. Увагу привернув запах, що йшов від вантажівок. Спочатку водії запевнили, що везуть макуху, але згодом зізналися, що під тентами сміття. Отримувач специфічного товару в документах не вказувався. Значилося лише, що вантаж прямує зі Львова до Глухова. Далі, за словами перевізників, на них мав вийти чоловік та сказати, що робити далі. Загальний обсяг сміття у двох машинах становив до 100 тонн. Обставини цієї оборудки тепер з'ясовує поліція.

Володимир ЧЕРНОВ.
Сумська область.

З Ковеля домчить експрес-поїзд

Зі Львова в Ковель і у зворотному напрямку почав курсувати експрес-поїзд. Потяг матиме лише три проміжні зупинки: у Володимирі-Волинському, Іваничах і Червонограді. На відміну від дизель-поїзда Ковель—Львів час перебу-

вання в дорозі скорочено на 2 години 15 хвилин. Уточнимо: відстань між двома найбільшими залізничними вузлами західного регіону України становить 199 кілометрів. Щоправда, курсуватиме новий поїзд лише чотири рази на тиждень: у п'ятницю, суботу, неділю і понеділок.

ЦИФРА

930

учасників АТО з Житомирщини вже завершили процедуру оформлення землі у власність. Загальна площа переданих ділянок становить 699,8 га. Військові планують займатися садівництвом на 565 ділянках площею понад 60 га. Ще 365 ділянок (майже 640 га) використають для ведення особистого селянського господарства.

Оксана ЛУК'ЯНЕНКО.

Як розповів начальник станції Ковель Руслан Александр, від кінцевої станції до Львова вартість проїзду становитиме 128 гривень.

Максим СОЛОНЕНКО.
Волинська область.

Зсув руйнує вулиці

У Чорноморську (колишній Іллічівськ) у зоні стихійного лиха, спричиненого зсувом землі крутого морського берега, опинилися 30 будинків. Тільки за останні два тижні шість будівель стали непридатними для проживання й небезпечними для доквілля. Жителі вулиць Морська й Приморська щодня очікують, що лихо дістанеться і їхніх будинків.

Міський голова Валерій Хмельнюк розповів, що двадцять п'ять років тому при проектуванні берегоукріплювальних робіт було допущено інженерну помилку, яка нині й призводить до гігантських зсувів морського берега. Керівник планує зустрітися із Прем'єр-міністром Володимиром Гройсманом і добитися виділення коштів з держбюджету для ліквідації стихійного лиха.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.
Одеська область.



Розквітлі «Барви життя»

У Кропивницькому відбувся регіональний етап фестивалю творчості «Барви життя». Щорічно захід залучає дітей та дорослих з інвалідністю до занять різними видами художньої творчості, виявляє нові таланти, сприяє процесу реабілітації дітей з вадами здоров'я та їхньої соціальної адаптації засобами мистецтва. Кількість охочих взяти в ньому участь щороку зростає. Цього разу талановиту молодь ледве вмістила гостинна обласна бібліотека для

дітей ім. Т. Г. Шевченка.

У рамках фестивалю його учасники презентували виставку творчих виробів та різнопланову концертну програму. А згодом представлятимуть область на заключному всеукраїнському етапі фестивалю в Києві.

Ельміра НЕБЕСНА,
голова Кіровоградської обласної громадської організації інвалідів «Народна академія творчості».

Кропивницький.
Фото Олени КАРПЕНКО.



РЕЗОНАНС

Зведення новобудови в Чернігові, про яку писав «Голос України», — 120-квартирного будинку, 14 квартир з якого мали безплатно надати війнам АТО, — схоже, зупинилося не розпочавшись. Велика група мешканців прилеглих будинків повалила паркан, вирвала з бетону закладну капсулу і заявила, що не дасть тут будувати.

Мотив протестувальників — тут розташований Березовий гай і зелену зону забудовувати не можна. Таку позицію підтримали місцеві депутати від

Скандал з будівництвом, що не почалося

«Демальянсу» та «Самопоміч». Їхні опоненти вказують, що власники квартир, які нині протестують, свого часу також оселилися в парку, то чому не можна будувати квартири для інших? Забудовник обрав місце саме тут через близькість до інженерних комунікацій...

Міський голова Чернігова Владислав Атрошенко повідомив на своїй сторінці в соцмережах, що воля громади для нього вища за всі розрахунки. За його ініціативою виконком Чернігівської міської ради одностайно підтримав скасування містобудівних умов та об-

межень для одного з трьох будинків у районі Березового гаю, проти спорудження яких активно виступають мешканці цього мікрорайону.

«Я особисто виїздив на місце з профільним заступником, начальником управління архітектури та забудовником. Там три черги, перша — найдовша, яка заходить на територію колишнього озера. Візуально видно, що цей будинок заходить своїм кутом у Березовий гай. Моя ініціатива — треба однозначно відкоригувати ухвалені раніше рішення щодо першої черги. Щодо другої та

третьої черг, то щоб уникнути можливих судових позовів, я пропоную це питання поки що довивчити», — пояснив ситуацію Владислав Атрошенко.

Голова ОДА Валерій Куліч, на якого покладено Президентом питання забезпечення учасників АТО житлом, переконаний: «Кинутий поміж людьми клич про недопущення забудови зеленої зони — приклад того, як голосливим інформаційним «вкиданням» можна спалювати здорову ідею».

Василь ЧЕПУРНИЙ.
Чернігів.

Мистецький похід козаків—«передвижників»



У селищі-райцентрі Нові Санжари повпреди козацької громади Полтавщини влаштували виставку своїх художніх робіт. Вони представили тут крашій зразки різьблення по дереву, снйцарства, металопластики, ковальства та інших народних ремесел. Водночас до цієї пересувної виставки за традицією долучилися місцеві художники-аматори та народні умільці. Організатори згаданого дійства напівжартома називають себе передвижниками. Адже таку виставку козацьких майстрів влаштували вже втретє. Першою була їхня експозиція у знаменитій Диканьці. Потім презентували творіння своїх рук в обласному центрі. Мають амбітні плани об'їхати всі райони Полтавщини. Як то кажуть, не проти засвітитися і на всеукраїнських імпрезах.

Полтавська область.
Василь НЕЇЖМАК.
На знімку: головний отаман козацької громади Полтавщини і водночас народний майстер Володимир Полапа привіз до Нових Санжарів виготовлені власноруч декоративні маски з дерева.
Фото автора.

Уроки енергетичного колапсу

Після п'ятиденних перебоїв відновили постачання газу до Генічеська. Повторне підключення житла та соціальних об'єктів до блакитного палива триває у місті після справжнього газового колапсу.

Влітку чотири з п'яти свердловин Стрілковського родовища на шельфі Азовського моря, звідки і постачали газ до курортного міста, відключили через малі обсяги споживання. А коли настала холоднеча і споживання зросло, відкрити вентиля не змогли через шторм (про це «Голос України» вже писав). Лише на п'ятий день обслуговуюча бригада змогла дістатися до свердловин катером і запустити їх. Сьогодні тиск у трубопроводах відновився до максимальних значень, і це дало змогу включити опалення у 14 житлових багатопверхівках та районній лікарні. Газу не отримали тільки сто приватних будинків — їх не підключили через те, що господарі з якихось причин були відсутні.

Надзвичайна подія дала змогу зробити і кілька неприємних висновків про взаємовідносини громади і постачальників газу, про готовність самої громади працювати на енерго-

ефективність. «Стрілковське газове родовище обслуговує приватна фірма «Пласт», контрольована розшукуваним нардепом-втікачем Олександром Онищенком. На мою думку, це неправильно і небезпечно, коли стратегічним об'єктом опікується якась непевна бізнес-структура. Я просто вжахнувся, коли дізнався, що газові платформи родовища постійно ніхто не охороняє — це просто подарунок для диверсантів і терористів», — переконаний голова Генічеської райдержадміністрації Олександр Воробйов.

Утім, газу з Стрілковського родовища для Генічеська та прилеглих сіл у пік споживання бракує. Свердловини на шельфі Азовського моря спроможні видавати на-гора щонайбільше 65 тисяч кубометрів блакитного палива на добу, а в холоднечу потреба становить 100—110 тисяч кубометрів. Щоб розв'язати проблему, треба або «закільцювати» локальні трубопроводи, з'єднавши їх із національною газотранспортною системою, або зменшувати споживання газу безпосередньо на місці.

Певні кроки в напрямі економії вже зробили: Генічеська районна рада запропонувала всім, хто встановить твердопаливний котел для обіг-

ріву замість газового, компенсувати десяту частину витрат. І це на додачу до 30-відсоткової компенсації від держави за програмами «теплих кредитів». Але охочих отримати пільгу... немає, з подивом каже голова Генічеської райради Андрій Євстратов. «Може лише припустити, що люди просто побоюються брати будь-які кредити і сподіваються лише на власні сили. Тому ті городяни, котрі мали вдома печі і зберегли ці конструкції, просто «реанімували» їх, ні до кого не звертаючись по фінансову допомогу», — коментує ситуацію Андрій Євстратов.

Громада Генічеського району та депутати Херсонської обласної ради протягом останніх місяців скерували до Верховної Ради, уряду та Президента України кілька звернень з проханням виділити кошти з держбюджету на проектування та будівництво додаткової «нитки» трубопроводу для приєднання курорту до національної газотранспортної системи. Це питання обговорюють на найвищому рівні, та роботи досі не розпочалися.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.
Херсонська область.

Запорізьке КП «Преса» добив... офіціант

Процес зачистки площ під газетними кіосками набув у Запоріжжі такого розмаху, що зрештою в нього втрутилася громадськість. У тих точках продажу періодики, які ще залишилися незакритими, з'явилися підписні листи, в яких городяни просять міського голову Володимира Буряка не знищувати КП «Преса». Свою відкриту відозву оприлюднили і головні редактори провідних запорізьких газет.

Нагадаємо історію питання. У місті цілком задовільно працювало приватне комунальне підприємство з торгівлі періодикою. Понад 120 кіосків, відсутність боргів, регулярна виплата зарплат. Утім, кіоски розташовані в досить жвавих місцях.

То чому не прибрати якісь там газетки і не продати дозволи на місце ковбасним чи іншим фірмам?

Таку політику проводив ще попередній міський голова.

Попри те, що тодішній директор КП «Преса» Ольга Шевцова навіть бу-

ла депутатом міськради, її навесні 2015 року з посади зняли і призначили на чолі комунального підприємства... офіціанта ресторану.

Молодий чоловік за рік роботи із завданням впорався: більшість кіосків стоять закриті, заборгованості перед редакціями та із зарплати працівникам час від часу компенсує міський бюджет, директор звільнився за власним бажанням. Тепер міський голова Володимир Буряк оголосив про можливе закриття підприємства...

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.
Запоріжжя.

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...ліс рубають —
«липа» летить

Управління захисту економіки Нацполіції в Хмельницькій області встановило факт підробки низки документів. Працівники одного з комунальних підприємств, яке займається вирощуванням лісу, склали «липові» товарно-транспортні накладні та специфікації начебто на реалізацію експортерам з різних регіонів країни понад 1,5 тис. кубометрів лісоматеріалів, хоча насправді їх не продавали. На основі цих документів експортери отримали спеціальні сертифікати, які підтверджували легальне походження деревини з підприємства. Це дало змогу без проблем провести митне оформлення та вивезти за межі країни понад 600 кубометрів лісу. Державним інтересам було завдано шкоди на 1,4 млн. грн.

Ірина КОЗАК.
Хмельницька область.

...переходять
на біотехнології

Меморандум про будівництво біоТЕЦ підписано в Умані між вітчизняними інвесторами та міською владою. З введенням у дію нової потужності з виробництва тепла та електроенергії місто заощадить 10 мільйонів кубометрів газу та майже 68 мільйонів бюджетних гривень. Енергоносії подаватимуть у житловий сектор та бюджетні організації.

Новітня біоТЕЦ стане також поштовхом до економічного розвитку міста, створить нові робочі місця та поповнить коштами міський бюджет.

Ліна ЛЕБЕДЕНКО-ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо впровадження інтегрованих підходів в управлінні водними ресурсами за басейновим принципом

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У Водному кодексі України (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 24, ст. 189):

1) у статті 1:

а) абзаци п'ятнадцятий та вісімнадцятий викласти в такій редакції:

«водний об'єкт - природний або створений штучно елемент довкілля, в якому зосереджуються води (море, лиман, річка, струмок, озеро, водосховище, ставок, канал, а також водонесний горизонт);

«водогосподарський баланс - співвідношення між наявними для використання водними ресурсами на певній території і потребами в них у межах певного регіону за певний проміжок часу»;

б) доповнити з урахуванням алфавітного порядку термінами такого змісту:

«басейновий принцип управління - комплексне (інтегроване) управління водними ресурсами в межах району річкового басейну»;

«водогосподарська ділянка - частина річкового басейну, для якої розробляються водогосподарські баланси, встановлюються ліміти забору води із водного об'єкта та інші параметри використання водного об'єкта (водокористування)»;

«водогосподарське районування - розподіл гідрографічних одиниць на водогосподарські ділянки, який здійснюється для розроблення водогосподарських балансів»;

«водогосподарські системи - комплекс пов'язаних між собою водних об'єктів та гідротехнічних споруд, призначених для управління водними ресурсами»;

«гідрографічне районування - поділ території України на гідрографічні одиниці, який здійснюється для розроблення та впровадження планів управління річковими басейнами»;

«евтрофікація - збільшення вмісту біогенних речовин у водоймі, що викликає бурхливе розмноження водоростей, зменшення прозорості води і вмісту розчиненого кисню у глибинних шарах внаслідок розкладу органічної речовини мертвих рослин і тварин, а також масову загибель донних організмів»;

«екологічна витрата - мінімальна розрахункова витрата води, що скидається з водосховища (ставка) до річки відповідно до встановлених для цих водосховищ (ставків) режимів роботи з урахуванням прогнозу водності та екологічних вимог»;

«екологічний стан масиву поверхневих вод - інтегрований показник якості масиву поверхневих вод, що визначається за біологічними, гідроморфологічними, хімічними та фізико-хімічними показниками»;

«істотно змінений масив поверхневих вод - поверхневий водний об'єкт або його частина, природні характеристики якого зазнали істотних змін у результаті діяльності людини»;

«кількісний стан масиву підземних вод - показник впливу забору води на масив підземних вод»;

«масив поверхневих вод - поверхневий водний об'єкт або його частина»;

«масив підземних вод - підземний водний об'єкт або його частина»;

«лиман - затоплена водами моря пригирлова частина річкової долини або балки»;

«перерозподіл водних ресурсів - подача (перекачування) води з одного річкового басейну в інший або в межах одного річкового басейну для забезпечення потреб у водних ресурсах водокористувачів мало-водних регіонів»;

«перехідні води - поверхневі води у межах гірлової ділянки річки, а також лиманів, де відбувається змішування прісних та солоних вод»;

«план управління річковим басейном - документ, що містить аналіз стану та комплекс заходів для досягнення цілей, визначених для кожного району річкового басейну у встановлені строки»;

«план управління ризиками затоплення - документ, що містить аналіз попередніх затоплень та комплекс заходів, спрямованих на запобігання, захист, підготовку, протгнозування і систему раннього попередження для окремих територій у межах району річкового басейну»;

«прибережні води - води між береговою лінією та лінією у територіальному морі на відстані однієї морської милі від вихідної лінії, що використовується для визначення ширини територіального моря»;

«район річкового басейну - головна одиниця управління у галузі використання і охорони вод та відтворення водних ресурсів, що складається з річкового басейну (сусідніх річкових басейнів) та пов'язаних з ними прибережних і підземних вод»;

«річковий басейн (водозбір) - частина земної поверхні і товщі ґрунтів, стік води з якої поспідовно через пов'язані водойми і водотоки здійснюється в море, лиман або озеро»;

«суббасейн - частина річкового басейну, стік води з якої через пов'язані водойми і водотоки здійснюється до головної річки басейну або водогосподарської ділянки нижче за течією»;

«хімічний стан масиву поверхневих вод - показник якості масиву поверхневих вод, який визначається за окремими групами забруднюючих речовин»;

«хімічний стан масиву підземних вод - показник якості масиву підземних вод, який визначається за окремими групами забруднюючих речовин»;

«штучний масив поверхневих вод - поверхневий водний об'єкт або його частина, створені в результаті діяльності людини»;

2) пункт 7 статті 8 після слів «у сфері санітарного та епідемічного благополуччя населення» доповнити словами «центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства»;

3) у пункті 14 статті 8¹ слова «державними органами охорони здоров'я та охорони навколишнього природного середовища» замінити словами «центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері санітарного та епідемічного благополуччя населення, центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства, та центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері охорони навколишнього природного середовища»;

4) статтю 11 доповнити пунктами 7¹ і 7² такого змісту:

«7¹) брати участь у підготовці планів управління річковими басейнами та сприяти їх виконанню;

7²) брати участь у підготовці планів управління ризиками затоплення та сприяти їх виконанню»;

5) у частині другій статті 12 слово «тощо» замінити словами «та з урахуванням планів управління річковими басейнами»;

6) частину першу статті 13 доповнити словами «а також планів управління річковими басейнами»;

7) главу 3 доповнити статтями 13¹, 13², 13³ та 13⁴ такого змісту:

«Стаття 13¹. Гідрографічне і водогосподарське районування території України

Гідрографічною одиницею є район річкового басейну.

В Україні встановлюються 9 районів річкових басейнів:

район басейну річки Дніпро;

район басейну річки Дністер;

район басейну річки Дунай;

район басейну річки Південний Буг;

район басейну річки Дон;

район басейну річки Вісла;

район басейну річок Криму;

район басейну річок Причорномор'я;

район басейну річок Приазов'я.

У межах встановлених районів річкових басейнів центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища, може виділяти суббасейни.

Межі районів річкових басейнів, суббасейнів та водогосподарських ділянок затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Водогосподарські ділянки виділяє у межах районів річкових басейнів з урахуванням басейнового принципу управління, адміністративно-територіального устрою, фізико-географічних умов та господарської діяльності центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Стаття 13². Плани управління річковими басейнами

Плани управління річковими басейнами розробляються та виконуються з метою досягнення екологічних цілей, визначених для кожного району річкового басейну, у встановлені строки.

Основними елементами планів управління річковими басейнами є:

1) загальна характеристика поверхневих та підземних вод району річкового басейну;

2) визначення основних антропогенних впливів на кількісний та якісний стан поверхневих і підземних вод, у тому числі від точкових та дифузних джерел;

3) визначення зон (територій), які підлягають охороні, та їх картування;

4) картування мереж моніторингу, результатів програм моніторингу, що виконуються для поверхневих вод (екологічний і хімічний), підземних вод (хімічний і кількісний), зон (територій), які підлягають охороні;

5) перелік цілей для поверхневих вод, підземних вод і зон (територій), які підлягають охороні, та строки їх досягнення;

6) економічний аналіз водокористування;

7) огляд виконання програм або заходів, включаючи шляхи досягнення визначених цілей;

8) повний перелік програм (планів) для району річкового басейну чи суббасейну, їх зміст та проблеми, які передбачено вирішити;

9) звіт про інформування громадськості та громадське обговорення проекту плану управління річковим басейном;

10) перелік компетентних органів влади;

11) порядок отримання інформації (у тому числі первинної) про стан поверхневих і підземних вод.

Плани управління річковими басейнами затверджуються Кабінетом Міністрів України кожні шість років.

Порядок розроблення плану управління річковим басейном затверджується Кабінетом Міністрів України.

Стаття 13³. Басейнові ради

Басейнова рада - це консультативно-дорадчий орган у межах території річкового басейну, утворений при центральному органі виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства, з метою забезпечення раціонального використання і охорони вод та відтворення водних ресурсів, інтегрованого управління ними.

Басейнова рада утворюється центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства, для вироблення пропозицій та забезпечення узгодження інтересів підприємств, установ та організацій у галузі використання і охорони вод та відтворення водних ресурсів у межах басейну.

Рішення басейнових рад враховуються під час розроблення планів управління басейном та реалізації заходів щодо раціонального використання і охорони вод та відтворення водних ресурсів.

До складу басейнових рад входять представники центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, інших зацікавлених організацій, установ, підприємств та представники громадськості.

Типове положення про басейнові ради затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Стаття 13⁴. Водогосподарські баланси

Водогосподарські баланси розробляються для оцінки наявності та можливості використання водних ресурсів.

Водогосподарські баланси затверджуються центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства.

Порядок розроблення водогосподарських балансів затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища»;

8) статтю 14 доповнити пунктами 13¹ і 13² такого змісту:

«13¹) затвердження планів управління річковими басейнами та порядку їх розроблення;

13²) затвердження планів управління ризиками затоплення та порядку їх розроблення»;

9) частину першу статті 15 доповнити пунктами 10¹, 10², 10³, 10⁴, 10⁵, 10⁶, 10⁷ та 10⁸ такого змісту:

«10¹) затвердження меж районів річкових басейнів, суббасейнів та водогосподарських ділянок;

10²) затвердження порядку розроблення водогосподарських балансів;

10³) виділення суббасейнів та водогосподарських ділянок у межах районів річкових басейнів;

10⁴) затвердження типового положення про басейнові ради;

10⁵) затвердження методики віднесення масиву поверхневих вод до одного з класів екологічного та хімічного станів масиву поверхневих вод, а також віднесення штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод до одного з класів екологічного потенціалу штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод;

10⁶) затвердження методики віднесення масиву підземних вод до одного з класів кількісного та хімічного станів масиву підземних вод;

10⁷) затвердження переліку забруднюючих речовин для визначення хімічного стану масивів поверхневих і підземних вод та екологічного потенціалу штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод;

10⁸) затвердження методики визначення масивів поверхневих та підземних вод»;

10) у частині першій статті 16:

пункт 9 викласти в такій редакції:

«9) надання висновків дозвільним органам щодо можливості видачі дозволу на спеціальне водокористування»;

пункт 12⁵ виключити;

пункт 12⁸ після слів «формування довгострокових прогнозів водогосподарських балансів» доповнити словами «затвердження водогосподарських балансів»;

11) частину першу статті 21 доповнити другим реченням такого змісту: «Складовими державного моніторингу вод є моніторинг біологічних, гідроморфологічних, хімічних та фізико-хімічних показників»;

12) доповнити статтями 21¹ та 21² такого змісту:

«Стаття 21¹. Екологічний та хімічний стани масиву поверхневих вод, екологічний потенціал штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод

Екологічний стан масиву поверхневих вод визначається за біологічними показниками з використанням гідроморфологічних, хімічних та фізико-хімічних показників і на основі екологічного нормативу якості води класифікується як «відмінний», «добрий», «задовільний», «поганий» або «дуже поганий».

Хімічний стан масиву поверхневих вод визначається за окремими групами забруднюючих речовин і на основі екологічного нормативу якості води класифікується як «добрий» або «недосягнення доброго».

Екологічний потенціал штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод визначається за біологічними показниками з використанням гідроморфологічних, хімічних та фізико-хімічних показників і

на основі екологічного нормативу якості води класифікується як «добрий», «задовільний», «поганий» або «дуже поганий».

Методика віднесення масиву поверхневих вод до одного з класів екологічного та хімічного станів масиву поверхневих вод, а також віднесення штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод до одного з класів екологічного потенціалу штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Перелік забруднюючих речовин для визначення хімічного стану масиву поверхневих вод та екологічного потенціалу штучного або істотно зміненого масиву поверхневих вод затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Стаття 21². Кількісний та хімічний стани масиву підземних вод

Кількісний стан масиву підземних вод визначається за співвідношенням забору підземних вод до її загального об'єму і класифікується як «добрий» або «поганий».

Хімічний стан масиву підземних вод визначається за окремими групами забруднюючих речовин і класифікується як «добрий» або «поганий».

Методика віднесення масиву підземних вод до одного з класів кількісного та хімічного станів масиву підземних вод затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища.

Перелік забруднюючих речовин для визначення хімічного стану масиву підземних вод затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища»;

13) у частині першій статті 25 слово «забруднювальних» замінити словом «забруднюючих»;

14) статтю 26 викласти в такій редакції:

«Стаття 26. Державний облік поверхневих вод

Державний облік поверхневих вод здійснюється:

центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері гідрометеорологічної діяльності, шляхом проведення постійних гідрометричних, гідрохімічних спостережень за кількісними і якісними характеристиками поверхневих вод згідно з програмою, що затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері гідрометеорологічної діяльності, за погодженням з центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища, і центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства;

центральним органом виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері розвитку водного господарства, у частині обліку поверхневих водних об'єктів»;

15) у пункті 2 частини першої статті 35 слова «водних об'єктів» замінити словами «масивів поверхневих та підземних вод»;

16) статтю 37 викласти в такій редакції:

«Стаття 37. Екологічний норматив якості води масивів поверхневих та підземних вод

Для оцінки екологічного та хімічного станів масиву поверхневих вод та хімічного стану масиву підземних вод та визначення комплексу водоохоронних заходів встановлюється екологічний норматив якості води масивів поверхневих та підземних вод, що містить науково обґрунтовані значення концентрацій забруднюючих речовин та показники якості води (загальнофізичні, біологічні, хімічні, радіаційні).

Екологічний норматив якості води масивів поверхневих та підземних вод розробляється і затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони навколишнього природного середовища»;

17) у частині першій статті 38 слова «водних об'єктів» виключити;

18) пункт 7 статті 44 після слова «здійснювати» доповнити словами «засобами вимірювальної техніки, у тому числі автоматизованими», а слово «вести» виключити;

19) абзац третьої частини третьої статті 48 викласти в такій редакції:

«скид води з водних об'єктів відповідно до встановлених для них режимів роботи для підтримання екологічних витрат у річці та з метою запобігання виникненню гідроінформаційних аварій»;

20) статтю 79 доповнити частинами п'ятою та шостою такого змісту:

«Для визначення масивів поверхневих та підземних вод річки України поділяються за типами згідно з методикою визначення масивів поверхневих та підземних вод.

Визначена у цій статті класифікація річок України не застосовується для визначення масивів поверхневих та підземних вод»;

21) частину першу статті 81 доповнити пунктом 4¹ такого змісту:

«4¹) запобігання евтрофікації та забрудненню водних об'єктів нітратами»;

22) у частині першій статті 82 слова «гідрологічного, гідробіологічного та санітарного» замінити словами «екологічного та хімічного»;

23) у частині третій статті 85 слова «у тимчасове користування за погодженням з постійними користувачами» замінити словами «У користування на умовах оренди»;

24) доповнити статтею 107¹ такого змісту:

«Стаття 107¹. Плани управління ризиками затоплення

Плани управління ризиками затоплення розробляються для окремих територій у межах району річкового басейну, які мають високий ризик затоплення.

Плани управління ризиками затоплення розробляються та виконуються з метою зменшення потенційного негативного впливу затоплень на життєдіяльність людини, навколишнє природне середовище, культурну спадщину та господарську діяльність.

Плани управління ризиками затоплення затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Порядок розроблення плану управління ризиками затоплення затверджується Кабінетом Міністрів України.

Методики розроблення карт загрози і ризиків затоплення та попередньої оцінки ризиків затоплення затверджуються центральним органом виконавчої влади, що формує державну політику у сфері гідрометеорологічної діяльності».

2. Пункт «а» частини першої статті 39 Закону України «Про охорону навколишнього природного середовища» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 41, ст. 546; 1996 р., № 15, ст. 70; 2004 р., № 7, ст. 58) викласти в такій редакції:

«а) внутрішні морські води та територіальне море».

3. Пункт 5 статті 6 Закону України «Про державний кордон України» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 2, ст. 5; 1996 р., № 37, ст. 167) після слова «частина» доповнити словами «підземних водних об'єктів, а також».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності через три місяці з дня його опублікування, крім пункту 2 цього розділу, який набирає чинності з дня опублікування цього Закону.

2. Кабінету Міністрів України у тримісячний строк з дня опублікування цього Закону:

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

прийняти нормативно-правові акти, передбачені цим Законом;

забезпечити приведення міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

Президент України
П. ПОРОШЕНКО.

м. Київ, 4 жовтня 2016 року. № 1641-VIII.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо вдосконалення державної реєстрації прав на нерухоме майно та захисту прав власності

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122):

1) у статті 166¹¹:

у назві слова «та фізичних осіб - підприємців» замінити словами «фізичних осіб - підприємців та громадських формувань»;

у частині першій:

в абзаці першому слова «або фізичної особи - підприємця» замінити словами «фізичної особи - підприємця або громадсько-го формування»;

в абзаці другому слова «від двадцяти до сорока» замінити словами «від двохсот до чотирьохсот»;

після частини першої доповнити новою частиною такого змісту:

«Дії, передбачені частиною першою цієї статті, вчинені особою, яку протягом року було піддано адміністративному стягненню за такі самі порушення, -

тягнуть за собою накладення штрафу на посадових осіб від трьохсот до п'ятисот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

У зв'язку з цим частини другу - п'яту вважати відповідно частинами третьою - шостою;

у частині п'ятій слова «першою, другою або третьою» замінити словами «третьою або четвертою»;

у частині шостій та примітці слова «та фізичних осіб - підприємців» замінити словами «фізичних осіб - підприємців та громадських формувань»;

2) у статті 166²³:

в абзаці другому частини першої слова «від двадцяти до сорока» замінити словами «від двохсот до чотирьохсот»;

в абзаці другому частини другої слова «від ста п'ятдесяти до двохсот» замінити словами «від чотирьохсот до п'ятисот»;

3) у пункті 1 частини першої статті 255:

абзац «суб'єктів державного фінансового моніторингу (стаття 166⁹, частина п'ята статті 166¹¹, стаття 188³⁴)» викласти в такій редакції:

«суб'єктів державного фінансового моніторингу (стаття 166⁹, частина шоста статті 166¹¹, стаття 188³⁴)»;

абзац «центрального органу виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері державної реєстрації юридичних осіб та фізичних осіб - підприємців (частини перша, друга, дев'ята та десята статті 166⁶, частини перша - четверта статті 166¹¹)» викласти в такій редакції:

«центрального органу виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері державної реєстрації юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань (частини перша, друга, дев'ята та десята статті 166⁶, частини перша - п'ята статті 166¹¹)».

2. У Кримінальному кодексі України (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 25-26, ст. 131):

1) в абзаці першому частини першої статті 206 слова «знищення їхнього майна» замінити словами «знищення їхнього майна або захоплення цілісного майнового комплексу, його частини, будівель, споруд, земельної ділянки, об'єктів будівництва, інших об'єктів та незаконне припинення або обмеження діяльності на цих об'єктах та обмеження доступу до них»;

2) у статті 358:

у частині першій:

в абзаці першому слова «приватним нотаріусом, аудитором» замінити словами «нотаріусом, державним реєстратором, суб'єктом державної реєстрації прав, особою, яка уповноважена на виконання функцій держави щодо реєстрації юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань, державним виконавцем, приватним виконавцем, аудитором»;

в абзаці другому слова «до ста» замінити словами «до однієї тисячі»;

в абзаці першому частини другої слова «Складання чи видача працівником юридичної особи будь-якої форми власності, який не є службовою особою, приватним підприємцем, аудитором, експертом, оцінювачем, адвокатом або іншою особою, яка здійснює професійну діяльність, пов'язану з наданням публічних послуг» замінити словами «Складання чи видача працівником юридичної особи незалежно від форми власності, який не є службовою особою, складання чи видача приватним підприємцем, аудитором, експертом, оцінювачем, адвокатом, нотаріусом, державним реєстратором, суб'єктом державної реєстрації прав, особою, яка уповноважена на виконання функцій держави щодо реєстрації юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань, державним виконавцем, приватним виконавцем або іншою особою, яка здійснює професійну діяльність, пов'язану з наданням публічних чи адміністративних послуг»;

3) в абзаці першому частини першої статті 365² слова «третьейського судді (під час виконання цих функцій), з метою отримання неправомірної вигоди для себе чи інших осіб» замінити словами «третьейського судді (під час виконання цих функцій), або державним реєстратором, суб'єктом державної реєстрації прав, державним виконавцем, приватним виконавцем з метою отримання неправомірної вигоди».

3. У Цивільному кодексі України (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., №№ 40-44, ст. 356):

1) абзац перший частини першої статті 126 доповнити реченням такого змісту: «Справжність підпису на заяві про вихід із товариства підлягає нотаріальному засвідченню»;

2) частину першу статті 148 викласти в такій редакції:

«1. Учасник товариства з обмеженою відповідальністю має право вийти з товариства, заявивши про це не пізніше ніж за три місяці до виходу, якщо інший строк не встановлений статутом. Справжність підпису на заяві про вихід з товариства підлягає нотаріальному засвідченню».

4. У Законі України «Про господарські товариства» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 49, ст. 682 із наступними змінами):

1) частину другу статті 4 після слів «більшість голосів» доповнити словами «порядок підписання установчих документів»;

2) у частині першій статті 71:

у першому реченні слово «попередивши» замінити словом «заявивши»;

доповнити реченням такого змісту: «Справжність підпису на заяві про вихід із товариства підлягає нотаріальному засвідченню».

5. У Законі України «Про нотаріат» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 39, ст. 383 із наступними змінами):

1) у частині першій статті 3 слова «а також здійснює функції державного реєстратора прав на нерухоме майно у порядку та випадках, встановлених Законом України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень» виключити;

2) у статті 10:

частину дев'яту після слів «за поданням відповідно» доповнити словами «Міністерства юстиції України»;

частину десяту після слів «Порядок внесення відповідно» доповнити словами «Міністерством юстиції України»;

3) у пункті 2 частини першої статті 12:

абзац перший після слів «прийнятим на підставі подання» доповнити словами «Міністерства юстиції України»;

підпункт «е» викласти в такій редакції:

«е) неодноразового порушення нотаріусом чинного законодавства або грубого порушення закону, яке завдало шкоди інтересам держави, підприємств, установ, організацій, громадян при вчиненні нотаріальних дій та/або інших дій, покладених на нотаріуса відповідно до закону»;

4) у частині першій статті 13 слова «повну вищу юридичну освіту» замінити словами «вищу юридичну освіту, але не нижче першого рівня (бакалавр)»;

5) у частині восьмій статті 16 слова «та фізичних осіб - підприємців» замінити словами «фізичних осіб - підприємців та громадських формувань»;

6) у частині четвертій статті 44 слова «установчими документами, інформацією про неї, що міститься в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб та фізичних осіб - підприємців цієї юридичної особи» замінити словами «ті установчими документами, інформацією про таку особу, що міститься в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань»;

7) статтю 46¹ викласти в такій редакції:

«Стаття 46¹. Використання відомостей єдиних та державних реєстрів

Нотаріус під час вчинення нотаріальних дій обов'язково використовує відомості єдиних та державних реєстрів шляхом безпосереднього доступу до них.

Нотаріус під час вчинення нотаріальних дій обов'язково використовує відомості Єдиного державного демографічного реєстру, а також Державного реєстру актів цивільного стану громадян, Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань, інших єдиних та державних реєстрів, що функціонують у системі Міністерства юстиції України.

Нотаріус під час вчинення нотаріальних дій з нерухомим майном, об'єктом незавершеного будівництва обов'язково використовує також відомості Державного реєстру речових прав на нерухоме майно та Державного земельного кадастру.

Інформація з єдиних та державних реєстрів, отримана нотаріусом під час вчинення нотаріальних дій, залишається у відповідній справі державної нотаріальної контори чи приватного нотаріуса.

Користування єдиними та державними реєстрами здійснюється безпосередньо нотаріусом, який вчиняє відповідну нотаріальну дію»;

8) у статті 47:

частину першу доповнити словами «(крім випадків, коли такі документи видані (отримані) за допомогою єдиних та державних реєстрів, відомості яких обов'язково використовуються нотаріусом під час вчинення нотаріальної дії)»;

у частині другій слова «та фізичних осіб - підприємців» замінити словами «фізичних осіб - підприємців та громадських формувань».

6. Статтю 3 Закону України «Про професійних творчих працівників та творчі спілки» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 52, ст. 312; 2014 р., № 5, ст. 62; 2016 р., № 2, ст. 17) після частини другої доповнити новою частиною такого змісту:

«Дія частини другої цієї статті не поширюється на членів творчої спілки, обраних на посади керівника та заступника керівника творчої спілки. Членство в творчій спілці зазначених керівників припиняється з дня, наступного за днем обрання нового керівника чи його заступника».

У зв'язку з цим частини третю - п'яту вважати відповідно частинами четвертою - шостою.

7. Статтю 6 Закону України «Про політичні партії в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 23, ст. 118 із наступними змінами) після частини шостої доповнити новою частиною такого змісту:

«Дія частини шостої цієї статті не поширюється на членів політичних партій, обраних на посади керівника та заступника керівника політичної партії. Членство в політичній партії зазначених керівників припиняється з дня, наступного за днем обрання нового керівника чи його заступника».

У зв'язку з цим частини сьому - дев'яту вважати відповідно частинами восьмою - десятою.

8. У Законі України «Про електронний цифровий підпис» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 36, ст. 276; 2013 р., № 37, ст. 488):

1) частину першу статті 1 доповнити новим абзацом такого змісту:

«захищений носій особистих ключів - надійний засіб електронного цифрового підпису, що призначений для зберігання особистого ключа та має вбудовані апаратно-програмні засоби, що забезпечують захист записаних на нього даних від несанкціонованого доступу, від безпосереднього ознайомлення із значенням параметрів особистих ключів та їх копіювання»;

2) у статті 5:

частину першу після слів «форми власності» доповнити словами «державні реєстратори прав на нерухоме майно, державні реєстратори юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань, нотаріуси»;

після частини першої доповнити двома новими частинами такого змісту:

«Державні реєстратори прав на нерухоме майно, державні реєстратори юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань, нотаріуси також використовують лише захищені носії особистих ключів.

Перевірка інформації, необхідної для реєстрації і формування посиленого сертифіката ключа підписувачів здійснюється виключно за їх особистої присутності, якщо інше не встановлено цим Законом».

У зв'язку з цим частини другу - сьому вважати відповідно частинами четвертою - дев'ятою;

частину сьому після слів «відповідності копій документів оригіналам печаткою» доповнити словами «а також для забезпечення цілісності електронних даних та ідентифікації юридичної особи як підписувача під час надання адміністративних та інших послуг в електронній формі, здійснення інформаційного обміну з іншими юридичними особами».

9. Частину другу статті 5 Закону України «Про громадські об'єднання» (Відомості Верховної Ради України, 2013 р., № 1, ст. 1; 2016 р., № 2, ст. 17) доповнити абзацом другим такого змісту:

«Дія абзацу першого цієї частини не поширюється на членів громадського об'єднання, обраних на посади керівника громадського об'єднання чи заступника такого керівника. Членство в громадському об'єднанні зазначених керівників припиняється з дня, наступного за днем обрання нового керівника чи його заступника».

10. Частину третю статті 2 Закону України «Про організації роботодавців, їх об'єднання, права і гарантії їх діяльності» (Відомості Верховної Ради України, 2013 р., № 22, ст. 216; 2016 р., № 2, ст. 17) доповнити абзацом другим такого змісту:

«Дія абзацу першого цієї частини не поширюється на членів організації роботодавців чи об'єднання організації роботодавців, обраних на посади керівника та заступника керівника організації роботодавців чи об'єднання організації роботодавців. Членство в організації роботодавців чи об'єднанні організації роботодавців зазначених керівників припиняється з дня, наступного за днем обрання нового керівника чи його заступника».

11. У Законі України «Про адміністративні послуги» (Відомості Верховної Ради України, 2013 р., № 32, ст. 409; 2016 р., № 3, ст. 30):

пункт 3 статті 1 викласти в такій редакції:

«3) суб'єкт надання адміністративної послуги - орган виконавчої влади, інший державний орган, орган влади Автономної Республіки Крим, орган місцевого самоврядування, їх посадові особи, державний реєстратор, суб'єкт державної реєстрації, уповноважені відповідно до закону надавати адміністративні послуги»;

частину третю статті 3 викласти в такій редакції:

«3. До адміністративних послуг також прирівнюється надання органом виконавчої влади, іншим державним органом, органом влади Автономної Республіки Крим, органом місцевого самоврядування, їх посадовими особами, державним реєстратором, суб'єктом державної реєстрації витягів та виписок із реєстрів, довідок, копій, дублікатів документів та інші передбачені законом дії, у результаті яких суб'єкту звернення, а також об'єкту, що перебуває в його власності, володінні чи користуванні, надається або підтверджується певний юридичний статус та/або факт».

12. У Законі України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень» (Відомості Верховної Ради України, 2016 р., № 1, ст. 9, № 30, ст. 542):

1) в абзаці першому частини першої статті 1 слова «на державну реєстрацію» замінити словами «на відносини, що виникають у сфері державної реєстрації»;

2) у частині першій статті 2:

у пункті 1 слово «записів» замінити словом «відомостей»;

в абзаці шостому пункту 3 слова і цифри «прибудови до них, що розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад та які закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року» замінити словами і цифрами «прибудови до них, що були закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року та розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад, якими відповідно до законодавства здійснювалося ведення погосподарського обліку»;

пункт 8 викласти в такій редакції:

«8) реєстраційна справа - сукупність документів, на підставі яких проведено реєстраційні дії, а також документів, сформованих у процесі проведення таких реєстраційних дій, що зберігаються у паперовій та електронній формі»;

доповнити пунктами 9 і 10 такого змісту:

«9) реєстраційна дія - державна реєстрація прав, внесення змін до записів Державного реєстру прав, скасування державної реєстрації прав, а також інші дії, що здійснюються в Державному реєстрі прав, крім надання інформації з Державного реєстру прав;

10) камеральна перевірка - перевірка, що проводиться у призначенні Міністерства юстиції України виключно на підставі даних Державного реєстру прав»;

3) в абзаці першому частини п'ятої статті 3 слова «крім державної реєстрації права власності та інших речових прав, що проводиться нотаріусами незалежно від місцезнаходження нерухомого майна» виключити;

4) у частині першій статті 7:

пункти 5 і 6 викласти в такій редакції:

«5) здійснює контроль за діяльністю у сфері державної реєстрації прав, у тому числі шляхом проведення моніторингу реєстраційних дій відповідно до цього Закону та приймає обов'язкові до виконання рішення, передбачені цим Законом»;

6) забезпечує доступ до Державного реєстру прав державних реєстраторів, суб'єктів державної реєстрації прав, визначених цим Законом, інших суб'єктів, право доступу яких визначено цим Законом, та приймає рішення про тимчасове блокування або анулювання такого доступу у випадках, передбачених цим Законом»;

доповнити пунктом 9¹ такого змісту:

«9¹) надає узагальнені роз'яснення щодо застосування законодавства з питань державної реєстрації прав»;

5) у частині першій статті 8:

пункт 1 виключити;

пункт 4 доповнити словами «уповноважених осіб суб'єктів державної реєстрації прав»;

пункт 5 викласти в такій редакції:

«5) приймають рішення про тимчасове блокування доступу державних реєстраторів, уповноважених осіб суб'єктів державної реєстрації прав до Державного реєстру прав у випадках, передбачених цим Законом»;

6) у пункті 1 частини першої статті 9:

в абзаці п'ятому слово «ведення» замінити словом «зберігання»;

доповнити абзацом шостим такого змісту:

«Зберігання реєстраційних справ у паперовій формі здійснюється виключно виконавчими органами міських рад міст обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення, Київською, Севастопольською міськими, районними, районними у містах Києві та Севастополі державними адміністраціями за місцезнаходженням відповідного майна»;

7) у статті 10:

частину другу після абзацу першого доповнити новим абзацом такого змісту:

«Дія абзацу першого цієї частини щодо перебування у трудових відносинах не поширюється на державних реєстраторів, які перебувають у трудових відносинах з виконавчими органами сільських, селищних та міських рад, Київською, Севастопольською міськими, районними, районними у містах Києві та Севастополі державними адміністраціями щодо державної реєстрації прав на державне та/або комунальне майно, їх обтяжень».

У зв'язку з цим абзац другий вважати абзацом третім;

у частині третій:

в абзацах першому та четвертому пункту 1 слово «поданих» замінити словами «поданих/отриманих»;

у пункті 2 слова «перевіряє документи на наявність підстав для зупинення» замінити словами «перевіряє документи на наявність підстав для проведення реєстраційних дій, зупинення»;

абзац перший пункту 3 викласти в такій редакції:

«3) під час проведення державної реєстрації прав, що виникли в установленому законодавством порядку до 1 січня 2013 року, обов'язково запитує від органів влади, підприємств, установ та організацій, які відповідно до законодавства проводили оформлення та/або реєстрацію прав, інформацію (довідки, засвідчені в установленому законодавством порядку копії документів то-

що), необхідну для такої реєстрації, у разі відсутності доступу до відповідних носіїв інформації, що містять відомості, необхідні для проведення державної реєстрації прав, чи у разі відсутності необхідних відомостей в єдиних та державних реєстрах, доступ до яких визначено цим Законом, та/або у разі, якщо відповідні документи не були подані заявником»;

пункт 4 викласти в такій редакції:
«4) під час проведення реєстраційних дій обов'язково використовувє відомості Державного земельного кадастру та Єдиного реєстру дозвільних документів, що дають право на виконання підготовчих та будівельних робіт і засвідчують прийняття в експлуатацію закінчених будівництвом об'єктів, відомостей про повернення на доопрацювання, відмову у видачі, скасування та анулювання зазначених документів, а також використовує відомості, отримані у порядку інформаційної взаємодії Державного реєстру прав з Єдиним державним реєстром судових рішень»;

у пункті 5 слова «вносити до нього записи» замінити словами «вносити до відкритого розділу або спеціального розділу Державного реєстру прав відповідні відомості»;

у пункті 6 слова «під час проведення державної реєстрації прав» замінити словами «у випадках, передбачених цим Законом»;

у пункті 7 слова «виготовляє електронні копії документів та» замінити словами «виготовляє електронні копії документів, поданих у паперовій формі, та»;

пункт 8 після слова «формує» доповнити словами «за допомогою Державного реєстру прав»;

у пункті 9:
в абзаці першому слова «та веде» виключити;
абзац другий виключити;
8) у статті 11:

у частині першій слова «про державну реєстрацію прав та їх обтяжень» замінити словами «у сфері державної реєстрації прав»;

у частині другій слова «проведення державної реєстрації прав» замінити словами «проведення реєстраційних дій»;

9) у статті 12:

частини першу і другу викласти в такій редакції:
«1. Державний реєстр прав містить записи про зареєстровані речові права на нерухоме майно, об'єкти незавершеного будівництва, їх обтяження, про об'єкти та суб'єктів цих прав, відомості та електронні копії документів, поданих у паперовій формі, або документи в електронній формі, на підставі яких проведено реєстраційні дії, а також документи, сформовані за допомогою програмних засобів ведення Державного реєстру прав у процесі проведення таких реєстраційних дій.

2. Записи, що містяться у Державному реєстрі прав, повинні відповідати відомостям, що містяться в документах, на підставі яких проведені реєстраційні дії. У разі їх невідповідності пріоритет мають відомості, що містяться в документах, на підставі яких проведені реєстраційні дії»;

доповнити частиною сьомою такого змісту:
«7. Заходи із створення, впровадження та супроводження програмного забезпечення Державного реєстру прав, технічного і технологічного забезпечення, збереження та захисту даних Державного реєстру прав, технічних та технологічних заходів з надання, блокування та анулювання доступу до Державного реєстру прав здійснюються технічним адміністратором відповідно до цього Закону, законів України «Про захист інформації в інформаційно-телекомунікаційних системах», «Про захист персональних даних»;

10) у статті 13:
доповнити новою частиною першою такого змісту:
«1. Державний реєстр прав складається з розділів, спеціального розділу, бази даних заяв та реєстраційних справ в електронній формі. Невід'ємною архівною складовою частиною Державного реєстру прав є Реєстр прав власності на нерухоме майно, Єдиний реєстр заборон відчуження об'єктів нерухомого майна та Державний реєстр іпотек».

У зв'язку з цим частини першу - четверту вважати відповідно частинами другою - п'ятою;

частину четверту виключити;

11) у статті 14:
назву викласти в такій редакції:
«Стаття 14. Відкриття та закриття розділів Державного реєстру прав»;

частину першу доповнити пунктом 3 такого змісту:
«3) державної реєстрації права власності на новостворений об'єкт нерухомого майна, щодо якого в Державному реєстрі прав відкрито розділ як на об'єкт незавершеного будівництва»;

частину третю доповнити абзацом другим такого змісту:
«Записи про речові права та їх обтяження щодо об'єктів, що об'єднуються, переносяться до розділу Державного реєстру прав, відкритого для новоствореного об'єкта, із зазначенням тієї частини такого новоствореного об'єкта, щодо якої записи про речові права та їх обтяження були зареєстровані»;

частину четверту викласти в такій редакції:

«4. У разі проведення державної реєстрації права власності на новостворений об'єкт нерухомого майна, щодо якого в Державному реєстрі прав відкрито розділ як на об'єкт незавершеного будівництва, відповідний розділ та реєстраційна справа щодо об'єкта незавершеного будівництва закриваються, реєстраційний номер такого об'єкта скасовується. Для новоствореного об'єкта нерухомого майна відкривається новий розділ у Державному реєстрі прав та формується нова реєстраційна справа, присвоюється новий реєстраційний номер такому об'єкту.

Записи про речові права та їх обтяження щодо об'єкта незавершеного будівництва переносяться до розділу Державного реєстру прав, відкритого для новоствореного об'єкта»;

12) абзаци другий і третій частини першої статті 16 викласти в такій редакції:

«При прийнятті заяв у паперовій формі обов'язково виготовляються електронні копії документів, поданих заявником для проведення реєстраційних дій. Електронні копії документів виготовляються шляхом сканування з подальшим їх розміщенням у Державному реєстрі прав.

У базі даних заяв також реєструються рішення судів, заяви власників об'єктів нерухомого майна про заборону вчинення реєстраційних дій, рішення судів про скасування відповідних рішень судів, заяви власників об'єктів нерухомого майна про відкликання власних заяв про заборону вчинення реєстраційних дій»;

13) у статті 17:

у частині першій:
абзац перший після слів «у паперовій» доповнити словами «та електронній»;

доповнити абзацом другим такого змісту:
«Реєстраційні справи присвоюється реєстраційний номер об'єкта нерухомого майна»;

частини другу - четверту викласти в такій редакції:

«2. Реєстраційна справа включає документи у паперовій та електронній формі, на підставі яких проведено реєстраційні дії, а також документи, сформовані за допомогою програмних засобів ведення Державного реєстру прав у процесі проведення таких реєстраційних дій.

Документи, на підставі яких проведено реєстраційні дії та які підлягають поверненню заявнику, зберігаються у реєстраційній справі у формі електронних копій документів, виготовлених шляхом сканування під час проведення реєстраційних дій.

3. Реєстраційна справа в паперовій формі зберігається протягом десяти років з дати її закриття. Після закінчення цього строку реєстраційні справи в паперовій формі, не внесені за ре-

зультатами експертизи їх цінності до Національного архівного фонду, знищуються в установленому законодавством порядку.

Реєстраційна справа в електронній формі зберігається в Державному реєстрі речових прав постійно.

4. Державний реєстратор, який не перебуває у трудових відносинах з суб'єктом державної реєстрації прав, що забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі, та провів державну реєстрацію прав, забезпечує передачу реєстраційної справи у паперовій формі або документів, що були видані, оформлені або отримані ним під час проведення такої реєстрації, до відповідного суб'єкта державної реєстрації прав, який забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі відповідно до цієї статті»;

у частині шостій:
абзац перший викласти в такій редакції:

«6. Витребування (вилучення) реєстраційних справ або документів із них здійснюється виключно за рішенням суду»;

в абзаці другому слова «Виконавчий орган міської ради міста обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення, Київська, Севастопольська міська, районна, районна у містах Києві та Севастополі державна адміністрація, які забезпечують ведення реєстраційної справи, зобов'язані» замінити словами «Суб'єкт державної реєстрації прав, що забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі, зобов'язаний»;

в абзаці п'ятому слово «ведення» замінити словом «зберігання»;

14) у статті 18:

у частині першій:

пункти 1-4 викласти в такій редакції:

«1) прийняття/отримання документів для державної реєстрації прав, формування та реєстрація заяви в базі даних заяв»;

2) виготовлення електронних копій документів, поданих для державної реєстрації прав, шляхом сканування (у разі подання документів у паперовій формі) та їх розміщення у Державному реєстрі прав»;

3) встановлення черговості розгляду заяв, зареєстрованих у базі даних заяв»;

4) перевірка документів на наявність підстав для зупинення розгляду заяви, зупинення державної реєстрації прав, відмови у проведенні державної реєстрації прав та прийняття відповідних рішень»;

у пункті 5 слова «або про відмову в такій реєстрації» замінити словами «(у разі відсутності підстав для зупинення розгляду заяви, зупинення державної реєстрації прав, відмови у проведенні державної реєстрації прав)»;

пункти 6-8 викласти в такій редакції:

«6) відкриття розділу в Державному реєстрі прав та/або внесення до відкритого розділу або спеціального розділу Державного реєстру прав відповідних відомостей про речові права на нерухоме майно та їх обтяження, про об'єкти та суб'єктів цих прав»;

7) формування витягу з Державного реєстру прав про проведену державну реєстрацію прав для подальшого використання заявником»;

8) видача/отримання документів за результатом розгляду заяви»;

у частині четвертій слово «поданим» замінити словами «поданим/отриманим»;

частину одинадцяті викласти в такій редакції:

«11. Вимоги до оформлення заяв, а також вимоги до оформлення рішень державних реєстраторів, що приймаються за результатом їх розгляду, їх форми затверджуються Міністерством юстиції України»;

15) у статті 19:

назву, частини першу - третю викласти в такій редакції:

«Стаття 19. Строки проведення реєстраційних дій та надання інформації з Державного реєстру прав

1. Державна реєстрація права власності та інших речових прав (крім іпотеки) проводиться у строк, що не перевищує п'яти робочих днів з дня реєстрації відповідної заяви в Державному реєстрі прав.

Державна реєстрація обтяжень, іпотек речових прав проводиться у строк, що не перевищує двох робочих днів з дня реєстрації відповідної заяви в Державному реєстрі прав.

Державна реєстрація прав у результаті вчинення нотаріальної дії нотаріусом проводиться невідкладно після завершення нотаріальної дії, але не пізніше строків, встановлених абзацами першим і другим цієї частини.

2. Внесення змін до записів Державного реєстру прав, надання інформації з Державного реєстру прав у паперовій формі здійснюються у строк, що не перевищує одного робочого дня з дня реєстрації відповідної заяви в Державному реєстрі прав.

3. Зупинення реєстраційних дій, внесення запису про скасування державної реєстрації прав, внесення запису про скасування рішення державного реєстратора здійснюється у строк, що не перевищує 2 години з часу реєстрації відповідної заяви/рішення суду в Державному реєстрі прав»;

абзаци перший і другий частини четвертої викласти в такій редакції:

«4. Строк, визначений у днях, обраховується з дня реєстрації відповідної заяви в Державному реєстрі прав.

Строк, визначений у годинах, обраховується з часу реєстрації відповідної заяви в Державному реєстрі прав»;

частину п'яту виключити;

16) у статті 20:

частини першу і третю викласти в такій редакції:

«1. Заява на проведення реєстраційних дій та оригінали документів, необхідних для проведення таких дій, подаються заявником у паперовій або електронній формі у випадках, передбачених законодавством.

У разі якщо оригінали документів, необхідних для проведення реєстраційних дій, відповідно до законодавства залишаються у справах державних органів, органів місцевого самоврядування, що їх видають, заявник подає копії документів, оформлені такими органами відповідно до законодавства.

Заява на проведення реєстраційних дій в електронній формі подається за умови ідентифікації заявника (фізичної або юридичної особи) з використанням електронного цифрового підпису чи іншого альтернативного засобу ідентифікації особи.

Про подання/отримання заяви на проведення реєстраційних дій державний реєстратор невідкладно повідомляє власника об'єкта нерухомого майна, щодо якого подано заяву.

Порядок подання заяв у сфері державної реєстрації прав та повідомлення власника об'єкта нерухомого майна про подані заяви визначається Кабінетом Міністрів України у Порядку державної реєстрації прав на нерухоме майно та їх обтяжень»;

«3. Заява про державну реєстрацію прав у результаті вчинення нотаріальної дії з нерухомим майном, об'єктом незавершеного будівництва одночасно з завершенням такої дії обов'язково формується та реєструється нотаріусом, яким вчинено таку дію»;

у частині четвертій слова «про державну реєстрацію прав та їх обтяжень» замінити словами «про проведення реєстраційних дій»;

у частині п'ятій:

в абзаці першому слова «про державну реєстрацію прав» замінити словами «про проведення реєстраційних дій»;

абзац другий викласти в такій редакції:

«З оригіналів документів чи відповідно оформлених копій документів у випадку, передбаченому абзацом другим частини першої цієї статті, поданих для проведення реєстраційних дій, виготовляються електронні копії шляхом сканування, що долучаються до заяви, зареєстрованої у Державному реєстрі прав»;

у частині шостій слова «про державну реєстрацію прав» замінити словами «про проведення реєстраційних дій»;

17) у статті 21:

у частині першій:
слова «інформація з Державного реєстру прав» замінити словами «витяг з Державного реєстру прав про проведену державну реєстрацію прав»;

доповнити абзацами другим - четвертим такого змісту:

«Витяг з Державного реєстру прав про проведену державну реєстрацію прав за бажанням заявника надається у паперовій формі. Такий витяг у паперовій формі надається з проставленням підпису та печатки державного реєстратора.

Форма та зміст витягу з Державного реєстру прав про проведену державну реєстрацію прав визначаються Кабінетом Міністрів України в Порядку ведення Державного реєстру прав.

Забороняється видавати заявнику документи за результатом розгляду заяв у сфері державної реєстрації прав у строки, менші, ніж ті, з урахуванням яких ним сплачено адміністративний збір за державну реєстрацію прав відповідно до частин першої та другої статті 34 цього Закону»;

у частині другій слова «інформація з Державного реєстру прав» замінити словами «витяг з Державного реєстру прав про проведену державну реєстрацію прав»;

18) у частині четвертій статті 24:

пункт 2 доповнити словами «чи в Єдиному реєстрі заборон відчуження об'єктів нерухомого майна, що є невід'ємною архівною складовою частиною Державного реєстру прав»;

доповнити пунктами 4-6 такого змісту:

«4) державної реєстрації інших обтяжень речових прав на нерухоме майно»;

5) державної реєстрації речових прав на нерухоме майно за наявності згоди іпотекодержателя або контролюючого органу на відчуження або передачу на іншому речовому праві такого майна - у разі якщо обтяженням є заборона відчуження нерухомого майна, що виникла на підставі договору, або податкова застава»;

6) державної реєстрації права власності на нерухоме майно на підставі свідоцтва про право на спадщину»;

19) текст статті 25 викласти в такій редакції:

«1. Проведення реєстраційних дій зупиняється на підставі рішення суду про заборону вчинення реєстраційних дій, що набрало законної сили, або на підставі заяви власника об'єкта нерухомого майна про заборону вчинення реєстраційних дій щодо власного об'єкта нерухомого майна.

Про зупинення реєстраційних дій на підставі рішення суду про заборону вчинення реєстраційних дій державний реєстратор невідкладно повідомляє власника об'єкта нерухомого майна.

У разі наявності зареєстрованих заяв на проведення реєстраційних дій державний реєстратор, який здійснює розгляд таких заяв, невідкладно повідомляє про зупинення реєстраційних дій відповідних заявників.

2. Рішення суду або заява власника об'єкта нерухомого майна про заборону вчинення реєстраційних дій реєструється у Державному реєстрі прав.

3. Державний реєстратор приймає рішення про відновлення реєстраційних дій на підставі рішення суду про скасування рішення суду, що було підставою для прийняття рішення про зупинення проведення реєстраційних дій, або на підставі заяви власника об'єкта нерухомого майна про відкликання власної заяви про заборону вчинення реєстраційних дій, зареєстрованих у Державному реєстрі прав.

Державний реєстратор також приймає рішення про відновлення реєстраційних дій, якщо власником об'єкта нерухомого майна, яким подано заяву про заборону вчинення реєстраційних дій, у строк, що не перевищує десяти робочих днів, не подано рішення суду про заборону вчинення реєстраційних дій, що набрало законної сили.

4. Про відновлення реєстраційних дій (крім відновлення реєстраційних дій на підставі заяви власника об'єкта нерухомого майна про відкликання власної заяви про заборону вчинення реєстраційних дій) державний реєстратор невідкладно повідомляє власника об'єкта нерухомого майна.

У разі наявності зареєстрованих заяв на проведення реєстраційних дій після прийняття рішення про відновлення реєстраційних дій загальний строк розгляду відповідних заяв продовжується з урахуванням часу, що минув до його зупинення»;

20) у статті 26:

у частині першій:

в абзаці другому слова «ідентифікаційних даних суб'єкта права, відомостей про об'єкт нерухомого майна» замінити словами «ідентифікаційних даних суб'єкта права, визначення часток у праві спільної власності чи їх зміни, зміни суб'єкта управління об'єктами державної власності, відомостей про об'єкт нерухомого майна», а слова «іншого правонабувача, а також у випадку» - словами «іншого правонабувача, обтяжувача, а також у випадку»;

абзац четвертий виключити;

у частині четвертій слова «рішення про відмову в державній реєстрації прав» замінити словами «рішення державного реєстратора про відмову в державній реєстрації прав, про зупинення розгляду заяви»;

доповнити частиною п'ятою такого змісту:

«5. Внесення змін до записів Державного реєстру прав, зупинення реєстраційних дій, внесення запису про скасування державної реєстрації прав або скасування рішення державного реєстратора здійснюються у порядку, передбаченому для державної реєстрації прав (крім випадків, коли такі дії здійснюються у порядку, передбаченому статтею 37 цього Закону)»;

21) пункт 6 частини першої статті 27 викласти в такій редакції:

«6) свідоцтва про право власності на нерухоме майно, виданого до 1 січня 2013 року органом місцевого самоврядування або місцевому державно адміністрацію, чи його дубліката»;

22) частину другу статті 28 викласти в такій редакції:

«2. Під час проведення державної реєстрації права користування (постійне користування, оренда, користування земельною ділянкою для сільськогосподарських потреб (емфітевзис), користування чужою земельною ділянкою для забудови (суперфіцій), сервітуту) земельними ділянками державної чи комунальної власності, право власності на які не зареєстровано в Державному реєстрі прав, державний реєстратор одночасно з проведенням такої реєстрації проводить також державну реєстрацію права власності на такі земельні ділянки без подання відповідної заяви органами, які згідно із статтею 122 Земельного кодексу України передають земельні ділянки у власність або у користування.

Державна реєстрація права власності на земельні ділянки державної чи комунальної власності проводиться з обов'язковим урахуванням пунктів 3 та 4 розділу II «Прикінцеві та перехідні положення» Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розмежування земель державної та комунальної власності»;

23) у статті 31:

назву викласти в такій редакції:

«Стаття 31. Особливості державної реєстрації прав на об'єкти нерухомого майна, що були закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року та розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад, якими відповідно до законодавства здійснювалося ведення погосподарського обліку»;

в абзаці першому частини першої слова і цифри «прибудови до них, розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад та закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року, щодо яких раніше не проводилася державна реєстрація прав власності, подаються» замінити словами і цифрами «прибудови до них, що були закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року та розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад, якими від-

повідно до законодавства здійснювалося ведення гогосподарського обліку, і щодо зазначених об'єктів нерухомості раніше не проводилася державна реєстрація прав власності, подаються»;

у частині другій слова і цифри «прибудови до них, розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад та закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року, проведення технічної інвентаризації є необов'язковим» замінити словами і цифрами «прибудови до них, що були закінчені будівництвом до 5 серпня 1992 року та розташовані на територіях сільських, селищних, міських рад, якими відповідно до законодавства здійснювалося ведення гогосподарського обліку, проведення технічної інвентаризації щодо зазначених об'єктів нерухомості є необов'язковим»;

24) розділ V доповнити статтею 31¹ такого змісту:

«Стаття 31¹. Особливості проведення реєстраційних дій на підставі рішень судів

1. Реєстраційні дії на підставі рішень судів проводяться виключно на підставі рішень, отриманих у результаті інформаційної взаємодії Державного реєстру прав та Єдиного державного реєстру судових рішень, без подання відповідної заяви заявником.

2. Державна судова адміністрація України у день набрання законної сили рішенням суду, яке передбачає набуття, зміну або припинення речових прав на нерухоме майно, обтяжень таких прав, внесення змін до записів Державного реєстру прав, зупинення реєстраційних дій, внесення запису про скасування державної реєстрації прав або скасування рішення державного реєстратора, забезпечує передачу до Державного реєстру прав примірника такого судового рішення.

3. Державний реєстратор, що перебуває у трудових відносинах з суб'єктом державної реєстрації прав, що забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі, за місцезнаходженням відповідного майна у день надходження відповідного рішення суду формує та реєструє необхідну заяву або реєструє рішення суду про заборону вчинення дій, пов'язаних з державною реєстрацією прав, чи рішення суду про скасування відповідного рішення суду.

Проведення реєстраційних дій на підставі рішень судів здійснюється у порядку та строки, передбачені цим Законом, без справляння адміністративного збору.

4. Інформаційна взаємодія між Державним реєстром прав та Єдиним державним реєстром судових рішень здійснюється інформаційно-телекомунікаційними засобами в електронній формі у порядку, визначеному Міністерством юстиції України спільно з Державною судовою адміністрацією України»;

25) в абзаці першому частини другої статті 32 слова «державним реєстратором» виключити;

26) у статті 34:

назву викласти в такій редакції:

«Стаття 34. Плата (адміністративний збір) за проведення реєстраційних дій та за надання інформації з Державного реєстру прав»;

частини першу - третю замінити сімома новими частинами такого змісту:

«1. За державну реєстрацію права власності справляється адміністративний збір у розмірі 0,1 мінімальної заробітної плати.

За державну реєстрацію права власності, проведену у строки менші, ніж передбачені статтею 19 цього Закону, справляється адміністративний збір у такому розмірі:

1 мінімальна заробітна плата - у строк два робочі дні;

2 мінімальні заробітні плати - у строк один робочий день;

5 мінімальних заробітних плат - у строк 2 години.

2. За державну реєстрацію інших речових прав, відмінних від права власності (крім іпотеки), справляється адміністративний збір у розмірі 0,05 мінімальної заробітної плати.

За державну реєстрацію інших речових прав, відмінних від права власності (крім іпотеки), проведену у строки менші, ніж передбачені статтею 19 цього Закону, справляється адміністративний збір у такому розмірі:

0,5 мінімальної заробітної плати - у строк два робочі дні;

1 мінімальна заробітна плата - у строк один робочий день;

2,5 мінімальної заробітної плати - у строк 2 години.

3. За державну реєстрацію обтяжень речових прав, іпотеки справляється адміністративний збір у розмірі 0,05 мінімальної заробітної плати.

4. За державну реєстрацію прав у результаті вчинення нотаріальних дій справляється адміністративний збір у розмірі 0,1 мінімальної заробітної плати.

5. За внесення змін до записів Державного реєстру прав, у тому числі виправлення технічної помилки, допущеної з вини заявника, справляється адміністративний збір у розмірі 0,04 мінімальної заробітної плати.

6. За отримання інформації з Державного реєстру прав у порядку, передбаченому статтею 32 цього Закону, справляється адміністративний збір у такому розмірі:

0,025 мінімальної заробітної плати - отримання інформації, витягу в паперовій формі;

0,0125 мінімальної заробітної плати - отримання інформації, витягу в електронній формі;

0,04 мінімальної заробітної плати - отримання інформації адвокатами, нотаріусами (під час вчинення нотаріальних дій з нерухомим майном, об'єктом незавершеного будівництва) шляхом безпосереднього доступу до Державного реєстру прав.

7. Адміністративний збір справляється у відповідному розрахунку від мінімальної заробітної плати у місячному розмірі, встановленому законом на 1 січня календарного року, в якому проводяться реєстраційні дії чи надається інформація, та округлюється до найближчих десяти гривень при проведенні реєстраційних дій та до найближчої гривні при отриманні інформації з Державного реєстру прав.

Адміністративний збір справляється за одну надану послугу у сфері державної реєстрації прав.

У разі надання однієї послуги у сфері державної реєстрації прав одночасно усім співвласникам нерухомого майна адміністративний збір справляється один раз у повному обсязі.

У разі надання однієї послуги у сфері державної реєстрації прав співвласникам нерухомого майна окремо один від одного адміністративний збір справляється у повному обсязі з кожного із співвласників.

У разі відмови у проведенні реєстраційних дій адміністративний збір не повертається.

У разі відкликання заяви про державну реєстрацію прав та їх обтяжень адміністративний збір підлягає поверненню».

У зв'язку з цим частину четверту вважати частиною восьмою; частину восьму доповнити абзацами одинадцятим та дванадцятим такого змісту:

«У разі якщо державна реєстрація права власності або інших речових прав, відмінних від права власності, проводиться у строки менші, ніж передбачені статтею 19 цього Закону, особи, визначені пунктами 1-9 цієї частини, не звільняються від сплати адміністративного збору.

Адміністративний збір не справляється за внесення до записів Державного реєстру прав змін, пов'язаних із приведенням у відповідність із законами України у строк, визначений цими законами»;

27) абзац другий частини третьої статті 35 після слова «Перерахування» доповнити цифрами та словом «40 відсотків»;

28) у статті 37:

в абзаці першому частини третьої цифри «30» замінити цифрами «60»;

у частині п'ятій:

пункт 5 викласти в такій редакції:

«5) відомості про наявність чи відсутність судового спору з порушеного у скарзі питання, що може мати наслідком скасуван-

ня оскаржуваного рішення державного реєстратора та/або внесення відомостей до Державного реєстру прав»;

після абзацу сьомого доповнити новим абзацом такого змісту:

«До скарги додаються засвідчені в установленому порядку копії документів, що підтверджують факт порушення прав скаржника у результаті прийняття рішення державним реєстратором (за наявності), а також якщо скарга подається представником скаржника - довіреність чи інший документ, що підтверджує повноваження такого представника, або копія такого документа, засвідчена в установленому порядку».

У зв'язку з цим абзаци восьмий і дев'ятий вважати відповідно абзацами дев'ятим і десятим;

у частині шостій:

у пункті 2:

підпункт «а» доповнити словами «скасування рішення територіального органу Міністерства юстиції України, прийнятого за результатами розгляду скарги»;

доповнити підпунктом «є» такого змісту:

«є) направлення до Вищої кваліфікаційної комісії нотаріату при Міністерстві юстиції України подання щодо анулювання свідоцтва про право на зайняття нотаріальною діяльністю»;

в абзаці одинадцятому слова «передбачені підпунктами «а», «г» та «д» замінити словами «передбачені підпунктами «а», «г», «д» і «є»;

частину сьому доповнити абзацами четвертим і п'ятим такого змісту:

«Рішення, передбачені підпунктами «е» та «є» пункту 2 частини шостої цієї статті, виконуються Міністерством юстиції України, його територіальними органами невідкладно, але не пізніше п'яти робочих днів з дня їх прийняття.

У разі прийняття рішення про тимчасове блокування або анулювання доступу нотаріуса до Державного реєстру прав, скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації прав Міністерство юстиції України вирішує питання про передачу на розгляд суб'єкту державної реєстрації прав, що забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі, документів, що подані для проведення реєстраційних дій та перебувають на розгляді у відповідного нотаріуса, акредитованого суб'єкта державної реєстрації прав»;

частину восьму доповнити пунктом 10 такого змісту:

«10) державним реєстратором, територіальним органом Міністерства юстиції України прийнято таке рішення відповідно до законодавства»;

29) доповнити статтею 37¹ такого змісту:

«Стаття 37¹. Здійснення контролю у сфері державної реєстрації прав

1. Контроль у сфері державної реєстрації прав здійснюється Міністерством юстиції України, у тому числі шляхом моніторингу реєстраційних дій у Державному реєстрі прав з метою виявлення порушень порядку державної реєстрації прав державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації прав.

За результатами моніторингу реєстраційних дій у Державному реєстрі прав у разі виявлення порушень порядку державної реєстрації прав державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації прав Міністерство юстиції України проводить перевірки державних реєстраторів чи суб'єктів державної реєстрації прав.

У разі якщо в результаті проведеної перевірки державних реєстраторів чи суб'єктів державної реєстрації прав виявлено прийняття такими державними реєстраторами чи суб'єктами державної реєстрації прав рішень з порушенням законодавства, що має наслідком порушення прав та законних інтересів фізичних та/або юридичних осіб, Міністерство юстиції України вживає заходів до негайного повідомлення про це відповідних правоохоронних органів для вжиття необхідних заходів, а також заінтересованих осіб.

2. За результатами проведення перевірок державних реєстраторів чи суб'єктів державної реєстрації прав Міністерство юстиції України у разі виявлення порушень порядку державної реєстрації прав державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації прав приймає вмотивоване рішення про:

1) тимчасове блокування доступу державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації прав до Державного реєстру прав;

2) анулювання доступу державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації прав до Державного реєстру прав;

3) притягнення до адміністративної відповідальності державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації прав;

4) направлення до Вищої кваліфікаційної комісії нотаріату при Міністерстві юстиції України подання щодо анулювання свідоцтва про право на зайняття нотаріальною діяльністю;

5) скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації прав.

3. Технічний адміністратор Державного реєстру прав у день надходження рішення, передбачених пунктами 1 і 2 частини другої цієї статті, забезпечує їх негайне виконання.

Рішення, передбачені пунктами 3-5 частини другої цієї статті, виконуються Міністерством юстиції України протягом п'яти робочих днів з дня їх прийняття.

У разі прийняття рішення про тимчасове блокування або анулювання доступу державного реєстратора до Державного реєстру прав, скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації прав Міністерство юстиції України вирішує питання про передачу на розгляд суб'єкту державної реєстрації прав, що забезпечує зберігання реєстраційних справ у паперовій формі, документів, що подані для проведення реєстраційних дій та перебувають на розгляді у відповідного державного реєстратора, акредитованого суб'єкта державної реєстрації прав.

4. Порядок здійснення контролю, проведення камеральних перевірок та критерії, за якими здійснюється моніторинг, визначаються Кабінетом Міністрів України».

13. У Законі України «Про державну реєстрацію юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань» (Відомості Верховної Ради України, 2016 р., № 2, ст. 17, № 29, ст. 535):

1) у частині першій статті 1:

пункт 1 після слова «електронний» доповнити словами «або у випадку, передбаченому цим Законом, у паперовій»;

в абзаці другому пункту 14 слова «та їхньої символики» замінити словами «символіки громадських формувань»;

доповнити пунктом 18 такого змісту:

«18) камеральна перевірка - перевірка, що проводиться у приміщенні Міністерства юстиції України виключно на підставі даних Єдиного державного реєстру»;

2) у частині першій статті 3 слова «на державну реєстрацію всіх» замінити словами «на відносини, що виникають у сфері державної реєстрації»;

3) у статті 4:

пункт 5 частини першої виключити;

після частини першої доповнити новою частиною такого змісту:

«2. Державна реєстрація проводиться незалежно від місця знаходження юридичної чи фізичної особи в межах Автономної Республіки Крим, області, міст Києва та Севастополя, крім державної реєстрації на підставі документів, поданих в електронній

формі, що проводиться незалежно від місця знаходження юридичної чи фізичної особи в межах України.

За рішенням Міністерства юстиції України державна реєстрація на підставі документів, поданих у паперовій формі, може проводитися в межах декількох адміністративно-територіальних одиниць, визначених в абзаці першому цієї частини».

У зв'язку з цим частини другу - восьму вважати відповідно частинами третьою - дев'ятою;

у другому реченні частини четвертої слово «Припинення» замінити словом «Злиття»;

4) у статті 5:

у частині другій:

пункти 4 і 7 викласти в такій редакції:

«4) контроль за діяльністю у сфері державної реєстрації, у тому числі шляхом постійного моніторингу реєстраційних дій в Єдиному державному реєстрі відповідно до цього Закону та прийняття обов'язкових до виконання рішень, передбачених цим Законом»;

«7) забезпечення надання доступу до Єдиного державного реєстру державним реєстраторам, уповноваженим особам суб'єктів державної реєстрації прав, іншим суб'єктам відповідно до цього Закону та прийняття рішень про тимчасове блокування або анулювання такого доступу у випадках, передбачених цим Законом»;

у пункті 8 слова «суб'єктами державної реєстрації» виключити;

у пункті 11 слова «та їхньої символики» замінити словами «символіки громадських формувань»;

у пункті 12 слова «та інформаційних довідок» виключити;

в абзаці п'ятому пункту 1 частини третьої слово «ведення» замінити словами «формування та зберігання»;

5) частину четверту статті 6 після абзацу першого доповнити новим абзацом такого змісту:

«Дія абзацу першого цієї частини щодо перебування у трудових відносинах не поширюється на державних реєстраторів, які перебувають у трудових відносинах з виконавчими органами сільських, селищних, міських рад, Київською, Севастопольською міськими, районними, районними у містах Києві та Севастополі державними адміністраціями».

У зв'язку з цим абзац другий вважати абзацом третім;

6) частину першу статті 7 доповнити абзацом другим такого змісту:

«Невід'ємною архівною складовою частиною Єдиного державного реєстру є Єдиний ліцензійний реєстр, Реєстр документів дозвільного характеру, Єдиний реєстр громадських формувань, Реєстр громадських об'єднань та Єдиний реєстр підприємств, щодо яких порушено провадження у справі про банкрутство»;

7) у статті 9:

у пункті 31 частини другої слова «судового рішення про арешт корпоративних прав, судового рішення про заборону (скасування заборони) вчинення реєстраційних дій» виключити;

у пункті 16 частини третьої, пункті 12 частини четвертої слова «та/або судового рішення про арешт корпоративних прав, судового рішення про заборону (скасування заборони) вчинення реєстраційних дій» виключити;

пункти 1, 2 і 3 частини п'ятої доповнити абзацом такого змісту:

«дата прийняття, дата набрання законної сили та номер судового рішення, на підставі якого проведено реєстраційну дію»;

8) у статті 11:

в абзаці четвертому пункту 1 частини другої слова «юридичної особи» виключити;

в абзаці першому частини шостої слова «зміст виписки та витягу визначаються» замінити словами «форма та зміст виписки, витягу визначаються»;

9) у частині першій статті 15:

пункт 6 доповнити абзацами другим - четвертим такого змісту:

«Рішення уповноваженого органу управління юридичної особи, що подається для державної реєстрації змін до відомостей про юридичну особу, що містяться в Єдиному державному реєстрі, викладається у письмовій формі, прошивається, пронумеровується та підписується засновниками (учасниками), уповноваженими ними особами або головою та секретарем загальних зборів (у разі прийняття такого рішення загальними зборами). Справжність підписів на такому рішенні нотаріально засвідчується, крім випадків, передбачених законом.

Дія абзацу другого цього пункту в частині нотаріального засвідчення справжності підпису не поширюється на державну реєстрацію змін до відомостей про державний орган, орган місцевого самоврядування, громадське об'єднання чи благодійну організацію, що містяться в Єдиному державному реєстрі, а також на державну реєстрацію змін до відомостей про юридичну особу, що вносяться на підставі розпорядчого акта державного органу, органу місцевого самоврядування.

Справжність підписів на рішенні, що подається для державної реєстрації змін до відомостей про громадське об'єднання чи благодійну організацію, що містяться в Єдиному державному реєстрі, встановлюється засновниками (учасниками), уповноваженими ними особами або головою та секретарем загальних зборів (у разі прийняття такого рішення загальними зборами, крім випадків заснування юридичної особи). Справжність підписів на установчому документі нотаріально засвідчується, крім випадків, передбачених законом.

Дія абзацу першого цього пункту в частині нотаріального засвідчення справжності підпису не поширюється на державну реєстрацію створення юридичної особи (крім створення в результаті виділу, злиття, перетворення, поділу), а також на державну реєстрацію створення державного органу, органу місцевого самоврядування або на державну реєстрацію змін до відомостей про державний орган, орган місцевого самоврядування, громадське об'єднання чи благодійну організацію, що містяться в Єдиному державному реєстрі.

Справжність підписів на установчому документі громадського об'єднання чи благодійної організації нотаріально засвідчується лише у разі наявності такої вимоги в установчих документах відповідного громадського об'єднання чи благодійної організації»;

«12) передавальний акт (у разі злиття, приєднання, перетворення) та розподільчий баланс (у разі поділу або виділу) юридичної особи повинні відповідати вимогам, встановленим законом. Справжність підписів на передавальному акті та розподільчому балансі юридичної особи нотаріально засвідчується, крім випадків, передбачених законом.

Дія абзацу першого цього пункту в частині нотаріального засвідчення справжності підпису не поширюється на державну реєстрацію створення державного органу, органу місцевого самоврядування або на державну реєстрацію змін до відомостей про державний орган, орган місцевого самоврядування, громадське об'єднання чи благодійну організацію, що містяться в Єдиному державному реєстрі.

Справжність підписів на передавальному акті та розподільчому балансі громадського об'єднання чи благодійної організації нотаріально засвідчується лише у разі наявності такої вимоги в установчих документах відповідного громадського об'єднання чи благодійної організації»;

доповнити пунктом 16 такого змісту:
«16) у разі якщо оригінали документів, необхідних для державної реєстрації, відповідно до законодавства залишаються у справах державних органів, органів місцевого самоврядування, що їх видають, заявник подає копії документів, оформлені такими органами відповідно до законодавства»;
10) у статті 17:
у частині першій:
в абзаці першому слова «центрального органу виконавчої влади» замінити словами «державного органу»;
доповнити пунктом 2¹ такого змісту:
«2¹) примірник оригіналу (нотаріально засвідчену копію) рішення засновників, а у випадках, передбачених законом, - рішення відповідного державного органу, про створення юридичної особи»;
у пункті 6 слово «громадян» замінити словами «осіб (громадян)»;
у пункті 11 слова «перетворення, злиття або виділу» замінити словами «перетворення або злиття»;
пункт 12 доповнити словами «або виділу»;
у частині четвертій:
пункт 3 викласти в такій редакції:
«3) реєстр осіб (громадян), які брали участь в засіданні уповноваженого органу управління юридичної особи, - у разі внесення змін до відомостей про громадські об'єднання, політичні партії»;
пункт 9 після слів «передавального акта» доповнити словами «або розподільного балансу»;
у пункті 10 слова «із складу засновників (учасників), та/або договору» замінити словами «із складу засновників (учасників), справжність підпису на якій нотаріально засвідчена, та/або договору»;
доповнити пунктом 11 такого змісту:
«11) заява про обрання юридичною особою спрощеної системи оподаткування та/або реєстраційна заява про добровільну реєстрацію як платника податку на dodану вартість, та/або заява про включення до Реєстру неприбуткових установ та організацій за формами, затвердженими відповідно до законодавства, - за бажанням заявника у разі внесення до установчих документів змін, які впливають на систему його оподаткування»;
у частині п'ятій слова «керівника (члена керівного органу)» замінити словами «члена керівного органу (крім керівника)»;
11) у частині четвертій статті 19 слова «керівник (член керівного органу)» замінити словами «член керівного органу (крім керівника)»;
12) у пункті 5 частин першої та другої статті 20 слова «нотаріально засвідчена» виключити;
13) у статті 21:
пункт 3 частини другої викласти в такій редакції:
«3) примірник оригіналу (нотаріально засвідчена копія) протоколу установчих зборів (конференції) про утворення структурного утворення політичної партії, невід'ємною частиною якого є реєстр осіб, які брали участь в установчих зборах (конференції)»;
у частині п'ятій слова «керівник (член керівного органу)» замінити словами «член керівного органу (крім керівника)»;
14) у статті 22:
пункт 5 частини другої викласти в такій редакції:
«5) установчий документ (статут, положення) відокремленого підрозділу, представництва, філії (якщо наявність установчого документа (статуту, положення) передбачена рішенням про утворення відокремленого підрозділу, представництва, філії)»;
у частині третій:
в абзаці першому слова і цифри «в Єдиному державному реєстрі, протягом 20 днів» замінити словами і цифрами «в Єдиному державному реєстрі, у тому числі змін до установчих документів, протягом 20 днів»;
доповнити пунктом 4 такого змісту:
«4) установчий документ (статут, положення) у новій редакції - у разі внесення змін до установчого документа»;
15) у частині першій статті 23:
у пункті 2 слова «нотаріально засвідчена» виключити;
пункт 6 виключити;
16) у статті 25:
пункт 2 частини першої викласти в такій редакції:
«2) судових рішень, що набрали законної сили та тягнуть за собою зміну відомостей в Єдиному державному реєстрі, а також що надійшли в електронній формі від суду або державної виконавчої служби відповідно до Закону України «Про виконавче провадження» щодо:
визнання повністю або частково недійсними рішень засновників (учасників) юридичної особи або уповноваженого ними органу; визнання повністю або частково недійсними змін до установчих документів юридичної особи; заборони (скасування заборони) вчинення реєстраційних дій; накладення/зняття арешту корпоративних прав; зобов'язання вчинення реєстраційних дій; скасування реєстраційної дії/запису в Єдиному державному реєстрі; виділу юридичної особи; провадження у справах про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом, прийнятих відповідно до Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом»; припинення юридичної особи, що не пов'язано з банкрутством юридичної особи; відміни державної реєстрації припинення юридичної особи; припинення підприємницької діяльності фізичної особи - підприємця, що не пов'язано з банкрутством юридичної особи; відміни державної реєстрації припинення підприємницької діяльності фізичної особи - підприємця; відміни в порядку апеляційного/касаційного оскарження рішення суду, на підставі якого вчинено реєстраційну дію»;
у частині другій:
у пункті 9 слова «юридичної особи» виключити;
доповнити пунктом 10 такого змісту:

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до розділу Х «Перехідні положення» Земельного кодексу України щодо продовження заборони відчуження сільськогосподарських земель

Верховна Рада України **постановляє:**
1. У пунктах 14 та 15 розділу Х «Перехідні положення» Земельного кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 3-4, ст. 27) цифри «2017» замінити цифрами «2018».
II. Прикінцеві положення
1. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.
2. Кабінету Міністрів України до 1 липня 2017 року розробити і внести на розгляд Верховної Ради України проект Закону України про обіг земель сільськогосподарського призначення.

Президент України П. ПОРОШЕНКО.

м. Київ,
6 жовтня 2016 року.
№ 1669-VIII.

«10) видача за бажанням заявника виписки з Єдиного державного реєстру у паперовій формі за результатами проведеної реєстраційної дії (у разі подання заяви про державну реєстрацію у паперовій формі).
Виписка з Єдиного державного реєстру у паперовій формі надається з проставленням підпису та печатки державного реєстратора»;
17) у пункті 9 частини першої статті 26 слова «представництва іноземної благодійної організації» замінити словами «представництва іноземної благодійної організації, символики громадських формувань у випадках, передбачених законом»;
18) у частині третій статті 27 слово «подання» замінити словом «зупинення»;
19) у пункті 11 частини першої статті 28:
абзац третій доповнити словами «та/або є засновником третейського суду»;
в абзаці четвертому слова «приєднання, поділу або перетворення» замінити словами «приєднання або поділу»;
в абзаці десятому слова «щодо юридичної особи, стосовно» замінити словами «щодо юридичної особи, що припиняється в результаті ліквідації, стосовно»;
20) в абзаці третьому частини третьої статті 29 слова «районних, районних у містах, міських (міст обласного значення), міськрайонних, міжрайонних управліннях юстиції» виключити;
21) у статті 34:
в абзаці першому частини третьої цифри «30» замінити цифрами «60»;
у частині п'ятій:
доповнити пунктом 3¹ такого змісту:
«3¹) відомості про наявність чи відсутність судового спору з порушеного у скаргі питання, що може мати наслідком скасування оскаржуваного рішення, повідомлення або реєстраційної дії державного реєстратора та/або внесення відомостей до Єдиного державного реєстру»;
після абзацу шостого доповнити новим абзацом такого змісту:

«До скарги додаються засвідчені в установленому порядку копії документів, що підтверджують факт порушення прав скажника (за наявності), а також якщо скарга подається представником скажника - довіреність чи інший документ, що підтверджує повноваження такого представника, або копія такого документа, засвідчена в установленому порядку».
У зв'язку з цим абзац сьомий вважати абзацом восьмим;
у частині шостій:
у пункті 2:
підпункти «а» і «є» викласти в такій редакції:
«а) скасування реєстраційної дії, скасування рішення територіального органу Міністерства юстиції України, прийнятого за результатом розгляду скарги, - у разі оскарження реєстраційної дії, рішення територіального органу Міністерства юстиції»;
«є) направлення до Вищої кваліфікаційної комісії нотаріату при Міністерстві юстиції України подання щодо анулювання свідоцтва про право на зайняття нотаріальною діяльністю»;
абзац дванадцятий викласти в такій редакції:
«Рішення, передбачені підпунктами «а», «г», «д» і «є» пункту 2 цієї частини, приймаються виключно Міністерством юстиції України»;
у частині сьомій:
в абзаці третьому слова «передбачене підпунктом «е» замінити словами «передбачене підпунктом «д»»;
доповнити абзацами четвертим і п'ятим такого змісту:
«Рішення, передбачені підпунктами «е» та «є» пункту 2 частини шостої цієї статті, виконуються Міністерством юстиції України, його територіальними органами невідкладно, але не пізніше п'яти робочих днів з дня їх прийняття.
У разі прийняття рішення про тимчасове блокування або анулювання доступу нотаріуса до Єдиного державного реєстру, скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації Міністерство юстиції України вирішує питання про передачу на розгляд суб'єкту державної реєстрації, у якого зберігається реєстраційна справа, документів, що подані для проведення реєстраційних дій та перебувають на розгляді у відповідного нотаріуса, акредитованого суб'єкта державної реєстрації»;
частину восьму доповнити пунктом 10 такого змісту:
«10) державним реєстратором, територіальним органом Міністерства юстиції України прийнято таке рішення відповідно до законодавства»;
22) доповнити статтею 34¹ такого змісту:
«Стаття 34¹. Здійснення контролю у сфері державної реєстрації
1. Контроль у сфері державної реєстрації здійснюється Міністерством юстиції України, у тому числі шляхом моніторингу реєстраційних дій в Єдиному державному реєстрі з метою виявлення порушень порядку державної реєстрації державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації.
За результатами моніторингу реєстраційних дій в Єдиному державному реєстрі у разі виявлення порушень порядку державної реєстрації державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації Міністерство юстиції України проводить камеральні перевірки суб'єктів державної реєстрації.
У разі якщо в результаті проведеної камеральної перевірки суб'єктів державної реєстрації виявлено прийняття рішень державним реєстратором з порушенням законодавства, що має наслідком порушення прав та законних інтересів фізичних та/або юридичних осіб, Міністерство юстиції України вживає заходів щодо негайного повідомлення про це відповідних правоохоронних органів для вжиття необхідних заходів, а також заінтересованих осіб.
2. За результатами проведення перевірок суб'єктів державної реєстрації Міністерство юстиції України у разі виявлення порушень порядку державної реєстрації державними реєстраторами, уповноваженими особами суб'єктів державної реєстрації приймає вмотивоване рішення про:

1) тимчасове блокування доступу державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації до Єдиного державного реєстру;
2) анулювання доступу державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації до Єдиного державного реєстру;
3) притягнення до адміністративної відповідальності державного реєстратора, уповноваженої особи суб'єкта державної реєстрації;
4) направлення до Вищої кваліфікаційної комісії нотаріату при Міністерстві юстиції України подання щодо анулювання свідоцтва про право на зайняття нотаріальною діяльністю;
5) скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації.
3. Технічний адміністратор Єдиного державного реєстру у день надходження рішень, передбачених пунктами 1 і 2 частини другої цієї статті, забезпечує їх негайне виконання.
Рішення, передбачені пунктами 3-5 частини другої цієї статті, виконуються Міністерством юстиції України протягом п'яти робочих днів з дня їх прийняття.
У разі прийняття рішення про тимчасове блокування або анулювання доступу державного реєстратора до Єдиного державного реєстру, скасування акредитації суб'єкта державної реєстрації Міністерство юстиції України вирішує питання про передачу на розгляд суб'єкту державної реєстрації, в якого зберігається реєстраційна справа, документів, що подані для проведення реєстраційних дій та перебувають на розгляді у відповідного нотаріуса, акредитованого суб'єкта державної реєстрації.
4. Порядок здійснення контролю, проведення камеральних перевірок та критерії, за якими здійснюється моніторинг, визначаються Кабінетом Міністрів України»;
23) у частині першій статті 36:
абзац сьомий виключити;
абзац восьмий викласти в такій редакції:
«0,3 мінімальної заробітної плати - за державну реєстрацію змін до відомостей про юридичну особу (крім громадських об'єднань та благодійних організацій), що містяться в Єдиному державному реєстрі, крім внесення змін до інформації про здійснення зв'язку з юридичною особою»;
після абзацу восьмого доповнити новим абзацом такого змісту:

«0,1 мінімальної заробітної плати - за державну реєстрацію змін до відомостей про громадське об'єднання чи благодійну організацію».
У зв'язку з цим абзаци дев'ятий - одинадцятий вважати відповідно абзацами десятим - дванадцятим;
абзац дванадцятий замінити двома абзацами такого змісту:
«Адміністративний збір не справляється за державну реєстрацію змін до відомостей про професійні спілки, їх організації або об'єднання.
Адміністративний збір не справляється за державну реєстрацію змін до відомостей про юридичну особу, фізичну особу - підприємця та громадське формування, що не має статусу юридичної особи, у тому числі змін до установчих документів, пов'язаних з приведенням їх у відповідність із законами України у строк, визначений цими законами».
14. У розділі II «Прикінцеві та перехідні положення» Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб - підприємців» та деяких інших законодавчих актів України щодо децентралізації повноважень з державної реєстрації юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань» (Відомості Верховної Ради України, 2016 р., № 2, ст. 17):

1) у підпункті 5 пункту 2:
абзац перший викласти в такій редакції:
«5) до 1 січня 2019 року»;
абзац четвертий після слів «відомості про видачу» доповнити словом «ліцензій», а після слів «відповідно до» - словами «Єдиного ліцензійного реєстру»;
доповнити абзацом п'ятим такого змісту:
«набуття здобувачем ліцензії права на провадження виду господарської діяльності, що підлягає ліцензуванню, відбувається з дня оприлюднення прийнятого органом ліцензування рішення про видачу ліцензії на його офіційному веб-сайті»;
2) у підпункті 3 пункту 4 слова і цифри «до 1 січня 2017 року» виключити.

II. Прикінцеві та перехідні положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування, крім підпункту 6 пункту 13 (щодо змін до частини першої статті 7 Закону України «Про державну реєстрацію юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань») розділу I цього Закону, який набирає чинності з 1 січня 2019 року.
2. Встановити, що:
1) до запровадження інформаційної взаємодії між Державним реєстром речових прав на нерухоме майно та Єдиним державним реєстром судових рішень, передбаченої Законом України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень», а також у разі проведення реєстраційних дій на підставі рішень судів, що набрали законної сили, до запровадження відповідної інформаційної взаємодії реєстраційні дії на підставі рішень судів проводяться за зверненням заявника.
Державний реєстратор прав на нерухоме майно з метою встановлення набуття, зміни або припинення речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень на підставі поданого рішення суду обов'язково використовує відомості Єдиного державного реєстру судових рішень за допомогою офіційного веб-порталу судової влади України щодо наявності такого рішення у відповідному реєстрі в електронній формі, відповідності його до документарної інформацією та реквізитами.
У разі відсутності рішення суду в Єдиному державному реєстрі судових рішень державний реєстратор прав на нерухоме майно запитує копію такого рішення суду, засвідчену в установленому порядку, від відповідного суду. Направлення запиту до суду про отримання копії рішення суду є підставою для зупинення розгляду заяви про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень;
2) до запровадження інформаційної взаємодії між Державним реєстром речових прав на нерухоме майно та Єдиним реєстром документів, що дають право на виконання підготовчих та будівельних робіт і засвідчують прийняття в експлуатацію закінчених будівництвом об'єктів, відомостей про повернення на доопрацювання, відмову у видачі, скасування та анулювання зазначених документів, передбаченої Законом України «Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень», а також у разі проведення реєстраційних дій на підставі документів, що засвідчують прийняття в експлуатацію закінчених будівництвом об'єктів, виданих (оформлених) до запровадження функціонування такого Єдиного реєстру, для проведення реєстраційних дій у випадках, передбачених законодавством, заявником обов'язково подається документ, що засвідчує прийняття в експлуатацію закінченого будівництвом об'єкта, у паперовій формі.
3. Кабінету Міністрів України:
привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;
забезпечити перегляд і скасування міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону.

Президент України П. ПОРОШЕНКО.

м. Київ,
6 жовтня 2016 року.
№ 1666-VIII.

Столиця

Замість торгівлі овочами з'явиться музичний фонтан
Поділ почали облаштовувати до Євробачення-2017

У Києві до весни наступного року вирішили облаштувати найбільш відвідувані місця на Подолі. Почали перетворення зі скверу на розі вулиць Шекавицької та Костянтинівської, біля кінотеатру «Жовтень». Тут уже не буде сезонної торгівлі овочами, а з'явиться музичний фонтан, нові лавки, сучасне освітлення й дитячі майданчики, газони. Нині знімають старе мощення з бетонних плит, яке замінять фігурною плиткою. Роботи завершать уже в грудні й одразу обіцяють облаштувати Wi-Fi.

Влада столиці вирішила розпочати експеримент, який триватиме місяць, і обмежити рух транспорту на частині вулиці Сагайдачного (до перетину з вулицею Андріївською) не тільки у вихідні, а й у будні дні. Фахівці мають за цей час визначитися, як правильно організувати рух у всій центральній частині Подолу, щоб зробити Сагайдачного пішохідною постійно. Днями було підписано спеціальне розпорядження міськдержадміністрації, у якому зазначено, що пропускатимуть у закриті зони лише машини спецтранспорту. Водіям поки що пропонують об'їжджати ділянку вулицями Братньою, Боричів Тік, Андріївською, здійснювати розворот на Борисоглібській. Нині тут наводять лад з паркуванням автомобілів на проїжджій частині. Частину вулиці Сагайдачного, що приля-

гає до Конtrakтової площі, хочуть перетворити на бульвар, висаджений червоними кленами. Тут з'являться лавки, парасольки й літні кафе. Усі пішохідні ділянки по обидва боки від Гостиного двору планують вимостити жовтою фігурною плиткою, в яку вмонтують спеціальні кола, котрі позначать кращі місця для фотографування визначних пам'яток. Біля пам'ятника гетьманові Сагайдачному в спеціально насипаному пагорбку буде вхід до підземного археологічного музею Подолу. Але наповнення музею експонатами (крім залишків древніх будов) — це окремий проект. А нині почали втілювати ідею, подану архітекторами з «BURO-O» 2015 року. Навколо пам'ятника Григорію Сковороді планують висадити дерева, щоб відновити ко-



Між Гостиним двором і Києво-Могилянською академією можна буде гуляти й відпочити в затінку дерев.

лишній Конtrakтовий сад. Транспорту доведеться залишити межі площі — рух заборонять перед Києво-Могилянською академією і будівлею Подільської райдержадміністрації. Фаєди старого Подільського універмагу мають оновити у загальній стилістиці площі. На Конtrakтовій площі біля зупинки трамваїв, де накопичилося безліч кіосків і генделіків, нині починають наводити лад.

Під час реконструкції скверу планують озеленити територію площею 0,60 га і зробити міні-парк у центрі міста, встановити лавки й декоративне освітлення, обладнати зупинки громадського транспорту, замінити асфальтове покриття на фігурне мощення й модернізувати трамвайні колії. Пересадковий вузол, де зупиняються трамваї, зроблять критим, а всі кіоски навкруги замінять кав'ярнями. Нові вуличні меблі — тумби

Фото з сайту Politeka.net

для афіш, лавки, навіси, бордюри-клумби, — а також різні види світильників мають бути виконані в одному стилі. На площі можна буде проводити фестивалі, концерти, тематичні ярмарки, виставки, що дещо розвантажить Андріївський узвіз. Але в результаті з'явиться єдиний туристичний простір від вулиці Володимирської й Андріївського узвозу до вулиць Григорія Сковороди й Андріївської. Катерина НОВОСВІТНЯ.

Від Теремків можна буде доїхати до Жулян на тролейбусі

У столиці вирішили з'єднати новою тролейбусною лінією міжнародний аеропорт «Київ» у Жулянах зі станцією метро «Теремки», яка пройде по Великій окружній дорозі. Підписано відповідне розпорядження. Роботи із проектування й будівництва заплановано на 2016—2017 роки.

І заплідносять кедр

Одне з найбільш довговічних дерев — кедр, який не дуже добре приживається на укра-

їнських теренах, — посадив у міському парку імені Шевченка у Рівному садівник-експер-

ментатор Олександр Побережний. У такий спосіб він на благодійних засадах зробив внесок в озеленення рідного міста. Щоправда, із сотні прижилося лише шістьдесять дерев корейської та сибірської порід. Через декілька років, як і вимагає технологія, кедр доведеться заново пересадити в інші підготовлені місця. Це, зокрема, має вплинути і на рясне плодоношення. Утім, на перші кедрові горіхи відвідувачам парку доведеться добряче зачекати, бо ці дерева починають плодоносити з 20-річного віку. Зате потім цієї смакоти спробує не одне покоління. Євген ЦИМБАЛЮК. Млинів Рівненської області. На знімку: висаджує кедр в центральному парку Рівного Олександрів Побережному допомагали юні садівники, зокрема і його син.

Фото надане автором.

Новий енергоміст забезпечить розвиток на півстоліття

Розпочато другий етап робіт з прокладення до Вінниці нової лінії електропередач, завершення яких забезпечить місто додатковими енергоресурсами. Їх необхідність виникла у зв'язку зі створенням індустріального парку, який внесено до загальнодержавного реєстру індустріальних парків. Так сталося, що Вінниця має один енергетичний вхід, тому виникає певний дисбаланс у розвитку енергетичної сфери, — каже голова Вінницької облдержадміністрації Валерій Коровій. — Необхідність підключення міста до ще одного енергетичного кільця виникла у зв'язку з початком робіт зі створення індустріального парку. Там триває будівництво поки що першого підприємства, у перспективі їх має бути понад двадцять. Наявних нині енергетичних потужностей недостатньо для забезпечення їхньої роботи. Обласна і міська влада спільно з урядом відпрацювали концепцію забезпечення міста додатковими енергоресурсами, і вже успішно реалізовано її перший етап. За словами керівника області, на розподільчій підстанції «Вінницька» побудовано і здано в експлуатацію нові потужності ще однієї підстанції. Другий етап робіт зі встановлення трансформаторів та іншого обладнання планують завершити у березні наступного року. Додаткові електричні потужності буде використано не тільки для індустріального парку, а й для інших підприємств промисловості і бізнесу. «Цей проект є стратегічним, його реалізація забезпечить енергетичними потужностями розвиток міста принаймні на наступні п'ятдесят років», — наголосив міський голова Вінниці Сергій Моргунов. Віктор СКРИПНИК. Вінницька область.

Інвестори вірять у місто

В Івано-Франківську відкрилася данська лабораторія, в якій займатимуться виробництвом прототипів електронних плат. Їх роблять в одиничних екземплярах, потім тестують в Україні та за кордоном і після цього запускають у масове виробництво. «Ми обрали Івано-Франківськ, тому що віримо в це місто. У нього є прихований потенціал, а такі компанії, як ми, будемо його відкривати», — наголосив на презентації директор компанії «EKTOS-Івано-Франківськ» Олег Сенік. До речі, перший офіс представники «EKTOS» відкрили у Харкові. Працюватимуть за схемою: у Харкові розроблятимуть схеми плати, а в Івано-Франківську виготовлятимуть прототип та тестуватимуть. На урочистостях були присутні міський голова Івано-Франківська Руслан Марцінків, співвласники компанії «EKTOS» Еспер Хольст та Нільс Мартін, Надзвичайний і Повноважний Посол Данії в Україні Крістіан Донс Крістенсен. Галина БРУХАЛЬ. Івано-Франківська область.

Програма «Муніципальне житло» розрахована на п'ять років

Якщо донедавна безплатне житло на Дніпропетровщині могли одержати члени родин загиблих учасників АТО й олімпійські чемпіони, то нині надія вирішити квартирне питання зажеврила, за словами секретаря Дніпровської міськради В'ячеслава Мішалова, й у «знедолених». Вони, як і військовослужбовці, інваліди, педагоги та медичні працівники, тепер можуть претендувати на муніципальне житло, куплене за рахунок міського бюджету на вторинному ринку. «Новобудови — це завжди проблеми: зловживання, відкати», — прокоментував рішення сесії Дніпровської міськради міський голова Борис Філатов. Чинovníки кажуть, що мають намір купувати таке житло, щоб новосели «входили туди з надувними матрацами й могли жити». На реалізацію програми «Муніципальне житло», розрахованої на п'ять років, планують спрямувати 1,6 млрд. гривень. Перший внесок у вирішення квартирного питання дніпрян становив 1 млн. гривень — сесія вже проголосувала за виділення цих грошей. У міськраді кажуть, що мають намір придбати 200 квартир, щоб люди відчули рух у черзі, якого, за словами В'ячеслава Мішалова, майже немає чверть століття. Нині в черзі на житло — понад три тисячі родин. У місті також планують показати списки черговиків громадськості, щоб активісти провели їх ревізію для справедливості й обґрунтованості. Громадські активісти з приводу списків уже висловлюють занепокоєння. Під час презентації програми на сесії в переліку тих, хто одержав право на муніципальне житло, пролунали й працівники органів місцевого самоврядування. «Найзнедоленіші», — гірко іронізують містяни, маючи на увазі значне підвищення доплат до зарплат чиновників (на 400—800 відсотків), на яке дала добро попередня сесія міськради. Ольга ПЕРОВА. Дніпропетровська область.

Не можу купити дітям молока

У черкашанки Ірини двоє дітей-школярів. Працює вона санітаркою у лікарні, чоловік там само — водієм. Сімейний бюджет у них дещо перевищує три тисячі гривень на місяць.

— Дітям завжди вранці варила молочну кашу, — ділиться Ірина. — Купувала два літри на день. Тепер, коли молоко у супермаркеті коштує 18—20 гривень за літр, варю манку чи пшеничну крупу на воді. У вже готову страву додаю трохи молока. Діти скаржаться, що не смачно, але нічого не поробиш, сімейний бюджет не дозволяє тепер купувати ті два літри.

— А на базарі чому не берете — там же дешевше? — запитує. — Зараз й там піднялися ціни — продають по 12 гривень за літр. Але ніхто не дає гарантії, що те молоко якісне, не розведене водою, крохмалем, а то й якоюсь «хімією». Якось купила у сільських жінок — у дітей від нього боліли животий...

Дуже рідко купує на базарі Ірина й м'ясо. Обходяться магазинними дешевими сосисками, курячим фаршем. Свинина, яка коштує від 45 до 75 грн. за кілограм, не по кишені її сім'ї. Що вже казати про яловичину, за кіло якої правлять від 50 до 120 грн., за сало — 40—60.

Піднялися у ціні курячі яйця. Десяток «домашніх» продають за 27 грн., фабричні — 19,50—26,50. Дорожчала «молочка». Кілограм кисломолочного сиру коштує 48—50 грн., кіло сметани — 38, масла — 120 грн.

Одна втішна на базарі новина — подешевшали гречка і рис. Якщо у серпні-вересні ціна кілограма гречки зашкалювала за сорок гривень, то тепер опустилася до 29. Січка з рису — 13 грн., а довгозернистий — 17 грн. Доступні «прості» крупы — перлова, пшенична, ячна, вівсяна — за кіло треба віддати лише 6—10 грн. Боршняні вироби в асортименті коштують за кіло від 10 до 17, цукор — 15 грн.

Без змін у картопляно-овочевих рядах. Кілограм бульби пропонують купити за 3,50—4, моркву, цибулю, капусту, буряк віддають за 5—6 грн. за кіло. Великий вибір яблук. Ціни поки що помірні: кілограм Чемпіона чи Симиренки від 7 до 10 грн.

Ліна ЛЕБЕДЕНКО-ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Куди закотилися Антонівка з Пепенкою...

На чернігівських ринках подорожчали молоко, яйця, масло. Це й не дивно, адже таке здоров'яння є сезонним. Особливо стрибнула ціна на курячі яйця — середня їх вартість у магазинах області — 23 гривні, тоді як ще два тижні тому десяток їх коштував 21 гривню, а у вересні взагалі 15. А за домашні яйця (чи ті, що такими називають) просять і по 28 гривень. Можна подумати, що приміські села годують курей якимись супер натуральними кормами...

За останній тиждень ціна на вершкове масло піднялася на 17 гривень за кілограм — до 116, сметана подорожчала з 33 до 35 гривень. Проте похолодання традиційно приводить до забою худоби — тож ціни на яловичину та свинину похитнулись на одну-дві гривні. Хоча, як не дивно, курятина ціну піднімає.

«Серед регіонів наша область має середні показники, — каже заступник начальника головного управління статистики в області Тетяна Дусь. — На подорожчання вплинуло зростання тарифів на електроенергію, водопостачання та каналізацію, а також сезонне подорожчання одягу та взуття. Проте є й подешевшання — наприклад, гречка знизилася в ціні, подешевшали овочі».

Офіційний індекс інфляції у вересні в області — 101,7%, тобто майже на 2 відсотки сталося загальне подорожчання. Але одяг «стрибнув» майже на 7 відсотків, а продукти харчування — лише на 1%.

Зварити борщ на Чернігівщині можна ще недорого — так званий борщовий набір коштує дешево. Певно, позначається близькість міст до села, наявність у більшості дач та батьківських садіб.

Проте яблук місцевих сортів на чернігівському ринку так і не знайти — скажімо, відома всім Антонівка практично не вигулькала на прилавках, а Путивку чи Пепенку вже й почали забувати. А це ж були традиційні яблука для заквашування. Натомість на колись садову Чернігівщину везуть усілякі Голдени...

Василь ЧЕПУРНИЙ.

Чернігівська область.

Варимо борщ, бо яєчня дорога

Десь там, за кордонами, рівень достатку визначають за тим, скільки біг-маків може придбати людина за свої доходи. У нас власний неофіційний індекс рівня купівельної спроможності, причому значно ефективніший з точки зору збереження стрункої фігури, — борщовий набір. Все просто: беремо по кілограму картоплі, буряків, капусти, моркви і цибулі, визначаємо їх загальну вартість — оце й буде наш індекс. Перейти від кілограмів до тої кількості кожного із складників, яка потрібна на одну порцію, ніяк на виїде: що не господина, то свій рецепт приготування борщу. В останні дні жовтня для тих, хто отоварюється на найбільшому продовольчому ринку Житомира, вартість набору становила 23 грн. Найдешевша тут уже традиційно капуста — 3,50 грн. за кілограм. Далі йде картопля — 4,50 грн. А ціна буряків, моркви й цибулі крутиться довкола цифри в 5 грн.

А що було в таку ж пору п'ять років тому? Капуста коштувала в середньому 1,70 грн. За картоплю треба було викласти 2,50, за буряки й цибулю — по 2,90, а за моркву 3,60 грн. за кілограм. Разом виходить 13,6 грн.

Але той, хто придумав, ніби достатньо взяти ці п'ять компонентів, залити водою, зварити й посолити, був явно скупим. Один із членів моєї сім'ї, наприклад, не уявляє борщу без квасолі. Кілограм коштує 72 грн.

Ще нюанс. Автор борщового набору чомусь зробив його пісним. А справжній борщ вариться на бульйоні. Кілограм свинини коштує приблизно стільки, як і кілограм квасолі. Але є і за 60 грн., навіть дешевше. А сало взагалі здивувало. Є по 20 грн. Це коли товщина жиру ледь більша за товщину шкірки. За 30 грн. сало тришки товще. А найдобріше навіть дорожче за м'ясо — 75 грн. П'ять років тому, в жовтні 2011-го, свинина у середньому коштувала 42, сало — 17 грн.

А куди краще йти за покупкою — на ринок чи в супермаркет? У магазині, що неподалік ринку, цінніки такі: картопля — 3,95, капуста — 3,60, буряки — 2,99, цибуля 3,99 — 5. Різниця в цінах спричинена передусім різницею в розмірі буряків чи картоплин. Щоб борщ справді смакував, треба не забути про кріп та петрушку: у супермаркеті за пучок цих приправ візьмуть 7,50—8 грн.

Тих, кому крім борщу заховається яєчні, чекає не зовсім приємний сюрприз: за п'ять років яйця подорожчали з 6 до 23 і навіть до 26 грн. за десяток.

Оксана ЛУК'ЯНЕНКО.

Житомирська область.

ДЕНЬ Що? Де? Почім?

ПРОГНОЗНІ ЦІННИКИ ЛИСТОПАДА

Заяви уряду про підвищення з нового року мінімальної заробітної плати до 3 тисяч 200 гривень на місяць — поштовх до подорожчання товарів з дешевого сегменту, продуктів першої необхідності. Мізерні доходи громадян стримували цей процес. Тепер торгівці у передчутті вже потирають руки: споживачам збираються збільшити зарплату, тож можна готуватися переписувати й цінніки. Найбільш вразливі у цьому плані молоко та молокопродукти, адже ціни на них стримує неоплачений попит: люди можуть з'їсти значно більше цих продуктів, ніж дозволяє купити гаманець.



Бензин та дизпаливо

у жовтні вже подорожчали майже на гривню за літр. Експерти це пояснюють зростанням світових цін на нафту, які останнім часом не опускаються нижче 50 доларів за барель. Тож, хочеться вірити, нинішнього місяця обійдеться без вартісних «сюрпризів» на АЗС. Тим паче що водії взимку мандрують не так активно. Отож ближче до зими попит на пальне дещо падає. На радість тим, хто за кермом, Антимонопольний комітет оштрафував за цінову змову сім нафтотрейдерів загалом більш як на 204 млн. гривень. Добре було б, щоб така діяльність АМКУ стримала хоча б необґрунтовані вартісні сплески. Хоча чи реально змусити реалізаторів пального цю суму сплатити — велике питання. Юристи згаданих компаній битимуться до останнього. А якщо звинувачені мережі все ж вдасться дотиснути і вони «розкошеляться», то закладуть ці 204 мільйони у вартість нафтопродуктів. На те вони і «королі» бензоколонок.

Борошно

Якщо брати цьогорічний щедрий урожай пшениці, то підстав для зростання цін начебто немає. Але повзуче подорожчання енергоносіїв та інших ресурсів свідчить про зворотне. Все ж, варто сподіватися, у листопаді обійдеться без значного зростання. Підвищення попиту, а відтак і спроби продавців «задерти» ціни слід очікувати ближче до новорічних та різдвяних свят.



Хліб

Те саме і з буханцями. Випікання хліба поволі дорожчає. Його ціна залежить не лише від вартості борошна, а й електроенергії, пального, яке збільшує транспортні витрати. Хоча, приміром, популярний 900-грамовий «Український» і так не дешевий, у столичних магазинах доходить до 10 гривень. Треба сказати, що і якщо хліба бажає бути кращою. Виробники часто використовують розпушувачі для тіста, інші штучні добавки, щоб візуально збільшити масу одиниці виробу та його привабливість.

Крупи

Ціни залишатимуться стабільними. Цьогоріч погода посприяла шедрим намолотам. Зернові, зокрема круп'яні культури, вродили. Гречка також подешевшала — зібрали її на третину більш ніж торік. Але подальшого обвалу цін на цю дієтичну кашу споживачам чекати не варто. Одна з причин: гречка у роздрібний продаж потрапляє здебільшого підсмаженою, а це додаткові витрати. Але до подорожчання веде і не завжди добросовісна конкуренція, яка мала місце минулого року, коли ціни у магазинах злетіли до небачених висот. Річ у тім, що не так багато підприємств займаються виробництвом гречаної крупи, тож вони в змозі контролювати ринок, не допускаючи надлишку продукції з подальшим зниженням цін.

Овочі та фрукти

Овочі дорожчатимуть, адже завершується період, коли вони потрапляють з поля прямо на ринок. Возити зі сховищ буде дорожче. Виняток становить хіба що білокачанна капуста, яку ще



досі збирають. Варто відзначити деяке подешевшання груш — їх пізні сорти теж дозріли. Прийнятною якості плоди у столиці можна купити по 15 гривень за кілограм, тоді як ще місяць тому вони коштували 25 гривень. Зростання цін на яблука стримуватиме подешевшання імпортованих мандаринів та апельсинів.

Молоко

та молокопродукти



дорожчатимуть, до чого призводить, зокрема, сезонне скорочення надоїв. Заводам доводиться платити за сире молоко з ферм уже по 7—8 гривень за літр. Тому не варто сподіватися, що го-

това продукція з переробних підприємств, якої з настанням холодів споживають більше, ніж влітку, дешевшатиме.

Соняшникова олія

залишатиметься у цінах жовтня. Адже в Україні прогнозують рекордний врожай соняшнику. А виробництво у нас олії у кілька разів перевищує обсяги її споживання на внутрішньому ринку.

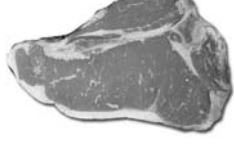
Цукор



На світовому ринку спостерігається тенденція до вартісного зростання. Але у нас со-

лодкому піску істотно підвищення цін не загрожує. І хоча в асоціації «Укрцукор» нарікають, що цьогоріч на виробництво доводиться витратити більше коштів, але значно «здорожчати» білі кристали переробникам заважає вдалий сезон. Процес цукроваріння успішно триває і, за прогнозами, дефіциту цього стратегічного товару на внутрішньому ринку не передбачається.

М'ясо



У цей час збільшується пропозиція. Приміром, свині вже набрали товарну вагу. Чимало їх іде на забій. Тож м'ясо якщо і дорожчатиме, то незначно. Цінового

сплеску варто чекати ближче до кінця року.

Більше дивують курячі яйця. Вартість фабричних уже перевищує 25 гривень за десяток. За домашні просять від 30 гривень.

Ліки



Витрати на медикаменти з настанням холодів у багатьох родин зростають. Нині рівень захворюваності на грип та ГРВІ перевищує минулорічні показники на 20 відсотків. Ці цифри гово-

рят про те, що фармацевти у накладі не залишаться.

Транспортні послуги

Комерційні перевізники намагатимуться підвищити вартість квитків. Головний аргумент: дорогий бензин та «дизелька», нестабільна вартість скрапленого газу.



Житлово-комунальні послуги



значно подорожчають, адже у платіжках з'явиться вартість тепла за новими тарифами. А вона з минулого опалювального сезону «підстрибнула» майже вдвічі. Проте листопад можна вважати адаптаційним періодом переходу до нових цін. Адже у жовтні оселі підігрівалися ледь півмісяця, і практично не було морозів. Справжнім здивуванням для багатьох виявляться платіжки у грудні—січні.

Прогнози збирала
Галина КВІТКА.

АНЕКДОТ ДО ТЕМИ

— Кажуть, ціни на бензин трохи скинули?

— Ні, не скинули, це вони присіли перед стрибком!

Знаковий конфлікт на рівному місці

Начальнику управління патрульної поліції в Івано-Франківську Дмитру Міхальцю оголосили про підозру у перевищенні влади. Слідчий відділ облпрокуратури, який здійснює досудове розслідування, клопотав у суді про призначення йому застави у розмірі 80 неоподаткованих мінімумів (майже 100 тис. грн.) та відсторонення від посади. Однак суд, що відбувся у п'ятницю в атмосфері підвищеної зацікавленості журналістів та громадськості, вирішив інакше.

5 вересня підлеглі пана Міхальця оштрафували на 255 грн. за неправильне паркування в центрі міста ветерана АТО, колишнього бійця батальйону спецпризначення «Івано-Франківськ», інваліда другої групи Івана Чайковського, який був поранений і пройшов через полон. Чоловік пішов до керівника патрульної поліції оскаржувати постанову про адміністрування.

Іван Чайковський, на чий бік схиляється й прокуратура, стверджує, що Міхалець не захотів його слухати, а із застосуванням грубої фізичної сили вигнав з кабінету. «Я сказав йому, що він не поважає ветеранів, а він просто кинув мене об підлогу і виштовхав з кабінету. Залишилися синці. Навіть не вибачився», — розповідав ветеран журналістам одразу після інциденту.

Дмитро Міхалець тоді ж запевняв, що ніхто нікого не бив, а саме атовець увірвався до його кабінету уже зарядженим на конфлікт. Присутня при цьому комбат Ірина Зелінська чітко пояснила колишньому бійцю процедуру оскарження постанови і запропонувала написати скаргу в сектор документального забезпечення та відділ моніторингу, якщо дії патрульних були неправомірними. «Та у відповідь ми чули одне: «Я учасник АТО, а ви на мене постанову винесли!»

Потім, за словами Міхальця, Чайковський жбурнув у нього посвідченням учасника бойових дій і на прохання вийти з кабінету не реагував. Тоді він підійшов до атовця і взяв його за руку, щоб провести до дверей, але той почав опиратися, а потім сказав, що вийде сам. Для врегулювання непорозуміння 9 вересня навіть була проведена спільна прес-конференція учасників конфлікту. Її ведучий закликав атовця і поліцейського потиснути один одному руки та вибачитися, адже ситуація, яка склалася між ними, нікому не вигідна. І. Чайковський сказав, що він незлопам'ятний і готовий до примирення, але з умовою: «Я людині завжди подам руку, якщо вона визнає свою вину». Але Д. Міхалець, будучи впевненим, що в тій ситуації вжив адекватні засоби для припинення конфлікту, визнавати себе винним відмовився: «Мені прикро, що я як керівник допустив такий конфлікт, але за собою вини я не відчуваю».

Того ж дня управління патрульної поліції через малозначність порушення скасувало постанову і звільнило І. Чайковського від відповідальності, виписавши йому тільки усне попередження. А ось заяву ветерана АТО у прокуратури дали хід. І тепер Д. Міхальцю інкримінують перевищення службових повноважень, що загрожує позбавленням волі строком від 3 до 8 років. Дізнавшись про оголошення підозри керівнику патрульної поліції міста,



Начальник патрульної поліції Івано-Франківська Дмитро Міхалець з адвокатом у суді.

небайдужі іванофранківці у Facebook почали розмішувати дописи з хештегом «#підтримуюМіхальця», явно розцінюючи цей конфлікт як боротьбу старої системи з новою. У п'ятницю підтримати поліцейського в суді прийшли активісти, журналісти і навіть нещодавно дообраний народний депутат Віктор Шевченко, який висловив готовність взяти пана Міхальця на поруки.

Зрештою суддя Івано-Франківського міського суду Роман Хоростіль виніс ухвалу застосувати до начальника патрульної поліції запобіжний захід у вигляді особистого зобов'язання — він повинен з'являтися до слідчого на першу вимогу, інакше йому загрожує штраф. Також суд відмовив у клопотанні щодо відсторонення Дмитра Міхальця від займаної посади. Обидві ухвали присутні в залі суду зустріли оплесками.

Під час спілкування з журналістами Д. Міхалець подякував суду за об'єктивність, а громаді — за підтримку та висловив

Фото Тараса ВОЛОШИНА. сподівання, що «досудове розслідування проводитиметься об'єктивно». Тарас ТКАЧУК. Івано-Франківськ.

АНТИКОРУПЦІЯ

Затримано колишнього керівника ДП «Укрзалізничпостач»

Таку інформацію днями повідомили в НАБУ. Колишнього очільника підприємства, яке нині є філією Укрзалізниці, підозрюють у скоєнні злочину за ч. 5 ст. 191 ККУ — привласнення, розтрата майна або заволодіння ним шляхом зловживання службовим становищем в особливо великих розмірах.

«За версією слідства, він організовував у 2015 році закупівлю продукції за завищеними цінами та попередньою змовою з постачальником, внаслідок чого ДП «Укрзалізничпостач» було завдано збитків на суму понад 20 млн. грн.». Нині детективи готують клопотання до суду про обрання запобіжного заходу, — заявили у відомстві.

Нагадаємо, у січні 2016 року НАБУ розпочало розслідування кримінального провадження за фактом заволодіння коштами цього державного підприємства під час проведення держзакупівель. У липні силовики затримали службових осіб компанії Укрзалізниця та представників комерційних структур, на користь яких відбувалася держзакупівля. За даними НАБУ, у цьому кримінальному провадженні шести особам повідомили про підозру, обрані запобіжні заходи у вигляді тримання під вартою, застави, домашнього арешту.

ОГОЛОШЕННЯ

ЕРСТЕ ГРУП БАНК АГ повідомляє про закриття представництва в Україні, що має назву "Представництво ЕРСТЕ ГРУП БАНК АГ в Україні", ідентифікаційний код: 26618818, яке зареєстроване за адресою: вул. Сагайдачного, буд. 25 Б, офіс № 426, м. Київ, 04070, Україна (далі - "Представництво"), згідно з Рішенням Правління ЕРСТЕ ГРУП БАНК АГ від 27 вересня 2016 року.

Заяви кредиторів надсилаються для розгляду до 1 січня 2017 року на адресу Представництва: Україна, 04070, м. Київ, вул. Сагайдачного, буд. 25 Б, офіс № 426.

Оголошення
про проведення відкритих торгів (аукціону) з продажу активів (майна)
ПАТ "МІСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК" на електронному торговельному майданчику Товарної біржі "Електронні торгові системи"

Номера лотів: Коротка назва лоту:	№ 10008 - 10010 Право вимоги за кредитними договорами: № 992/980-ЮО/О від 20.06.2013р., № 910/980-ЮО від 26.12.2012р., № 1069/980-ЮО від 07.11.2013р., укладеним з юридичними особами. www.ets-torg.com
Місце проведення аукціону:	
Дата проведення аукціону: Час проведення аукціону: Детальна інформація по лоту (параметри, забезпечення, початкова ціна, правила участі в аукціоні):	30.11.2016 11:00 - 12:00 http://www.fg.gov.ua/not-paying/liquidation/30-mis-kom-bank/7044-3011

Оголошення
про проведення відкритих торгів (аукціону) з продажу активів
ПАТ "ЕНЕРГОБАНК" на електронному торговельному майданчику ТБ "Українська Агропромислова"- <https://uace.com.ua>

Номер лоту: Коротка назва лоту/номер кредитного договору:	№ 462 - 466 Кредитний договір: № КФ-000416-2612; № 06/2008-Д; № 8-Д; № 48; № 22-08/КФ; https://uace.com.ua
Місце проведення аукціону: Дата проведення аукціону: Час проведення аукціону:	14.11.2016 року з 10 год. 00 хв. до 15 год. 00 хв
Детальна інформація по лоту (параметри, забезпечення, початкова ціна, правила участі в аукціоні):	http://www.fg.gov.ua/not-paying/liquidation/111-energobank/7070-14112016-3

Оголошення
про проведення відкритих торгів (аукціону) з продажу активів
ПАТ "БАНК НАЦІОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ" на електронному торговельному майданчику ТОВАРНОЇ БІРЖІ "ПЕРСПЕКТИВА-КОММОДІТІ" [\(http://e-commodity.fbp.com.ua/\)](http://e-commodity.fbp.com.ua/)

Номера лотів: Коротка назва лотів/номера кредитних договорів:	№№5720-5721 Житловий будинок та земельна ділянка , житлова квартира
Місце проведення аукціону:	http://e-commodity.fbp.com.ua/
Дата проведення аукціону: Час проведення аукціону: Детальна інформація по лоту (параметри, забезпечення, початкова ціна, правила участі в аукціоні):	24.11.2016 року з 10:00 до 11:00 http://www.fg.gov.ua/not-paying/liquidation/127-national-credit/7002-24112016-24

Оголошення
про проведення відкритих торгів (аукціону) з продажу активів ПАТ Банк "Контракт" на електронному торговельному майданчику ТОВ "Аукціон.ЮА"

Номер лоту: Коротка назва лоту/номер кредитного договору:	№ 7243 Нежитлове приміщення
Місце проведення аукціону: Дата проведення аукціону: Час проведення аукціону: Детальна інформація по лоту (параметри, забезпечення, початкова ціна, правила участі в аукціоні):	https://www.aukzion.com.ua 02.12.2016 року з 11:00 до 12:00 http://www.fg.gov.ua/not-paying/liquidation/148-bank-kontrakt/7090-0212

Оголошення
про проведення відкритих торгів (аукціону) з продажу активів ПАТ "ЕНЕРГОБАНК" на електронному торговельному майданчику: ТБ "СТАТУС ЕКСПЕРТ"

Номер лоту: Коротка назва лоту/номер кредитного договору:	218477-218479 Право вимоги за кредитним договором №№ 129,1209-05,1209-07
Місце проведення аукціону:	https://torgi.status-expert.com.ua
Дата проведення аукціону: Час проведення аукціону: Детальна інформація по лоту (параметри, забезпечення, початкова ціна, правила участі в аукціоні):	14.11.2016 року з 10 год. 00 хв. до 12 год. 00 хв http://www.fg.gov.ua/not-paying/liquidation/111-energobank/7065-1411

У НОМЕР

КНУ і компанія Huawei Ukraine підписали Меморандум про співпрацю

Днями у КНУ імені Тараса Шевченка було підписано Меморандум про розширення співпраці між університетом та китайською компанією Huawei Ukraine.

Його підписали ректор КНУ та директор Huawei Ukraine Чжоу Хаодзе в присутності заступника міністра освіти і науки України Максима Стріхи, представників адміністрації університету та студентів.

Ректор Леонід Губерський подякував партнерам за високу оцінку ділових контактів та висловив сподівання на їх плідне продовження.

«Для нас це знакова подія. Ми співпрацюємо впродовж 4 років і маємо гарні результати. Попереду нас чекає конкретна праця. І я закликаю всіх до співучасті», — відзначив він.

За кошти «Хуавей» в інженерному центрі компанії пройшли підготовку та успішно склали сертифікаційні іспити два інструктори — викладачі кафедри комп'ютерної інженерії КНУ.

Іноземці надали лабораторний комплект мережевого устаткування, також об-



ладнано комп'ютерний клас та встановлено мультимедійне забезпечення для проведення занять. Перед офіційною частиною підписання Інститут Конфуція КНУ провів у Червоному корпусі своєрідний День Китаю. Охочі мали можливість взяти участь у майстер-класах, а також у чайній церемонії. Наприкінці урочистої події компанія Huawei Ukraine вручила університету Сертифікат розвитку на суму 200 тисяч гривень.

Марія КОЛЕСНИК.
Фото Юрія ПЕРЕБАЄВА.



Турнірна хроніка

Баскетбол. Регулярний чемпіонат чоловічої Суперліги. **29 жовтня.** «Будівельник» (Київ) — «Дніпро». 75:74 (16:16, 18:21, 23:22, 18:15). «Черкаські Мавпи» — «Запоріжжя». 65:77 (13:24, 16:15, 11:17, 24:21). **30 жовтня.** БІПА (Одеса) — «Політехнік» (Харків). 83:71 (13:14, 24:18, 23:19, 23:20). «Хімік» (Южне) — «Кремень» (Кременчук). 83:58 (23:20, 28:16, 12:16, 20:6). «Хімік» — 9 перемог, «Будівельник», «Дніпро» — по 7, «Запоріжжя» — 6, «Кривбас» — 5, БІПА, «Миколаїв — по 4, «Черкаські Мавпи» — 3, «Політехнік», «Кремень», «Волиньбаскет» — по 1.

Хокей. Регулярний чемпіонат УХЛ. 15-й тур. «Донбас» (Донецьк) — «Кременчук». 3:2 ОТ (0:1, 1:1, 1:0, 0:0). «Кривбас» (Кривий Ріг) — «Витязь» (Харків). 4:2 (2:1, 1:0, 1:1). «Кривбас» — 31 очко, «Донбас», «Кременчук» — по 30, «Дженералз» (Київ) — 23, «Білий Барс» (Біла Церква) — 6, «Витязь» — 3.

Тренери Вадим Шахрайчук і Костянтин Симчук залишили «Дженералз» за обоюсторонньою домовленістю з керівництвом клубу. Про це повідомляє офіційний сайт «генералів».

Новим наставником «Дженералз» став відомий український фахівець, заслужений тренер України Олександр Сеуканд. Він неодноразово приводив до чемпіонства в Україні київський «Сокил» і одного разу столичний «Компаньйон». Багато років Олександр Юрійович очолював національну збірну країни. Зокрема, за часів, коли вона виступала в еліті світового хокею.

Футбол. Перша ліга. 16-й тур. «Арсенал-Київ» — «Гірник-Спорт» (Горішні Плавні). 2:0. «Геліос» (Харків) — «Буковина» (Чернівці). 1:0. «Полтава» — «Скала» (Стрий). 2:1. «Оболонь-Бровар» (Київ) — «Десна» (Чернігів). 1:2. «Іллічівець» — «Авангард». 0:0. «Миколаїв» — «Колос» (Дружківка). 1:0. «Нафтовик» (Охтирка) — «Тернопіль». 2:1. «Черкаський Дніпро» — «Верес» (Рівне). 3:0. «Суми» — «Інгuleць» (Петрове). 1:1. «Іллічівець» — 38 очок, «Десна» — 33, «Верес» — 31, «Геліос» — 30, «Нафтовик» — 27, «Черкаський Дніпро» — 25, «Колос», «Полтава» — по 23, «Арсенал-Київ» — 20, «Оболонь-Бровар» — 19, «Миколаїв» — 18, «Суми» — 17, «Буковина» — 16, «Інгuleць», «Гірник-Спорт» — по 13, «Тернопіль» — 9.

Теніс. Восьма ракетка світу словачка Домініка Цибулкова стала переможницею підсумкового турніру WTA у Сінгапурі. У вирішальному поєдинку за годину та 16 хвилин вона здолала першу ракетку світу німкеню Анжелік Кербер — 6:3, 6:4.

За підсумками змагань, дебютних для Цибулкової, вона заробила 1250 рейтингових очок і 2 мільйони доларів призових.

Сьогодні в Україні хмарно з проясненнями, у західних та східних областях пройдуть дощі з мокрим снігом. Вітер південно-західний 5—10 м/с. Температура вночі 0—3 вище нуля, у центральних та східних областях — заморозки до 3 градусів. Вдень 1—4 тепла, на заході повітря прогріється до 5—7 градусів.

Тріумф українського «золотого хлопчика»!

Плавання. Гонконг (Китай). Дев'ятий етап Кубка світу. Українець Михайло Романчук (**на знімку**) здобув тут дві золоті медалі на дистанціях 400 і 1500 м.

На 400-метрівці переможець показав 3:40.18. «Срібло» виборов Петер Бернек із Угорщини (3:40.45), а «бронзу» — британець Джеймс Гай (3:42.89). Півтора кілометра Михайло проплив за 14:18.53, випередивши угорця Дергелі Дюрту на 35 секунд. Третє місце посів американець Ендрю Джозеф Аbruццо — 15:04.42.

20-річний уродженець Рівного Михайло Романчук протягом тижня на різних етапах «виловив» шість(!) золотих нагород. Блискучий результат.

Фото фіна.



Оновлено рекорд «скорострільності»



Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. 13-й тур.

29 жовтня. «Олімпік» — «Волинь». 2:1. Суми. «Ювілейний». 560 глядачів. **Рефері** — Балакін (Київська область). **Голи:** Поступаленко, 32, Гришко, 52 — Дудик, 27. «Шахтар» — «Чорноморець». 2:0. Львів. «Арена Львів». 1 948 глядачів. **Рефері** — Труханов (Харків). **Голи:** Феррейра, 24, Дентіньо, 30.

«Динамо» — «Карпати». 4:1. Київ. НСК «Олімпійський». 5 118 глядачів. **Рефері** — Вакс (Хмельницький). **Голи:** Бесєдін, 18, Віда, 28, Морозюк, 81, Оріховський, 84 — Завійський, 86.

30 жовтня. «Зоря» — «Зірка». 2:1. Запоріжжя. «Славутич-Арена». 800 глядачів. **Рефері** — Абдула (Харків). **Голи:** Петряк, 15, Кулач, 60 — Загальський, 90+1 (п).



«Ворскла» — «Олександрія». 2:2. Полтава. Стадіон імені Олексія Бутовського. 500 глядачів. **Рефері** — Арановський (Київ). **Голи:** Кобахідзе, 90 (п), Одарюк, 90+2 — Яремчук, 1, 21. «Сталь» — «Дніпро». 1:1. Дніпро. «Метеор».



	В	Н	П	М	О
1. Шахтар»	11	2	0	29 — 6	35
2. «Зоря»	9	2	2	22 — 9	29
3. «Динамо»	8	3	2	25 — 10	27
4. «Олександрія»	6	3	4	23 — 17	21
5. «Олімпік»	6	2	5	19 — 23	20
6. «Чорноморець»	5	3	5	11 — 15	18
7. «Ворскла»	4	4	5	15 — 16	16
8. «Сталь»	2	5	6	10 — 17	11
9. «Зірка»	3	2	8	9 — 22	11
10. «Волинь»	2	3	8	11 — 22	9
11. «Дніпро»	2	5	6	12 — 20	5
12. «Карпати»	1	4	8	12 — 21	1



Сторінку підготував Геннадій БРАНИЦЬКИЙ

■ **1897.** Народився Кузьма Антошко — сотник Армії УНР. ■ **1918.** «Листопадовий чин» у Львові. Українці взяли владу в місті, невдовзі було проголошено Західноукраїнську Народну Республіку (ЗУНР). ■ **1991.** Верховна Рада України ухвалила Декларацію прав національностей України. ■ **1998.** У Страсбурзі (Франція) реформований Європейський суд з прав людини як орган Ради Європи почав свою роботу. ■ **2014.** Загинув під час виконання бойового завдання поблизу Горлівки Донецької області Володимир Гукаленко — молодший сержант Міністерства внутрішніх справ України. Нагороджений орденом «За мужність» III ступеня (2015, посмертно).

1 700 глядачів. **Рефері** — Грисьо (Львів). **Голи:** Комваліус, 51 — Вакулко, 70. ***

Нападник Роман Яремчук (**на знімку вгорі**), котрий належить «Динамо» і перебуває в оренді в «Олександрії», відкрив рахунок у поєдинку з «Ворсклою» на 8-й(!) секунд. Цей гол став найшвидшим в історії чемпіонатів України. Попередній рекорд належав Олександрю Косиріну. Форвард «Чорноморця» 2005 року забив «Металісту» на 9-й секунд.

Яремчук відзначився ще раз і, здавалося, гості

відзначили забитими м'ячами.

Отже, процес омолодження в «Динамо» відбувається активно і досить успішно. До названої пари додамо ще й 18-річного Віктора Циганкова, про здобутки якого активно пишуть ЗМІ, та центрального оборонця Зураба Очігаву (21 рік), котрий успішно замінив після перерви Євгена Хачеріді.

Зрозуміло, що справжню готовність і динамівської молоді, і досвідчених гравців зможемо оцінити сьогодні, коли в Лісабоні чемпіон України проведе дуже важливий матч Ліги чемпіонів проти «Бенфіки». ***

Поки «Карпати» перебували в столиці, на їхньому стадіоні господарював (у повному розумінні цього слова) «Шахтар». Доля матчу донеччан із «Чорноморцем» вирішилася фактично на 24-й хвилині, коли після подвійної грубої помилки оборонця одеситів Олександра Азацького «гірники» відкрили рахунок.

Перед цим вони не створили жодного небезпечного моменту біля воріт гостей. Але перший пропущений м'яч дуже вплинув на моральний стан «моряків», він буквально надломив їх. І вони невдовзі пропустили і вдруге.

Після цього футболісти «Шахтаря» без особливого напруження контролювали перебіг зустрічі. Втім, не можна стверджувати, що гравці «Чорноморця» не старалися. Але забити бодай м'яч у ворота Андрія П'ятова не спромоглися. І вдача, як у матчі з киянами, коли Хачеріді забив у власні ворота на останніх хвилинах матчу, цього разу їм не всміхнулася.

Отже, «Шахтар» набрав чергові три очки і зміцнив свій статус лідера.

Фото Ольги ШЕРБИЦЬКОЇ та ФК «Олександрія».

Над номером працювали: Віталій СУДДА, Людмила ОПАНАСЕНКО, Анна ЛУКАНСЬКА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
- Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України
Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси та передплата ціна на 2016 рік

Для фізичних осіб:
40224 — 20 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);
08775 — 16 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).
Для підприємств і організацій:
60955 — 50 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 60000.

Друк:
ТОВ «Мега-Поліграф»,
04073 м. Київ,
вул. Марка Вовчка, 12/14,
тел. (044) 581-68-15
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 50632

Макет, верстка —
редакція газети
«Голос України».
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56;
телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Сайт — www.golos.com.ua

